ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ

Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ ΕΝ ΙΩΑΝΝΙΝΟΙΣ

ΙΔΡΥΤΗΣ ΣΠΥ. ΧΡ. ΤΣΑΛΑΛΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΕΛΕΥΘ. ΣΠΥ. ΤΣΑΛΑΛΑΣ

6 ΣΕΛΙΔΕΣ
ΤΡΙΤΗ
5
ΙΟΥΝΙΟΥ 1979
ΕΤΟΣ 52 ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 14159
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 4

Η ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ ΤΟΥ "Ν.Σ" ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΤΑΞΗ ΜΑΣ ΣΤΗΝ Ε.Ο.Κ

ΣΤΙΣ 25 ΙΟΥΝΙΟΥ ΣΤΗΝ ΒΟΥΛΗ

θὰ χρειαστεῖ ἡ θετικὴ ψῆφος 180 βουλευτῶν.

ΑΘΗΝΑΙ, 4.—Στὶς 25 Ἰουνίου θὰ ἀρχίσει στὴν ὁλομέλεια τῆς Βουλῆς ἡ συζήτηση τοῦ Νομοσχεδίου ποὺ κυρώνει τὶς συμβάσεις ἐντάξεως τῆς Ἑλλάδος στὴν ΕΟΚ ποὺ ὑπογράφηκαν στὸ Ζάππειο τὴν περασμένη ἑβδομάδα.

Ἡ ἔγκριση τοῦ Νομοσχεδίου θὰ ἀπαιτεῖ τὴν θετικὴ ψῆφο τῶν 3)5 τῶν βουλευτῶν, δηλαδὴ πρέπει νὰ συγκεντρώσει 180 ψήφους ὑπέρ.

Τὰ δύο αὐτὰ σημεῖα ἀποφασίσθηκαν χθὲς στὴν Βουλή, ὅταν τὸ πρότεινε ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ ΠΑΣΟΚ κ. Ι. Ἀλευρᾶς καὶ ὁ πρόεδρος τῆς ΕΔΑ κ. Η. Ἠλιοῦ καὶ τὰ δέχθηκε ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Παπακωνσταντίνου.

Ἡ συζήτηση τοῦ Νομοσχεδίου στὴν Κοινοβουλευτικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ ὑπουργείου Συντονισμοῦ θὰ ἀρχίσει τὴν προσεχῆ Τρίτη 12 Ἰουνίου.

Τὸ Νομοσχέδιο κατέθεσε ὁ ὑπουργὸς γιὰ τὰ θέματα τῆς ΕΟΚ κ. Γ. Κοντογεώργης, ὁ ὁποῖος εἶπε:

«Καταθέτουμε πρὸς κύρωση τὸ σχέδιον Νόμου «περὶ κυρώσεως τῆς συνθήκης προσχωρήσεως τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Εὐρωπαϊκὴν Οἰκονομικὴν Κοινότητα καὶ στὴν Εὐρωπαϊκὴ Κοινότητα Ἀτομικῆς Ἐνεργείας», ὡς καὶ τὶς συμφωνίες «περὶ προσχωρήσεως τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν Εὐρωπαϊκὴν Κοινότητα ἄνθρακος καὶ χάλυβος».

Στὴν εἰσηγητικὴ ἔκθεση τοῦ Νομοσχεδίου αὐτοῦ ὑπάρχει ἕνα παράρτημα ποὺ ἀναλύει σὲ λεπτομέρειες τὶς ρυθμίσεις ποὺ περιέχονται στὴν πράξη προσχωρήσεως, ὅπως ἐπίσης καὶ ἡ κατὰ τὸ Σύνταγμα ἔκθεση τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου τοῦ Κράτους.

Στὶς πρὸς κύρωση ἐνώπιον ὑμῶν τιθέμενες συνθῆκες, εἶναι συνημμένες, ἡ συνθήκη μὲ τὴν ὁποία ἱδρύθηκε ἡ Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότητα εἶναι ἡ συνθήκη τῆς Ρώμης — καὶ ἡ Κοινότητα Ἀτομικῆς Ἐνεργείας. Ἐπίσης εἶναι ἡ συνθήκη τῶν Παρισίων μὲ τὴν ὁποίαν ἱδρύθηκε ἡ Εὐρωπαϊκὴ Κοινότητα ἄνθρακος καὶ χάλυβος συνημμένες ἀκόμη εἶναι, ἡ «συνθήκη μὲ τὴν ὁποία συνεχωνεύθησαν σὲ ἕνα ἑνιαῖο ὄργανο ἡ ἐπιτροπὴ τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων καὶ τὸ Συμβούλιον τῶν ὑπουργῶν, — ἑνιαῖο ὄργανο καὶ γιὰ τὶς τρεῖς Κοινότητες —, οἱ δημοσιονομικὲς διατάξεις ποὺ ἀφοροῦν τὴν εἰσφορὰ εἰς τὸν κοινοτικὸ προϋπολογισμὸ ἰδίων πόρων ἐκ μέρους τῶν χωρῶν—μελῶν, εἶναι συνημμένη ἐπίσης ἡ πράξη προσχωρήσεως στὶς Εὐρωπαϊκὲς Κοινότητες τῆς Μεγάλης Βρεττανίας, τῆς Δανίας καὶ τῆς Ἰρλανδίας, ἡ ἀπόφαση τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων γιὰ τὴν διενέργεια ἀμέσων ἐκλογῶν διὰ καθολικῆς ταυτόχρονης ψηφοφορίας σὲ ὅλα τὰ κράτη μέλη γιὰ τὴν ὑπόδειξη βουλευτῶν στὸ Εὐρωπαϊκὸ Κοινοβούλιο καὶ ἐπίσης ἡ πράξη μὲ τὴν ὁποία ἱδρύεται τὸ ἐλεγκτικὸ συνέδριο τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.

Τὴν συνθήκη προσχωρήσεώς μας στὶς Εὐρωπαϊκὲς Κοινότητες καὶ τὴν πράξη ἡ ὁποία περιέχει τὶς μεταβατικὲς διατάξεις καὶ τοὺς ὅρους μὲ τοὺς ὁποίους γίνεται ἡ προσχώρησή μας, συνοδεύουν οἱ Νόμοι τῆς ἐπιτροπῆς τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων ἐπὶ τῆς αἰτήσεως ποὺ ὑποβάλλαμε γιὰ νὰ προσχωρήσουμε στὶς Εὐρωπαϊκὲς Κοινότητες, ὅπως ἐπίσης καὶ οἱ ἀποφάσεις τοῦ Συμβουλίου τῶν ὑπουργῶν τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων μὲ τὶς ὁποῖες ἔγινε δεκτὴ τόσον ἡ αἴτησή μας γιὰ τὴν προσχώρηση στὴν Εὐρωπαϊκὴ Κοινότητα ἄνθρακος καὶ χάλυβος, ὅσο καὶ στὶς ἄλλες δύο Εὐρωπαϊκὲς Κοινότητες».

Ἀκολούθως ὁ κ. Ἀλευρᾶς πρότεινε τὴν 25ην Ἰουνίου ὡς ἡμερομηνία ἐνάρξεως τῆς συζητήσεως, αἴτημα τὸ ὁποῖο ἀποδέχθηκε ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Κ. Παπακωνσταντίνου.

Ὁ κ. Κ. Παπακωνσταντίνου ἀποδέχθηκε ἐπίσης τὴν θέση τῆς ἀντιπολιτεύσεως ὅτι θὰ πρέπει τὸ Νομοσχέδιο, λόγω τῆς ἰδιαζούσης σημασίας του, νὰ ἐγκριθεῖ ἀπὸ τὰ 3)5 τοῦ συνόλου τῶν βουλευτῶν.

Ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως τόνισε ὅμως ὅτι ἡ ἀποδοχὴ αὐτοῦ τοῦ τρόπου ψηφίσεως δὲν πρέπει νὰ δημιουργήσει προηγούμενο καὶ ἡ κυβέρνηση δὲν πρόκειται νὰ δεχθῆ παρόμοια ἄποψη γιὰ ἄλλο Νομοσχέδιο.

Συγκεκριμένα ὁ κ. Παπακωνσταντίνου εἶπε:

«Ἡ κυβέρνηση δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ φέρει σὲ δύσκολη θέση τὴν συζήτησιν τῆς συμβάσεως αὐτῆς, στὴν ὁποίαν ἀποδίδει ὅλως ἐξαιρετικῆς σημασίας.

Παρὰ ταῦτα, προσχωρῶ εὐχαρίστως εἰς τὴν ἀντίληψιν τὴν ὁποίαν ἐξέθεσεν ὁ ἀξιότιμος κοινοβουλευτικὸς ἐκπρόσωπος τοῦ ΠΑΣΟΚ, καὶ ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως δηλώνω, ὅτι εἴμεθα σύμφωνοι ἡ συζήτησις εἰς τὴν ἐθνικὴν ἀντιπροσωπεῖαν νὰ διεξαχθῆ τὴν μεταπροσεχῆ Δευτέραν 25ην Ἰουνίου.

Ἐπιθυμῶ, ἐπίσης, νὰ ἀπαντήσω εἰς τὰ θέμα τὸ ὁποῖον ἔθεσεν ὁ ἀξιότιμος κ. ἀρχηγὸς τῆς ἑνιαίας δημοκρατικῆς ἀριστερᾶς:

Ἡ Κυβέρνησις, ἔχει στερεὰ τὴν νομικὴν ἀντίληψιν, ὅτι, ἡ κύρωσις τῆς συμφωνίας ἐντάξεώς μας εἰς τὴν Εὐρωπαϊκὴν Κοινότητα, δύναται νὰ ψηφισθῆ μὲ τὴν ἀπόλυτον πλειοψηφίαν τοῦ ὅλου ἀριθμοῦ τῶν βουλευτῶν. Δηλαδὴ μὲ 151 ψήφους, διότι πρόκειται ἀναμφισβητήτως περὶ περιπτώσεως, ἡ ὁποία ἐμπίπτει εἰς τὴν παράγραφο 3 τοῦ ἄρθρου 28 τοῦ Συντάγματος.

Ἐν τούτοις, ὅμως, καὶ ἐπειδὴ ἡ Κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ νὰ ἐμπλακῆ εἰς τὴν συζήτησιν τῆς οὐσίας, ἐπὶ θέματος διαδικαστικοῦ ὅπως εἶναι ὁ ἀριθμὸς τῶν ψήφων ὁ ὁποῖος ἀπαιτεῖται διὰ τὴν ψήφισιν τῆς συμβάσεως, δεχόμεθα — μόνον ὅμως διὰ τὴν περίπτωσιν αὐτὴν — νὰ θεωρηθῆ ψηφισθεῖσα ἡ σύμβασις ἐὰν συγκεντρώσει τοὺς 180 ψήφους, δηλ. τὰ 3)5 ἀκριβῶς, τοῦ ὅλου ἀριθμοῦ τῶν βουλευτῶν. Ἐπιφυλάσσεται, δέ, ὁπωσδήποτε, τῆς ἀντιλήψεώς της, ὅτι εἰς πᾶσαν παρομοίαν περίπτωσιν ἀπαιτεῖται ἢ ἀρκεῖ ἡ πλειοψηφία τοῦ ὅλου ἀριθμοῦ τῶν βουλευτῶν δηλ. οἱ 151 ψῆφοι».

Ι. ΑΛΕΥΡΑΣ: «Μία ἐλαφρὰ διόρθωση ἔχω νὰ κάνω στὴν παρατήρηση τοῦ κ. Ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως. Δὲν πρόκειται περὶ παραχωρήσεως. Νομίζω, ὅτι, εἶναι σαφὴς ἡ συνταγματικὴ διάταξη ποὺ ἐπιβάλλει τὴν ψήφιση αὐτῆς τῆς ἐντάξεως μὲ τὰ 3)5 τοῦ ὅλου ἀριθμοῦ τῶν βουλευτῶν. Δὲν θὰ ἀναπτύξουμε τὶς συνταγματικὲς ἀπόψεις μας τώρα ποὺ ἐπιβάλουν τὴν προσφυγὴ στὴν παρ. 2 τοῦ ἄρθρου 28».

Κ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ: «Δὲν θὰ ἀπαντήσω εἰς τὴν παρατήρησιν τοῦ κ. ἐκπροσώπου τοῦ ΠΑΣΟΚ, διότι οὐσιαστικῶς, δὲν ὑφίσταται θέμα εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν. Σέβομαι τὴν ἀντίληψίν του, διατηροῦμεν καὶ ἐμεῖς τὴν ἀντίληψίν μας καὶ δηλοῦμεν, ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποτελέση προηγούμενον ἡ ψήφισις τῆς συμβάσεως αὐτῆς.

Ἀμέσως μετὰ τὴν ψήφιση τοῦ Νομοσχεδίου θὰ λυθοῦν οἱ ἐργασίες τῆς Β΄ συνόδου τῆς Βουλῆς, λόγω τῶν καλοκαιρινῶν διακοπῶν.

Τὴν 1 Ἰουλίου θὰ ἀρχίσουν οἱ ἐργασίες τοῦ Α΄ τμήματος θερινῶν διακοπῶν.

Τὴν 1 Ἰουλίου θὰ ἀρχίσουν οἱ ἐργασίες τοῦ Α τμήματος θερινῶν διακοπῶν.

Ἀπέτυχε νέα ἀπόπειρα πραξικοπήματος στὴν Ἄκκρα

ΛΟΜΕ, 4.— Νέα ἀπόπειρα πραξικοπήματος, ποὺ ὀργανώθηκε ἀπὸ στρατιωτικούς, ἀπέτυχε χθὲς στὴν Ἄκκρα, σύμφωνα μὲ ἐκπομπὴ τοῦ ραδιοσταθμοῦ τῆς Γκάνας, ποὺ ἀκούστηκε στὸ Λόμε.

Αὐτὸ δήλωσε, ὁ στρατηγὸς Οὐέλλινγκτον ἀρχηγὸς τοῦ στρατοῦ τῆς Γκάνα, σὲ δηλώσεις του, στὸν ραδιοσταθμὸν Ἄκκρα.

Ὁ στρατηγὸς ὑπογράμμισε ὅτι τὸ Ἀνώτατο Στρατιωτικὸ Συμβούλιο, μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν στρατηγὸ Ἀκούφο, ἐλέγχει τὴν κατάσταση. Ζήτησε ἀπὸ τὸν πληθυσμὸ νὰ ἐπαναλάβει τὶς ἐργασίες του καὶ ἀπὸ ὅλους τοὺς στρατιωτικοὺς νὰ ἐπιστρέψουν στὶς μονάδες τους.

Εἶναι ἡ δεύτερη φορὰ μέσα σὲ 15 μέρες, τὴν στιγμὴ ποὺ ἡ Γκάνα ἀναμένεται νὰ ἐπιστρέψει σὲ πολιτικὸ καθεστώς, ποὺ μία ἀπόπειρα στρατιωτικοῦ πραξικοπήματος ἀποτυγχάνει στὴν Ἄκκρα.

Μεταφέρθηκαν στὸ Ἰσραὴλ τὸ λείψανο τῆς Ντόρα Μπλὸχ

ΤΕΛ ΑΒΙΒ 4— Χθὲς τὴν νύχτα, μεταφέρθηκε στὸ Ἰσραὴλ ἀπὸ τὸ Ναϊρόμπι τὸ φέρετρο μέ τὰ λείψανα τῆς Ντόρα Μπλόχ, πού εἶχε δολοφονηθεῖ τὸν Ἰούλιο τοῦ 1976 ἀπὸ ὄργανα τοῦ τότε προέδρου τῆς Οὐγκάντα Ἀμὶν στὸ Ἔντεμπε.

Ἡ ἐπιστροφή τοῦ φερέτρου ἔγινε μέ τήν φροντίδα τοῦ γιοῦ τῆς Ντόρα Πλόχ, ἡ κηδεία τῆς ὁποίας θά γίνει σήμερα στὴν Ἱερουσαλὴμ δημοσία δαπάνη.

Ἡ ἀτυχής Ντόρα, ἡλικίας 73 ἐτῶν εἶχε στραγγαλισθεῖ ἀπὸ τοὺς δολοφόνους τοῦ Ἴντι Ἀμίν, μετά τήν ἀπελευθέρωση τῶν ἄλλων ὁμήρων ἀπὸ ἰσραηλινοὺς ἀλεξιπτωτιστές, κοντά στὴν Καμπάλα.

Σὲ μήνυμά του ὁ κ. Τσάτσος τονίζει:

ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΑΠΟ ΤΗ ΜΟΛΥΝΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ 4— Μέ διάφορες ἐκδηλώσεις γιορτάζεται σήμερα σέ ὁλόκληρη τήν χώρα ἡ παγκόσμια ἡμέρα τοῦ Περιβάλλοντος. Μέ τὴν εὐκαιρία ὁ πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας κ. Κ. Τσάτσος ἀπηύθυνε μήνυμα, στὸ ὁποῖο, μεταξύ ἄλλων ἀναφέρει τά ἑξῆς:

«Ἑπτὰ χρόνια μετά τήν παγκόσμια διάσκεψη τῆς Στοκχόλμης γιὰ τὸ Περιβάλλον καί τήν πρώτη παγκόσμια ἐκδήλωση ἀνησυχίας γιά τήν ραγδαία ὑποβάθμισή τους, σήμερα ἡ εἰκόνα τῆς οἰκουμένης εἶναι ἀκόμα χειρότερη καί οἱ ρυθμοὶ ἐπιδεινώσεως τῆς καταστάσεως δραματικά ταχεῖς. Κανένας δὲν περίμενε βελτίωση σ' ἕνα τόσο μικρὸ χρονικό διάστημα. Θά περίμενε ὅμως, μέ γνώμονα τήν παγκόσμια ἐγρήγορση γιά τὰ πεπερασμένα περιθώρια οἰκολογικῆς ἰσορροπίας τοῦ πλανήτη μας, νά συσταθοῦν τά πρῶτα ἀνασχετικὰ μέτρα τῆς ὑποβάθμισης τῆς φύσεως καί νά τεθοῦν οἱ βάσεις γιά μία σωστὴ ἀνάπτυξη τοῦ Περιβάλλοντος».

«Ἡ ἀλόγιστη ἐκβιομηχάνιση καί ἡ ἐνεργοβόρα, σπατάλη σέ φυσικούς πόρους καί μὲ πολλά κατάλοιπα τεχνολογία, ρύπανε τήν ἀτμόσφαιρα καί αὐτή μέ τὴ σειρά της, ἐκτὸς τοῦ ὅτι ἀπειλεῖ τήν ἴδια τήν ἀνθρώπινη ὑγεία, ἀπειλεῖ νά καταστρέψει καί τήν πολιτιστική κληρονομιά τοῦ ἀνθρώπου, τά μνημεῖα του, τήν ταυτότητά του, τίς μαρτυρίες τῆς ὕπαρξης καί τῆς ἱστορίας του».

Καί καταλήγει στὸ μήνυμά του ὁ πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας:

«Εἶναι πιά κοινὴ πίστη ὅτι οἱ ἀπειλὲς γιὰ τὸ Περιβάλλον καί οἱ ἐπιπτώσεις ἀπό τὴν ἐξάντληση πολλῶν φυσικῶν πόρων, ἀποτέλεσμα μιᾶς ἀπερίσκεπτης ἐκμετάλλευσης, φέρουν πραγματικοὺς κινδύνους γιά ὅλους τοὺς λαούς τῆς γῆς. Κινδύνους πού εἶναι πέρα καί ἀπό πολιτικά καί ἀπό κοινωνικά συστήματα καί πέρα ἀπό τὰ διάφορα στάδια οἰκονομικῆς ἀνάπτυξης τῶν διαφόρων χωρῶν. Εἶναι κίνδυνοι γιά ὅλη τήν ἀνθρωπότητα καί γιά τὸν καθένα μας χωριστά, γιά τὰ παιδιά μας καί γιά τὰ παιδιά τῶν παιδιῶν μας καί γιά ὅσες γεννεὲς ἀκόμα ὑπάρξουν.

Καί γι' αὐτό χρειάζεται μία ὀρθολογική καί συντονισμένη δράση καί συμμετοχὴ ὅλων μαζί τῶν ἀνθρώπων, καί αὐτῶν πού παίρνουν τίς ἀποφάσεις καί αὐτῶν πού τίς ἐκτελοῦν καί αὐτῶν ποὺ τίς ὑφίστανται, ὅπου ἡ ἀπό τὴ σκοπιά τοῦ Περιβάλλοντος, θεώρηση τῆς ἀνάπτυξης καί τῆς εὐημερίας θά βρίσκονται στὸ κέντρο ὅλων τῶν ἐνεργειῶν καί ὅλων τῶν μέτρων γιά μία πραγματικὰ καλλίτερη ζωή. Μία ζωή πού, ἀλλοίμονο, ὁ ἄνθρωπος δὲν μπορεῖ νά δῶση ἀκόμα στὰ παιδιά ὅλου τοῦ κόσμου πού γιορτάζουν φέτος».

Στὰ πλαίσια τοῦ ἑορτασμοῦ τὸ ὑπουργεῖο Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ἔχει προγραμματίσει διάφορες ἐκδηλώσεις, ὅπως προβολή ντοκυμανταίρ ἀπό τά τηλεοπτικά δίκτυα μὲ θέμα τήν προστασία τοῦ θαλασσίου Περιβάλλοντος, διάφορες ὁμιλίες κ.λπ.

Ἐπίσης —κατόπιν ἐνεργειῶν τοῦ ὑπουργείου —τά ἑλληνικά Ταχυδρομεῖα, θά σφραγίζουν σήμερα τήν ἀλληλογραφία μέ εἰδική σφραγίδα πού θά φέρει τὸν τίτλο «προστατεύετε τίς θάλασσες».

Ἡ Ἰαπωνία θὰ «ἐξαγάγει» τὸ νομικό της σύστημα στὴν Κίνα

ΤΟΚΙΟ 4— Ὅλα ἀνταποδίδονται στὸν κόσμο αὐτό, καί τὰ καλά καί τά κακά. Ἔτσι, ἡ Ἰαπωνία πρόκειται νά «ἐξαγάγει» τὸ νομικὸ της σύστημα στὴν Κίνα, ἀπὸ τὴν ὁποία τὸν ὄγδοο αἰῶνα εἰσήχθη στὴν Ἰαπωνία ὁ πρῶτος κώδικας νόμων....

Ἡ Κίνα ἐπιθυμεῖ νά ἀποκτήσει ἕνα νέο σύστημα νομοθεσίας, πού νὰ κάνει γνωστὸ στοὺς πολίτες ποιὰ εἶναι τά δικαιώματα καί ποιὲς οἱ ὑποχρεώσεις τους.

Πρὸς τὸν σκοπὸ αὐτὸ, ὁ Ἰάπωνας ὑπουργὸς Δικαιοσύνης κ. Φουρούϊ συνοδευόμενος ἀπὸ ἀντιπροσωπεία ἀνωτάτων δικαστικῶν, θά μεταβεῖ στὴν Κίνα, περί τὰ μέσα Ἰουνίου γιά νὰ συμβουλεύσει τὸ Πεκίνο σχετικά μέ τήν «ἀνακαίνιση» τοῦ νομικοῦ του συστήματος.

Τερμάτισε τὴν περιοδεία του στὴν Θεσσαλία ὁ κ. Πεσμαζόγλου

ΑΘΗΝΑΙ, 4.— Ἀπὸ τὸ κόμμα Δημοκρατικοῦ Σοσιαλισμοῦ ἀνεκοινώθη ὅτι τερμάτισε χθὲς τὴ νδιήμερη περιοδεία του στὴν Θεσσαλία, ὁ πρόεδρος τοῦ κόμματος κ. Ι. Πεσμαζόγλου, μὲ ὁμιλία του σὲ συνεστίαση στελεχῶν τοῦ κόμματος στὸ Βόλο.

Ὁ κ. Πεσμαζόγλου στὴν ὁμιλία του ἐκάλεσε τοὺς ὀπαδοὺς τοῦ κόμματος σὲ συσπείρωση γιὰ τὴν ἀνανέωση τῆς Δημοσίας καὶ Ἐθνικῆς μας ζωῆς, γιὰ τὴν ἀποτελεσματικὴ προστασία τῶν συμφερόντων τῶν ἐργαζομένων καὶ γιὰ τὴν κατοχύρωση τῆς δημοκρατικῆς ὁμαλότητος.

Ὁ ὁμιλητὴς ἐπέκρινε τὴν Νέα Δημοκρατία καὶ διετύπωσε τὴν ἄποψη ὅτι ἐπιδιώκει τὴν δημιουργία πολώσεως γιὰ νὰ παραμείνη στὴν ἐξουσία. Ἐπίσης, ἐπέκρινε τὰ συνθήματα ποὺ χρησιμοποιοῦνται ἀπὸ τὰ ἄλλα κόμματα ἐναντίον τοῦ κόμματος δημοκρατικοῦ σοσιαλισμοῦ.

Στὴν συνέχεια τῆς ὁμιλίας του ὁ κ. Πεσματζόγλου ἀνέπτυξε τὶς τρεῖς κύριες κατευθύνσεις τοῦ κόμματος, δηλ. τὴν νέα ἀγροτικὴ μεταρρύθμιση, τὸ σύστημα κοινωνικῶν μεταρρυθμίσεων καὶ τὴν δραστικὴ ἀποκέντρωση.

Ἀναφερόμενος στὶς πληροφορίες περὶ κυβερνητικοῦ ἀνασχηματισμοῦ εἶπε ὅτι ἡ παροῦσα Βουλὴ δὲν μπορεῖ νὰ δώση ἄλλη Κυβέρνηση ἀπὸ τὴν σημερινὴ καὶ ὁποιοσδήποτε ἀνασχηματισμὸς δὲν πρόκειται νὰ μεταβάλη τὴν κατάσταση Συνεπῶς, κατὰ τὸν κ. Πεσμαζόγλου, ἡ λύση τοῦ πολιτικοῦ προβλήματος δὲν βρίσκεται στὴν ἐξάντληση τῆς 4)ετίας.

Ἀναφερόμενος στὸ ΠΑΣΟΚ ὁ κ. Πεσμαζόγλου εἶπε ὅτι ἀναζητεῖ διέξοδο γιὰ τὴν ἐπανατοποθέτησή του ἀπέναντι στὴν ΕΟΚ ὕστερα ἀπὸ μία 4χρονη πολεμικὴ ποὺ ἐφήρμοσε στὸ θέμα αὐτὸ καὶ τὴν ὑστερία ποὺ προεκάλεσε σὲ ἕνα τμῆμα τοῦ Λαοῦ.

Καὶ τίθεται τὸ ἐρώτημα, εἶπε ὁ κ. Πεσμαζόγλου: Πότε ἔλεγε τὴν ἀλήθεια; Σ' αὐτὰ ποὺ ἰσχυριζόταν ἐπὶ τέσσαρα χρόνια ἢ στὰ ὅσα σχεδιάζει νὰ πῆ τώρα;

ΝΕΕΣ ΕΚΤΕΛΕΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΕΡΣΙΑ

ΤΕΧΕΡΑΝΗ 4— Ὁ κρατικὸς ραδιοφωνικὸς σταθμὸς μετέδωσε, ὅτι, χθὲς τήν αὐγὴ ἐκτελέσθηκαν τρεῖς ἀξιωματικοί τῆς πολιτικῆς ἀστυνομίας «Σαβὰκ» τοῦ Σάχη, ἔπειτα ἀπὸ τριήμερη δίκη τους ἐνώπιον ἰσλαμικοῦ δικαστηρίου τῆς Τεχεράνης, μὲ τὴν κατηγορία ὅτι ἦσαν «ἐχθροὶ τοῦ Θεοῦ καί φονεῖς θεοφοβουμένων ἀνθρώπων».

Πρόκειται γιὰ τοὺς Μωχάμαντ Μπασρί Νιά, Παρβίζ Φαρατζί καί Βαλιολάχ Γιαζί μέ τὴν ἐκτέλεση τῶν ὁποίων ἀνῆλθε σέ 280 ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐκτελεσθέντων ἔπειτα ἀπό θανατικὲς καταδίκες ἐκ μέρους ἰσλαμικῶν δικαστηρίων ἀπό τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ Φεβρουαρίου.

ΚΕΡΑΥΝΟΣ ΣΚΟΤΩΣΕ 55 ΠΡΟΒΑΤΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 4— Ξαφνικὰ χθὲς τὸ πρωΐ ξέσπασε θύελλα στὴν περιοχὴ Σερρῶν. Ἕνας κεραυνὸς ἔπεσε στὸ ποιμνιοστάσιο τοῦ Γιάννη Γερογιάννη καί σκότωσε 55 πρόβατα.

Πολέμους γιὰ τὸ πετρέλαιο προβλέπει ὁ Σμὶτ

ΒΟΝΝΗ, 4.— Ὁ Δυτικογερμανὸς καγκελλάριος Σμὶτ δήλωσε ὅτι ἐνδέχεται νὰ διεξαχθοῦν πόλεμοι γιὰ τὸ πετρέλαιο καὶ τὸ φυσικὸ ἀέριο, ἂν δὲν ἀναπτυχθεῖ ἀρκετὰ γρήγορα ἡ πυρηνικὴ ἐνέργεια.

«Πιστεύω ὅτι ἡ σπανιότητα τοῦ πετρελαίου καὶ οἱ αὐξανόμενες τιμὲς του, ποὺ ἀποτελοῦν ἀπειλὴ γιὰ τὴν λειτουργία τῆς οἰκονομίας μας, μποροῦν νὰ ὁδηγήσουν σὲ πολέμους», εἶπε ὁ κ. Σμὶτ σὲ συνέντευξή του, δημοσιευμένη στὸ νέο τεῦχος τῆς ἐπιθεωρήσεως «Τάϊμ». Τὸ πρόβλημα αὐτὸ πρέπει νὰ θεωρηθεῖ σὰν τὸ πλέον σοβαρὸ τῶν τελευταίων δύο δεκαετιῶν τοῦ αἰῶνα μας».

Γιὰ τὴν πρόληψη ἐνδεχομένου πολέμου, ὁ κ. Σμὶτ εἶπε ὅτι οἱ χῶρες καταναλώσεως πετρελαίου πρέπει νὰ ἐξοικονομήσουν ἐνέργεια σὲ πολὺ μεγαλύτερο βαθμό.

Ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον σημαντικὰ μέσα εἶναι νὰ ἀντιληφθεῖ ὁ λαὸς τὴν ταχεῖαν αὔξηση τοῦ κόστους τῆς ἐνεργείας, εἶπε ὁ Δυτικογερμανὸς ἡγέτης δεύτερο, πρέπει νὰ ἀντικαταστήσουμε τὸ πετρέλαιο μὲ ἄλλες βασικὲς πηγὲς ἐνεργείας —κυρίως τὸ κάρβουνο καὶ τὴν πυρηνικὴ ἐνέργεια.

Στὴν ἐρώτηση ἂν πιστεύει ὅτι στὴν ἀνάγκη πρέπει νὰ χρησιμοποιηθεῖ ἡ βία γιὰ τὴν ἐξασφάλιση τῶν προμηθειῶν πετρελαίου γιὰ τὴν λύση ὁ κ. Σμὶτ, ἀπάντησε: Τὸ ἀπεχθάνομαι. Πρέπει νὰ εἶμαι ἀπόλυτα εἰλικρινὴς στὴν ἀπάντησή μου. Ἐξέφρασα τὴν λύπη μου ὅσες φορὲς ἔγινε λόγος γι' αὐτό.

1 ἑκατομμύριο πιστοὶ στὴν ὑποδοχὴ τοῦ Πάπα

ΤΣΕΣΤΟΤΣΟΒΑ (ΠΟΛΩΝΙΑ), 4.— Περισσότερα ἀπὸ ἕνα ἑκατομμύριο ἄτομα, ἄνδρες, γυναῖκες καὶ παιδιά, συγκεντρώθηκαν χθὲς κάτω ἀπὸ τὸν λεγόμενο «λόφο τοῦ φωτὸς», στὸ μοναστήρι Τσάσνα Γκόρα, γιὰ νὰ ὑποδεχθοῦν τὸν Πολωνὸ Πάπα Ἰωάννη Παῦλο τὸν Β΄.

Τὸ πλῆθος ἁπλωνόταν σὲ ὅλην τὴν πεδιάδα κάτω ἀπὸ τὸν λόφο, ποὺ βρίσκεται τὸ μοναστήρι αὐτὸ τὸ ὁποῖο εἶναι ἀφιερωμένο στὴν Παρθένο Μαρία, πρὸς τὴν ὁποία ὁ Πάπας Παῦλος ὁ Β΄ ἔχει ἰδιαίτερη ἀφοσίωση.

Μητέρες κρατοῦσαν ψηλὰ τὰ βρέφη τους γιὰ νὰ τὰ εὐλογήσει ὁ Ρωμαιοκαθολικὸς Ποντίφηκας, ἐνῶ δεκάδες γυναῖκες λιποθύμησαν ἀπὸ τὴν ζέστη καὶ τὸ στρίμωγμα μέσα στὸ πλῆθος καὶ δεκάδες ἄλλα ἄτομα φώναζαν «ὁ δικός μας» Πάπας».

«Εἶμαι ἐδῶ, εἶμαι ἐδῶ... ἡ σημερινὴ εἶναι μία μέρα δόξας στὴν ζωή μας....», δήλωσε ὁ Πάππας Ἰωάννης Παῦλος Β΄ ἀπὸ τὸ μικρόφωνο, ἐνῶ τὸ πλῆθος παραληροῦσε σὲ μιὰ πραγματικὴ ὑστερία.

Νέες αὐξήσεις στὶς τιμὲς τοῦ ἀργοῦ πετρελαίου

ΑΘΗΝΑΙ, 4.— Ὁ ὑπουργὸς Βιομηχανίας καὶ Ἐνεργείας κ. Μιλτιάδης Ἔβερτ ἀνακοίνωσε ὅτι κατὰ τὸν λήξαντα μῆνα Μάϊο οἱ πετρελαιοπαραγωγὲς χῶρες ἐπέβαλαν καὶ νέες αὐξήσεις στὶς τιμὲς τοῦ ἀργοῦ πετρελαίου, πέρα ἀπὸ ἐκεῖνες ποὺ καθόρισε ὁ ΟΠΕΚ κατὰ τὴν τελευταία του σύνοδο, στὰ τέλη Μαρτίου. Κατὰ τὰ ὑπάρχοντα στοιχεῖα, στὶς 28. 5. 79 οἱ τιμὲς τῶν βασικῶν εἰδῶν ἀργοῦ εἶχαν κατὰ βαρέλι ὡς ἑξῆς (ἐντὸς παρενθέσεως οἱ τιμὲς τοῦ Δεκεμβρίου 1978):

— Σαουδικὴ Ἀραβία 14,506 δολ. (12.706).
— Σοβιετικὴ Ἕνωση 17,975 (13,32).
— Ἰρὰκ 15,54 (12).
— Λιβύη 18.78 (13.68).
— Ἀλγερία 20,95 (14,046).
— Ἀμποὺ Νάμπη 17,90 — (13,26).
— Κουβέϊτ 16,40 (12,22).
— Κατὰρ 17,84 (13,19).
— Νιγηρία 19,92 (13,47).

Ὅπως προκύπτει ἀπὸ τὰ στοιχεῖα αὐτὰ, μόνο ἡ Σαουδικὴ Ἀραβία κρατάει ἀκόμη τὸ ἐπίσημο ποσοστὸ αὐξήσεως ποὺ καθόρισε ὁ ΟΠΕΚ, κατὰ τὴν τελευταία σύνοδο τοῦ τέλους Μαρτίου. Ὅλες οἱ ἄλλες χῶρες, ἀκόμη καὶ ἐκεῖνες ποὺ δὲν ἀνήκουν στὸν ΟΠΕΚ, ὅπως ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωση, ἔχουν ἐπιβάλει πρόσθετη αὔξηση.

Ἡ μέση αὔξηση ποὺ προκύπτει ἐὰν ἐξαιρεθεῖ ἡ Σαουδικὴ Ἀραβία, εἶναι σὲ ἀπόλυτο ἀριθμὸ δολ. 5,01 κατὰ βαρέλι καὶ σὲ ποσοστιαῖο ἀριθμὸ 37,5 ο)ο.

Ἐὰν ληφθεῖ ὑπ' ὄψη καὶ ἡ Σαουδικὴ Ἀραβία, τότε ἡ αὔξηση σὲ ἀπόλυτο μὲν ἀριθμὸ εἶναι δολ. 4,65 κατὰ βαρέλι, σὲ ποσοστιαία δὲ ἀναλογία 35 ο)ο.

Συνιστῶνται 3 τομεῖς στὴν Φ.Μ.Σ τοῦ Πανεπιστημίου μας

ΑΘΗΝΑΙ, 4.— Στὴ Φυσικομαθηματικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου Ἰωαννίνων συνιστῶνται τρεῖς τομεῖς:

1) Τομέας Φυσικῆς.
2) Τομέας Χημείας.
3)— Μαθηματικὸς τομέας.

Στὸν τομέα Φυσικῆς ἐντάσσονται 12 τακτικὲς ἕδρες καὶ 11 ἐργαστήρια.

Στὸν τομέα Χημείας ἐντάσσονται 7 τακτικὲς ἕδρες καὶ 7 ἐργαστήρια.

Στὸν τομέα Μαθηματικῶν 13 τακτικὲς ἕδρες καὶ 7 ἐργαστήρια.

Τὴ σχετικὴ ἐγκριτικὴ ἀπόφαση ὑπέγραψε ὁ ὑπουργὸς Παιδείας κ. Ι. Βαρβιτσιώτης.

Συμπληρωματικὲς τοποθετήσεις πρεσβευτῶν

ΑΘΗΝΑΙ 4— Ἀνακοινώθηκε ἁρμοδίως ὅτι συμπληρωματικὰ πρὸς τὴν προχθεσινή ἀνακοίνωση τοποθετήσεων πρέσβεων περιλαμβάνονται καί οἱ ἑξῆς:

Ὁ κ. Σπυρίδων Χρυσοσπάθης, πληρεξούσιος ὑπουργὸς Β΄ τάξεως, μέχρι ὥρα στὴν Κεντρικὴ Ὑπηρεσία, ὡς πρέσβυς στὴν Βουδεπέστη.

Ὁ κ. Γεώργιος Καλλιτσουνάκης, πληρεξούσιος ὑπουργὸς Β΄ τάξεως, μέχρι τώρα πρέσβυς στὴν Βουδαπέστη, στὴν Κεντρικὴ Ὑπηρεσία.

Ὁ κ. Γεώργιος Πετρουνάκος, πληρεξούσιος ὑπουργὸς Β΄ τάξεως μέχρι τώρα πρέσβυς στὴν Πράγα, στὴν Κεντρικὴ Ὑπηρεσία.

ΚΛΕΦΤΟΤΣΑΝΤΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ 4— Ἄγνωστος, στὴ Λεωφόρο Συγγροῦ, ἅρπαξε τὴν τσάντα τῆς Ἀλεξάνδρας Κέϊλς 49 ἐτῶν, μέ 300 δραχ.

ΤΕΧΝΗΤΗ Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΒΕΝΖΙΝΗΣ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ 4— Ὅπως προκύπτει ἀπὸ τά ἀποτελέσματα σφυγμομετρήσεως, πού διεξήχθη μὲ πρωτοβουλία τοῦ «Ἀσσοσιαϊτὲντ Πρὲς —ΝΒ», καί τά ὁποῖα δημοσιεύθηκαν χθὲς, περίπου τά δύο τρίτα τῶν Ἀμερικανῶν φρονοῦν ὅτι ἡ ἔλλειψη βενζίνης στίς Ἡνωμένες Πολιτεῖες εἶναι τεχνητή, προκλήθεσα ἀπό τίς ἑταιρίες πετρελαίων.

Τὰ 71% τῶν ἐρωτηθέντων ἀτόμων εἶναι τῆς γνώμης, ὅτι οἱ ἑταιρίες πετρελαίων μείωσαν τίς ἀποστολὲς βενζίνης στὰ πρατήρια βενζίνης, γιά νὰ προκαλέσουν ἀνατίμηση καί νὰ αὐξήσουν τά κέρδη τους. Μόνο τά 25% φρονοῦν, ἀντίθετα, ὅτι ὑπάρχει, πραγματικά, ἔλλειψη βενζίνης.

ΑΠΟΠΕΙΡΑΘΗΚΕ ΝΑ ΒΓΑΛΕΙ ΛΑΘΡΑΙΑ ΔΟΛΛΑΡΙΑ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 4— Συνελήφθη στὴν γέφυρα Κήπων τοῦ Ἕβρου ὁ Ἰω. Σακελλαρίου, 45 χρονῶν, αὐτοκινητιστής, κάτοικος Θεσσαλονίκης, διότι ἐπιχείρησε νά ἐξαγάγη λαθραία στὴν Τουρκία 600 δολλάρια.

Παρὰ τὶς αὐστηρὲς κυρώσεις

Δὲν περιορίζονται οἱ φορολογικὲς παραβάσεις

ΑΘΗΝΑΙ, 4.— Οἱ παραβάσεις τῆς Φορολογικῆς Νομοθεσίας, παρὰ τὶς αὐστηρὲς κυρώσεις ποὺ προβλέπονται καὶ τοὺς συστηματικοὺς ἐλέγχους ποὺ διενεργοῦνται, δὲν περιορίζονται. Καὶ τὸ ποσοστὸ τῶν παραβατῶν ἐπὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐλέγχων, ἀπὸ τὸ 51ο)ο τῆς ἀμέσως προηγουμένης περιόδου, ἔφθασε στὸ 58 ο)ο στὸ διάστημα τοῦ δευτέρου 15νθημέρου τοῦ Μαΐου.

Σύμφωνα μὲ τὰ στοιχεῖα ποὺ ἀνακοίνωσε τὸ ὑπουργεῖο Οἰκονομικῶν, στὸ 15θήμερο αὐτὸ ἔχουν καταλογισθῆ 3.033 παραβάσεις στὴν ἐφαρμογὴ τοῦ Κώδικος φορολογικῶν στοιχείων καὶ στὴν διακίνηση ἀγαθῶν.

Ἀπὸ τὰ συνεργεῖα ἐλέγχου ἐφαρμογῆς φορολογικῶν διατάξεων ἐλέγχθηκαν στὸ 15νθήμερο 2.534 ἐπιχειρήσεις καὶ καταλογίσθηκαν 1448 παραβάσεις. Δηλαδὴ στὸ 58 ο)ο. Ἀπὸ αὐτὲς οἱ 328 στὴν πρωτεύουσα ἐπὶ συνολικοῦ ἀριθμοῦ ἐλέγχων 409 (δηλαδὴ ποσοστὸ παραβατῶν ἐπὶ ἐλεγχθέντων 79ο)ο) καὶ 1144 στὴν ἐπαρχία ἐπὶ συνολικοῦ ἀριθμοῦ ἐλεγχθέντων 2125 (δηλαδὴ ποσοστὸ παραβατῶν ἐπὶ ἀριθμοῦ ἐλεγχθέντων 54 ο)ο).

Ἡ ὑπηρεσία ἐλέγχου διακινήσεως ἀγαθῶν κατελόγισε 673 παραβάσεις στὴν πρωτεύουσα καὶ 892 στὴν ἐπαρχία.

Οἱ παραβάσεις, ὅπως συνήθως, ἀφοροῦν ὡς πρὸς τὴν διακίνηση ἀγαθῶν, μὴ ἔκδοση τιμολογίων, ἀποδείξεων λιανικῆς πωλήσεως ἢ παροχῆς ὑπηρεσιῶν, δελτίων ἀποστολῆς φορτωτικῶν, ἔκδοση ἀνακριβῶν στοιχείων, μὴ τήρηση βιβλίων, κατάσχεση ἀνεπισήμων βιβλίων κ.λ.π.

Ἀπὸ τὶς 892 παραβάσεις στὴν διακίνηση ἀγαθῶν ποὺ ἐντοπίσθηκαν στὴν ἐπαρχία, οἱ 385 εἶναι στὴ Θεσσαλονίκη, οἱ 263 στὴν Πάτρα, οἱ 126 στὴν Λάρισα καὶ οἱ 118 στὴν Καβάλα,

Ἡ ἀπόκρυψη πωλήσεων ποὺ καταλογίσθηκε καὶ τὰ ἐλλείμματα ταμείων ποὺ διαπιστώθηκαν κατὰ τοὺς ἐλέγχους γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ Κ.Φ.Σ. φθάνουν τὰ 32,5 ἑκατ. δραχ.

Σημαντικὲς εἶναι οἱ παραβάσεις ποὺ καταλογίσθηκαν σὲ οἴκους εὐγηρίας.

● Καὶ γιὰ ὅλους

Η ΖΩΗ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

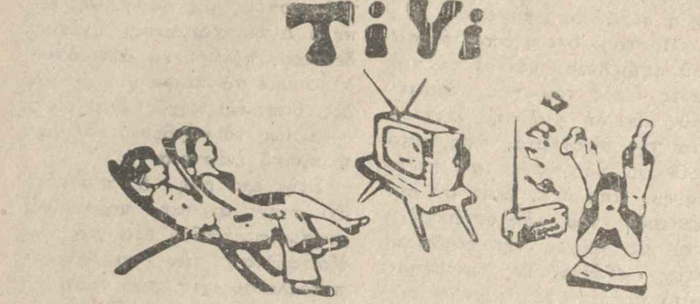
ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

ΤΡΙΤΗ
5
ΙΟΥΝΙΟΥ
1979
Δωροθέου ἐπ. Τύρου,
Ἀπόλλωνος
ΗΛΙΟΥ
Ἀνατολὴ 5.03΄ - Δύσις 7.44΄
ΣΕΛΗΝΗ
11 ἡμερῶν

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
«ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ»
Γραφεῖα: Ὁπλ. Πουτέτση 17α
ΙΩΑΝΝΙΝΑ
Ἱδρυτής
ΕΥΘΥΜΙΟΣ ΤΖΑΛΛΑΣ
Ἰδιοκτήτης - Διευθυντής
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΤΖΑΛΛΑΣ
ΤΗΛ. ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ 26-300
» ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ 25-772
Ὑπεύθυνος Τυπογραφείου
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΤΖΑΛΛΑΣ
Ὁπλ. Πουτέτση 17α

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:
Δήμων, Κοινοτήτων, Τραπεζῶν, Νομικῶν Προσώπων Δημ. Δικαίου, Ὀργανισμῶν:
ΕΤΗΣΙΑ δρχ. 1.200
ΕΞΑΜΗΝΟΣ » 600

TiVi



ΤΡΙΤΗ

Ε.Ρ.Τ.

18.00	Τὰ νέα μας
18.05	Τὸμ καὶ Τζέρρυ
18.25	Ὁ θαυμαστὸς κόσμος τῆς Μουσικῆς
18.45	Ἐπιλογή.
19.00	Εἰδήσεις
19.15	Βήματα στὸν πολιτισμὸ
20.00	Νὰ ἡ εὐκαιρία.
21.00	Εἰδήσεις
21.30	Ἡ Δασκάλα μὲ τὰ χρυσὰ μάτια
22.25	Στρογγυλὸ τραπέζι
23.00	Χαβάη 5—0
24.00	Εἰδήσεις.

Υ.ΕΝ.Ε.Δ.

17.55	Ἔναρξη
18.00	Τηλεφημερίς
18.15	Ἐξπρὲς 324
18.30	Ἡ Κύπρος
18.45	Οἱ ρίζες τῆς φυλῆς μας
19.15	Ἡ Δούκισσα
20.15	Ὁ θησαυρὸς τῶν Ὀλσανδῶν
20.45	Ἡ ἐτυμηγορία
21.30	Τηλεφημερίς.
22.00	Ἀπὸ τὸν παγκόσμιο κινηματογράφο.
24.00	Τηλεφημερίς

θεάματα

ΓΡΑΝΑΔΑ

«Ὁ δολοφόνος τοῦ Μανχάτταν», (ἀστυν.).

ΣΙΝΕ—ΜΠΙΤΑ

«Γειτονιὰ τῶν καταφρονημένων», (δρᾶμα).

ΟΡΦΕΥΣ

«Ἀνίκανος, ἀλλὰ ἐρωτιάρης», (σεξοκωμωδία).

ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ

«Πατάω γκάζι φᾶτε τὴ σκόνη μου», (κωμωδία).

ΤΙΤΑΝΙΑ

«Ἡ νύχτα μὲ τὶς μάσκες», (γκρὰν — γκινιόλ).

ΤΑΞΙ

Στρατολογίας	28-888
28ης Ὀκτωβρίου	27-777
Κεντρικῆς Πλατείας	25-651
Δωδώνης	26-785
Τζαμί	26-111
Πλατείας Πάργας	24-914
Πρακτ. Ἀθηνῶν	22-200
Ἄνω Πλατείας	27-111
Ταχυδρομείου	23-000
Ἀβέρωφ	22-222
Χατζῆ Πελερὲν	20-555
ΑΤΕ	28-444
Γυαλὶ Καφενὲ	26-235

ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

Πρῶτες Βοήθειες	33-461
Ἄμεσος Δρᾶσις	100
Πυροσβεστική	199
Νοσ. Χατζηκώστα	26-292
» Δημοτικὸν	26-271
» Σανατόριον	26-529
ΚΤΕΛ Ἀθηνῶν	26-286
» Θεσσαλονίκης	27-442
» Ἡγουμενίτσης	26-213
» Πρεβέζης	25-014
ΙΚΑ	26-342
ΔΕΗ (βλάβες)	26-251
Γραφεῖον Τουρισμοῦ (Δωδώνη)	25-162
Ὕδρευσις	26-394

ΒΑΣΩ ΤΖΙΑΛΛΑ—ΔΑΦΝΗ
ΡΕΥΜΑΤΟΛΟΓΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΡΕΥΤΑΤΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
τ. Ἰατρὸς Ρευματολογικῆς Κλινικῆς Ἀσκληπιείου Βούλας Ε.Ε.Σ. καὶ Θεραπευτικῆς Κλινικῆς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
ΜΗΧΑΝΟΘΕΡΑΠΕΙΑ
ΕΛΞΕΙΣ — ΔΙΑΘΕΡΜΙΕΣ —
ΥΠΕΡΗΧΟΙ — ΦΩΤΟΛΟΥΤΡΑ
ΥΠΕΡΗΧΟΙ — ΦΩΤΟΛΟΥΤΡΑ
Ἰατρεῖο: Δαγκλῆ 4 (πλησίον στὸ ξενοδοχεῖο «ΕΓΝΑΤΙΑ»)
Τηλ. Ἰατρείου 33-384
» Οἰκίας 33-486
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ. Α. ΤΣΑΠΕΚΟΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
τ. Ἐπιμελητὴς Παιδιατρικῆς Κλινικῆς DIAK. AN. STUTTTGART
Σπουδάσας καὶ ἐπὶ 5ετία εἰδικευθεὶς εἰς ΧΑΪΔΕΛΒΕΡΓΗΝ καὶ ΣΤΟΥΤΓΑΡΔΗΝ Δ. ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ
Εἰδικευθεὶς εἰς τὸ ἐγκεφαλογράφημα παίδων στὴ NEURO-PADIATRISCHE ABTEILUNG DER UNIBERSITAT HEIDELBERG
ΙΑΤΡΕΙΟ: 28η Ὀκτωβρίου 19 (Ἔναντι ΟΤΕ)
Τηλ. Ἰατρείου - οἰκίας 33.264
ΔΕΧΕΤΑΙ: 9—1, 5—8
ἐκτὸς ἀπογεύματος Σαββάτου
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΓΡ. ΓΟΥΡΓΟΥΛΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝ)ΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ:
Μικροβιολογικὸν Βιοχημικὸν - Αἱματολογικὸν καὶ βασικοῦ Μεταβολισμοῦ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
Πλατεῖα Μ. Σκουμπουρδῆ 6 (Ἔναντι Ξενοδοχείου «Παλλάδιον»)
Τηλ. Ἐργαστηρίου 27-300
» Οἰκίας 26-317

ΒΑΝΑ ΚΟΛΙΟΠΑΠΑ — ΒΟΥΡΔΑ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Σκουμπουρδῆ 5
ΤΗΛ. 32-635
Οἰκία Σκουμπουρδῆ 5
ΤΗΛ. 29-702
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΒΑΣΙΛΗΣ Σ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ «Χ»
Χαριλάου Τρικούπου 2 (πολυκατοικία Ρώιμπα)
1ος ΟΡΟΦΟΣ, ΤΗΛ. 22-944
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Δρ ΑΘ. Ν. ΚΑΜΠΟΥΡΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΩΝ
ΣΠΟΥΔΑΣΑΣ & ΕΙΔΙΚΕΥΘΕΙΣ ΕΝ ΑΥΣΤΡΙΑ - Τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ BUCHNER STOXZALPE
Δέχεται καθημερινῶς:
28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 45
Τηλ. Ἰατρείου 27-459
» Οἰκίας 27-262
ΙΩΑΝΝΙΝΑ
Χειρουργεῖ εἰς Κλινικὴν Ἅγιος Γεώργιος Σπ. Ὑφαντῆ

ΠΕΤΡΟΣ Ν. ΠΟΥΤΕΤΣΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ
ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΒΟΗΘΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΔΕΡΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΦΡΟΔΙΣΙΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ «ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΥΓΓΡΟΣ»
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: ΠΡΟΕΚΤΑΣΙΣ ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 1β (παραπλεύρως ὀδοντιατρείου Γ. Μπουσδάρου καὶ ἀκτινολογικοῦ Ἐργαστηρίου Κ. Μούλια)
ΤΗΛ. 21-566
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΕΛΕΥΘ. Ι. ΤΣΑΚΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
τ. ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τῆς Παθολογικῆς Κλινικῆς Ἱπποκρατείου Νοσοκομείου Ἀθηνῶν
Δέχεται καθ' ἑκάστην 8—12 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ.
Τηλ. Ἰατρείου - Οἰκίας 24-501
28ης Ὀκτωβρίου 21 (Ἔναντι Ο.Τ.Ε.)
ΓΙΑΝΝΕΝΑ

Κ. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΑΡ. ΠΑΝ)ΜΙΟΥ
28ης Ὀκτωβρίου 20
ΤΗΛ. 27-669

Ἐπεκτείνεται σὲ ὅλες τὶς χῶρες ἡ ἰσχὺς τῶν διαβατηρίων

Μιὰ νέα πρωτοβουλία τῆς κυβερνήσεως, προσθεμένη στὶς πολλὲς ἄλλες, ποὺ στοχεύουν στὴ δραστικὴ περιστολὴ τῆς γραφειοκρατίας τοῦ δημόσιου τομέα, ἁπλουστεύει ὀρθὰ τὴ διαδικασία τῆς θεωρήσεως γιὰ τὴν ἰσχὺ καὶ ἐπέκταση τῶν διαβατηρίων σὲ ὅλες τὶς χῶρες· καί, ἔτσι, εὐκολύνει ὅσους πολίτες θέλουν, γιὰ ὁποιοδήποτε λόγο, μάλιστα δὲ τοὺς διακινούμενους γιὰ ἐμπορικὴ δραστηριότητα στὸ ἐξωτερικό, νὰ ταξιδεύουν ἐλεύθερα καὶ χωρὶς τοὺς ἴσαμε τώρα περιορισμοὺς καὶ διατυπώσεις, ἀκόμη δὲ καὶ χωρὶς δαπάνες γιὰ τὴ θεώρηση τῶν διαβατηρίων τους.

Συγκεκριμένα, μὲ ἀπόφαση τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν, ἀπὸ τώρα καὶ στὸ ἑξῆς, ὅλα τὰ διαβατήρια, ποὺ θὰ ἐκδίνουν οἱ ἑλληνικὲς ἀρχὲς τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ στὸ ἐξωτερικό, θὰ ἰσχύουν γιὰ ταξίδια σὲ ὅλες τὶς χῶρες τοῦ κόσμου καὶ ὄχι, μόνο, γιὰ τὶς χῶρες τῆς Δύσεως, ὅπως ἴσχυαν ὡς σήμερα.

Ὅσο γιὰ τὰ διαβατήρια, ποὺ ἔχουν ἤδη ἐκδοθεῖ καὶ σήμερα ἰσχύουν, μόνο, γιὰ τὶς δυτικὲς χῶρες, ἡ οἰκεία ἀπόφαση ὁρίζει, πὼς ἡ ἰσχύ τους μπορεῖ νὰ ἐπεκτείνεται γιὰ ὅλες ἀνεξαίρετα τὶς χῶρες, πρὸς τὸ παρὸν καὶ γιὰ λόγους τεχνικούς, μὲ τὴν ὑποβολὴ ἀπὸ τοὺς ἐνδιαφερόμενους ἁπλῆς αἰτήσεως τους στὶς ἁρμόδιες ἀρχές, πολὺ δὲ σύντομα μὲ τὴν προσκόμιση τοῦ διαβατηρίου τους γιὰ θεώρηση τῆς ἐπεκτάσεως, χωρὶς τὴν παραμικρὴ οἰκονομικὴ ἐπιβάρυνση.

Ὁ ἁρμόδιος ὑπουργός, μὲ ἐγκύκλιό του σὲ ὅλες τὶς νομαρχίες τοῦ κράτους καὶ τὶς ἑλληνικὲς πρεσβεῖες καὶ τὰ προξενεῖα ἀνὰ τὸ ἐξωτερικό, δίνει ρητὲς ὁδηγίες ἄμεσα καὶ ἀποτελεσματικὰ νὰ ἐφαρμοστεῖ τὸ μέτρο τοῦτο, ποὺ —ὅπως ἐξηγήσαμε— ἀποβλέπει, ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος, νὰ ἀπαλλαχτοῦν οἱ πολίτες ἀπὸ πρόσθετες γραφειοκρατικές, καὶ χρονοβόρες διατυπώσεις καὶ οἰκονομικὲς δαπάνες· καί, ἀπὸ τὸ ἄλλο, νὰ ἀποφύγουν καὶ νὰ ἀνακουφιστοῦν οἱ ἁρμόδιες ὑπηρεσίες ἀπὸ τὸ φόρτο τῆς ἐργασίας τῶν θεωρήσεων.

Ὀρθὴ καὶ εὔστοχη, πραγματικά, ἐπίσης καὶ ἀναγκαία, εἶναι ἡ ἀπόφαση αὐτὴ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν, νὰ ἐπεκταθεῖ αὐτόματα ἤδη ἡ ἰσχὺς τῶν ἑλληνικῶν διαβατηρίων σὲ ὅλες τὶς χῶρες, μὲ τὶς ὁποῖες ἡ Ἑλλάδα διατηρεῖ σχέσεις.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ
ΟΥΡ. ΣΚΑΡΒΕΛΗ-ΤΣΙΤΟΥ
ΜΕ ΠΟΛΥΕΤΗ ΠΕΙΡΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ
Μέλος τοῦ Πανελληνίου Συνδέσμου Φροντιστῶν Ξένων Γλωσσῶν
ΤΜΗΜΑΤΑ: ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ — ΛΥΚΕΙΟΥ
—ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
—CERTIFICAT — SORBONNE
Μέθοδος γιὰ μαθητὲς Δημοτικοῦ ποὺ βασίζεται στὸ ὀπτικοακουστικὸ σύστημα
ΟΛΙΓΟΜΕΛΗ ΤΜΗΜΑΤΑ
Μιχ. Ἀγγέλου καὶ Βλαχλείδου 9 — ΓΙΑΝΝΙΝΑ
ΤΗΛ. 33474 — 33302

Τὸ Γνωστὸ Μηχανουργεῖον
ΣΩΤ. ΜΠΙΖΟΥ
Κάνιγγος 1δ΄
Τηλ. 25-964 ΙΩΑΝΝΙΝΑ
Ἀναλαμβάνει τὴν κατασκευὴν καὶ ἄμεσον παράδοσιν τῶν νέων κατὰ τὸν Νόμον πινακίδων μοτοποδηλάτων ἀφοῦ προσκομίσουν οἱ ἐνδιαφερόμενοι σχετικὴν βεβαίωσιν τοῦ ἀριθμοῦ των ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου Τμήματος Τροχαίας.

ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΝΙΚΟΛΑΟΥ Γ. ΓΚΛΙΝΑΒΟΥ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ
Κοραῆ 14 (παραπλεύρως ΑΤΕ)
Τηλ. Ἰατρείου καὶ Κλινικῆς 24-296
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΚΛΙΝΙΚΗ ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
«Η ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ»
ΣΤ. ΣΙΑΦΑΚΑ - ΑΘ. ΤΣΟΥΚΑΝΕΛΗ - ΝΙΚ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ
ΚΟΡΑΗ 14 (Παραπλεύρως Ἀγροτικῆς Τραπέζης)
Τηλέφωνα Ἰατρείου 22-202, 22-212 - Κλινικῆς 20-925
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΕΛΕΝΗ ΠΡΙΝΤΖΗ-ΧΡΟΝΗ
ΙΑΤΡΟΣ
Δερματολόγος Ἀφροδισιολόγος
Τ. Ἐσωτ. Ἰατρὸς Δερματολογικῆς - Ἀφροδισιολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
Μάρκου Μπότσαρη 29 - Τηλ. 25-544 - ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΚΛΙΝΙΚΗ
ΩΤΩΝ — ΡΙΝΟΣ — ΛΑΡΥΓΓΟΣ
«Ο ΚΥΑΝΟΥΣ ΣΤΑΥΡΟΣ»
ΜΙΧ. ΑΛ. ΠΟΣΠΟΤΙΚΗ
ΕΙΔΙΚΟΥ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ
ΔΙΔΑΚΤΟΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΣΑΚΚΑ ΚΑΙ ΜΙΧΑΗΛ ΑΓΓΕΛΟΥ (ΓΩΝΙΑ)
Ὄπισθεν Νομαρχίας (Κάτω πλευρά)
καὶ εἰς ἀπόστασιν 50 μέτρων
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 20-747 — ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

ΖΗΤΟΥΝ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ

Η ΤΕΧΝΟΔΟΜΗ Σ. ΓΚΑΡΤΖΙΟΣ—Θ. ΣΙΑΠΑΤΗΣ (Μιχ. Ἀγγέλου 2) τηλ. 26-124 ζητεῖ Γραμματέα γνωρίζουσα δακτυλογράφηση — ἀλληλογραφία καὶ λογιστικά.

♣

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπάλληλος διὰ τὸ SUPER MARKET Φλώρου. Πληροφορίαι Μετσόβου 5, τηλφ. 26-706.

♣

Ἡ ΙΝΤΕΡΔΟΜΗ Α.Ε. Τεχνικὴ Ἑταιρεία, ζητεῖ γιὰ τὸ ἐργοτάξιό της στὰ Γιάννινα, πολιτικοὺς ὑπομηχανικούς, μηχανολόγο ὑπομηχανικό, ἐργοδηγούς. Βιογραφικὸ σημείωμα ἀπαραίτητο. Πληροφορίαι Λεωφόρος Ἀνατολῆς 18 τηλέφ. 33-267 (ὧρες 07.30΄—10.30 μ.) καὶ 33-211 (ὧρες 18.00—20.30 μ.μ.).

♣

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ διὰ τὸ SUPER MARKETT ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ 1) πωλήτρια καὶ 2) ὑπάλληλος ἔχων δίπλωμα μοτοποδηλάτου. Πληροφορίαι τηλέφωνο 26-634.

πωλήσεις

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
1) Κατάστημα 105 μ2 σὲ πλατεία γωνία Σαμουὴλ καὶ Δεσπ. Ἠπείρου.
2) Γκαρσονιέρα χωρὶς κουζίνα 16 μ΄ Πλατεῖα Πάργης
Ὅλα εἶναι ἐνοικιασμένα.
Πληροφορίαι τηλ. 24-372 — 27-365.

♣

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα, οἰκόπεδα ἐντὸς καὶ ἐκτὸς σχεδίου πόλεως, ὡς ἐπίσης οἰκόπεδα παραθαλάσσια εἰς Κέρκυραν — Παξοὺς — Σύβοτα (Μούρτος) — Πάργαν — Ἡγουμενίτσαν. Πληροφορίαι τηλ. 33-394.

♣

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία μὲ δικαίωμα κατασκευῆς 2 ὀρόφων καὶ ρετιρέ. Πληροφορίαι τηλέφ. 26-629 καὶ 25-662

♣

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ παραθαλάσσια διαμερίσματα ἑτοιμοπαράδοτα στὸ Κανάλι Πρεβέζης. Γκαρσονιέρες — δυάρια — τριάρια 10—12.000 δραχ. τὸ Μ2 πληροφορίαι Π. ΝΟΤΑΣ — Ε. ΜΕΝΤΕ — Ε. ΧΙΟΝΙΔΟΥ. Ι. Μεταξᾶ 29Α τηλέφ. 27-541 ὥρα 6—9 μ.μ.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: 1. Διαμέρισμα 60 τ.μ. περιοχῆς ΑΘΗΝΩΝ.
2. Ἡμιυπόγειος ἐπαγγελματικὸς χῶρος 65 τ.μ. Φωτεινὸς μὲ κεντρικὴ θέρμανση στὰ Ἰωάννινα.
3. Καταστήματα σὲ ὑπὸ ἀνέγερσιν πολυκατοικίαν στὰ Ἰωάννινα. Πληροφορίαι: ΤΕΣΚΑ Ο.Ε. — Χαρ. Τρικούπη 20.

♣

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

ΕΙΣ κεντρικωτάτην παραθαλασσίαν θέσιν τῆς Βούλας Ἀττικῆς, παρὰ τὸ πρῶτον ἀλίπεδον εἰς ἀνεγειρομένην γωνιακὴν πολυκατοικίαν πωλοῦνται ἀνεξάρτητα πολυτελῆ διαμερίσματα ἐκ τεσσάρων δωματίων, ἀποθήκης κ.λ.π. Πληροφορίαι ἐνταῦθα εἰς τὸ τηλ. 26-208 10—11 π.μ. καὶ 6—8 μ.μ.

ΟΙΚΟΠΕΔΑ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτῆμα 5 περίπου στρεμμάτων εἰς θέσιν «Καρδαμίτσια». Φῶς — τηλέφωνο— νερὸ — συγκοινωνία ἀστική. Τιμὴ εὐνοϊκή. Πληροφορίες τηλ. 26.606.

♣

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἔκτασι ἐπὶ τῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ Ἰωαννίνων —Ἄρτης πλησίον τοῦ κέντρου «Ρετρό». Πληροφ. τηλ. 22631.

♣

ΠΩΛΕΙΤΑΙ παραθαλασσία ἔκτασις ἄνω τῶν 4 στρεμμάτων εἰς θέσιν Κανάλι πλησίον τοῦ «Πρέβεζα Μπῆτς», εἰς ἀπόστασιν ἀπὸ τὴν θάλασσα 50 μέτρα. Πληροφορίες τηλ. 27-615.

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ πεζῶ 304. Πληροφορίαι τηλ. 24-111.

διάφορα

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐνιαῖος χῶρος 74 τ.μ. διὰ παντὸς εἴδους ἐπαγγελματικὴν στέγην εἰς 2ον ὄροφον πολυτελοῦς νεοανεγερθέντος κτιρίου εἰς ὁδὸν Βλαχλείδου 9 καὶ Μιχαὴλ Ἀγγέλου γωνίαν. Πληροφορία τηλέφ. 22-886 καὶ 20-614 ἀπὸ ὥρας 1—5 μ.μ. καὶ 9—11 νυκτερινήν.

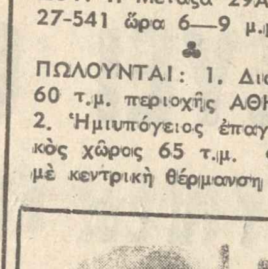
♣

ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΩΝ

ΠΑΡΑΔΙΔΕΙ μαθήματα κατ' οἶκον. Πληροφορίαι τηλέφ 22-181.

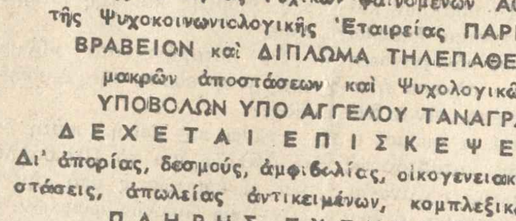
ΤΑ ΦΗΜΙΣΜΕΝΑ ΕΙΔΗ
ΤΣΙΡΟΖΙΔΗ
ΘΑ ΤΑ ΒΡΗΤΕ
ΣΤΗΝ ΚΥΡΑ—ΚΟΥΛΑ
ΧΑΤΖΗ—ΠΕΛΕΡΕΝ 12
Τηλ. 21-123— ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΜΕΝΙΟΥΜ
ΥΠΝΩΤΙΣΤΗΣ
ΑΣΤΡΟΛΟΓΟΣ
ΨΥΧΟΕΡΕΥΝΗΤΗΣ
ΚΟΙΝΩΝΙΟΛΟΓΟΣ
Dr PICAR



ΜΥΣΤΗΣ ΤΩΝ ΑΠΟΚΡΥΦΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ
Μέλος τῆς Ἑταιρίας Ψυχικῶν φαινομένων Ἀθηνῶν καὶ τῆς Ψυχοκοινωνιολογικῆς Ἑταιρείας ΠΑΡΙΣΙΩΝ.
ΒΡΑΒΕΙΟΝ καὶ ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΗΛΕΠΑΘΕΙΑΣ μακρῶν ἀποστάσεων καὶ Ψυχολογικῶν
ΥΠΟΒΟΛΩΝ ΥΠΟ ΑΓΓΕΛΟΥ ΤΑΝΑΓΡΑ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ
Δι' ἀπορίας, δεσμούς, ἀμφιβολίας, οἰκογενειακὰς καταστάσεις, ἀπωλείας ἀντικειμένων, κομπλεξικὰ κ.λ.π.
ΠΛΗΡΗΣ ΕΧΕΜΥΘΕΙΑ
Μουλαϊμίδου 1 (πρώην κλινικὴ Γεωργίου Σούλη)
ΤΗΛΕΦ. 29-786
ΙΩΑΝΝΙΝΑ — ΖΗΤΗΣΑΤΕ κ. ΠΙΚΑΡ

ΣΤΟ ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟΝ ΑΦΩΝ ΤΖΙΜΑ



Μητροπόλεως 23 θὰ βρῆτε φρέσκο ψωμὶ γιὰ TOST
Πώλησις Χονδρικὴ — Λιανική. Τηλ. 20-101

ΠΡΟΤΥΠΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟ ΓΑΛΛΙΚΗΣ
ΜΑΝΩΛΗ Σ. ΦΡΑΓΚΑΚΗ
ΑΝΩ ΠΛΑΤΕΙΑ — ΓΙΑΝΝΙΝΑ
Γ. ΚΑΛΟΥΔΗ 5 — ΤΗΛ. 20-969
ΠΙΣΩ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΙΚΟ ΜΕΓΑΡΟ
ΤΜΗΜΑΤΑ 15 ΑΤΟΜΩΝ
1) ΓΙΑ ΜΑΘΗΤΕΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ καὶ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ — ΛΥΚΕΙΟΥ
2) ΓΙΑ ΥΠΟΨΗΦΙΟΥ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
3) ΓΙΑ ΑΡΧΑΡΙΟΥ καὶ ΠΡΟΧΩΡΗΜΕΝΟΥΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΙΩΑΝΝ. ΠΑΠΠΑΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ — ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
ΣΚΟΥΜΠΟΥΡΔΗ 12β (ἀπέναντι ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖο «Παλλάδιο») — ΤΗΛ. 32-038
Δέχεται 9.30 π.μ. — 2 μ.μ. καὶ 6 — 9 μ.μ. τὶς καθημερινές, ἐκτὸς ἀπὸ τὸ ἀπόγευμα τῆς Τετάρτης καὶ τοῦ Σαββάτου

ΨΙΘΥΡΟΙ

...Μία ξεκούραστη στήλη γιὰ ὅλους...

● ΒΙΒΛΙΟ ...φάντασμα κυκλοφόρησε ὁ πρόεδρος τῆς Ν.Ε. τῆς «Ν.Δ.». Λένε ὅτι ἀποσύρθηκε ἀπὸ τὴν κυκλοφορία ἐγκαίρως. Πάντως ἐγὼ πρόλαβα καὶ διάβασα μερικὰ ἀποσπάσματα καὶ ὁμολογουμένως... διασκέδασα. Περιμένω νὰ μοῦ τὸ στείλει ὁ κ. πρόεδρος, γιὰ νὰ σᾶς ἀναδημοσιεύσω μερικὰ ἀποσπάσματα νὰ διασκεδάσετε καὶ σεῖς. Θὰ τὸ στείλει ὅμως;

****

● ΣΥΜΠΑΘΗΣ γεροντάκος, ἔδωσε σὲ συνάδελφο ἕνα σημείωμα γιὰ νὰ φθάσει σὲ μένα τελικά. Τὸ δημοσιεύουμε ὅπως εἶναι καὶ προσθέτουμε καὶ τὶς δικές μας ἀπορίες, ἐνῶ συγχαίρουμε τὸ φίλο μας γιὰ τὴν παρατηρητικότητά του.

«Ἐρωτῶμεν τοὺς ἁρμοδίους τῆς Ζωσιμαίας Σχολῆς, διατὶ τὸ ἄγαλμα τοῦ Γεωργίου Σταύρου λαμπηκαρίσθηκε καὶ λάμπει ἀπὸ ἀσπράδα, ἐνῶ τὸ ἄγαλμα τοῦ Ἀειμνήστου Ζωσιμᾶ δὲν καθαρίσθηκε; Μήπως δὲν ὑπάρχουν τεχνίτες διὰ νὰ καθαρίσουν τὸ ἄγαλμα;».

****

● ΚΑΙ πάλι ὁ κ. δήμαρχος ἐπανέρχεται στὸ ἴδιο θέμα καὶ ἐπιμένει νὰ κτισει θέατρο στὴν «Αἴγλη». Μὰ δὲν καταλαβαίνει ὁ ἄνθρωπος, ὅτι αὐτὸ θὰ εἶναι τὸ δεύτερο «φιάσκο» μετὰ τὴν ὑπόθεση μεταφορᾶς τοῦ ρολογιοῦ; Πάντως, κ. δήμαρχε, πάρτε το ἀπόφαση. Καὶ ἕνας ἐργάτης μὲ φτυάρι νὰ πλησιάσει, στὴν Αἴγλη, ὅλα τὰ ΜΑΤ τῆς Ἑλλάδας δὲν θὰ συγκρατήσουν τοὺς Γιαννιῶτες. Φτιάξτε μας πάρκα, κ. δήμαρχε καὶ ἀφῆστε τὰ κτίρια... Πνιγήκαμε στὸ μπετόν. Καὶ προπαντός. Ξεχάστε τὴν οἰκοπεδοποίηση τῆς «Αἴγλης».

****

● ΚΟΝΤΑ 3 δὶς δρχ. «ἔβγαλε» ὁ κ. Μητσοτάκης γιὰ ἔργα στὴν Κρήτη. Οἱ δικοί μας βουλευτὲς καὶ ὑπουργοὶ τί κάνουν; Ἔπεσαν μὲ τὰ μοῦτρα στὸ ρουσφέτι καὶ τὰ ξέχασαν ὅλα. Λὲς καὶ δὲν ὑπάρχουν σοβαρὰ προβλήματα σὲ τοῦτο τὸν τόπο. Τί νὰ ποῦμε; Ὑπομονή, θὰ ξαναχρειαστοῦν τὸν ψῆφο μας... Θὰ φᾶνε μαῦρο...

****

● ΠΟΛΥ... παραγωγικὸς ὁ ἐξ Ἄρτης διοικητὴς τῶν ΕΛΤΑ. Γιὰ νὰ καλύψει τὸ παθητικό, βρῆκε τὴν πλέον εὔκολη λύση. Διπλασίασε τὰ ταχυδρομικὰ τέλη.. Ἔτσι τὰ γράμματα θέλουν τώρα 8 δρχ. γραμματόσημο. Σωστὰ συμπολίτης μας παρατήρησε...

— ...Καὶ δὲν βγάζω εἰσιτήριο στὸ γράμμα μου νὰ τὸ στείλω μὲ τὸ λεωφορεῖο. Φθηνότερο θἄλθει...

****

● ΤΟΧΟΥΜΕ γράψει πάνω ἀπὸ χίλιες φορές, ἀλλὰ κανένας δὲν ἐνδιαφέρθηκε. Οἱ μπετονιέρες ποὺ μεταφέρουν σκυρόδεμα, δὲν τηροῦν τὰ μέτρα γιὰ νὰ μὴν διασκορπίζουν τὸ ὑλικὸ στοὺς δρόμους. Γέμισαν οἱ δρόμοι ἀπὸ χυμένο μπετόν. Τὸ λόγο πλέον ἔχει ἡ Τροχαία. Ἀλλοιῶς δὲν συμμορφώνονται οἱ ἄνθρωποι, ποὺ σωστὰ τοὺς ἀποκάλεσαν «καμικάζι μπετονιέρες» γιατὶ σὺν τοῖς ἄλλοις τρέχουν σὲ κατοικημένες περιοχὲς μὲ μεγάλη ταχύτητα, γιὰ νὰ προλάβουν... τί;

****

● ΔΕΝ μπορῶ νὰ καταλάβω τὴ νοοτροπία ἑνὸς παπᾶ, ποὺ τώρα τελευταῖα ἐκτελεῖ καὶ χρέη δημοσιογράφου. Θὰ μοῦ πῆτε, ἔτσι ποὺ ἔγιναν τὰ πράγματα στὴν ἐκκλησία, εἶναι νὰ κάνεις ἕνα σταυρὸ στὸ σπίτι σου καὶ νὰ μὴν ἀσχολεῖσαι μὲ τίποτα περισσότερο. Βέβαια ὁ καθένας ἔχει δικαίωμα νὰ πεῖ ὅτι θέλει. Ἀλλὰ ὅταν πρόκειται γιὰ ἱερωμένο, χρειάζεται ἰδιαίτερη προσοχή, σ' αὐτὰ ποὺ θὰ πῆ ἢ θὰ γράψει. Προσωπικά, διαβάζοντας τὰ γραφόμενα τοῦ παπᾶ, ἔβγαλα τὸ συμπέρασμα ὅτι ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς ἔχει ἀνεπτυγμένο τὸ «αἴσθημα» τῆς ἐκδικήσεως, γιὰ νὰ μὴν πῶ τῆς κακότητας. Πάνω ὅμως στὴν θολούρα του, «κτυπάει» σὲ λάθος «στόχο». Τί ἐπιδιώκει ὁ παπᾶς; Νὰ γίνει «ἥρωας»; Οἱ ἥρωες ὅμως γίνονται μὲ τὸ σταυρὸ στὸ χέρι καὶ ὄχι μὲ λιβελογραφήματα. Ἀπόδειξέ μας παπᾶ μου ὅτι ἔχεις δίκηο, μὲ ἔργα... Μπορεῖς; Ἂν ὄχι, μὴ ξεφεύγεις ἀπὸ τὰ καθήκοντά σου καὶ μὴ σπρώχνεις πιὸ βαθειὰ τὸ μαχαίρι στὴν πλάτη τῆς Ἐκκλησίας...

****

● ΗΤΑΝ ὑποστηρικτὴς τοῦ κ. Ἀβέρωφ. Τώρα ἔγινε «ὑποστηρικτὴς» καὶ τοῦ κ. Νομάρχη. Ποιὸς εἶναι; Κάποιος συνταξιοῦχος τυπογράφος ποὺ «δημοσιογραφεῖ»...

****

● ΕΧΩ μιὰ ἀπορία. Μιὰ βδομάδα οἱ φάκελλοι γιὰ τὴν ἀνάδειξη Νομαρχιακῶν Συμβούλων βρίσκονται στὰ χέρια προέδρων Κοινοτήτων μέχρι νὰ φθάσουν στὴ Νομαρχία. Ἀποκλείονται τίποτε ...ἀλλαγὲς στὰ ὀνόματα τῶν ὑποψηφίων; Περιμένω μὲ μεγάλη ἀγωνία τὰ ἀποτελέσματα...

****

● ΠΑΙΔΙΚΕΣ χαρὲς δημιουργεῖ ὁ Δῆμος σ' ὅλη τὴν πόλη. Ξέχασε ὅμως —ὅπως ὅλοι οἱ προκάτοχοί του— ἕνα μεγάλο μέρος τῆς πόλεως. Δηλαδὴ ἀπὸ Δρεσιά, Καλλιθέα μέχρι Χ΄΄κώστα. Δὲν εἶναι παιδιὰ ἐκεῖ; Καλὰ δὲν «βλέπουν» ΥΕΝΕΔ, δὲν ἔχουν πλακόστρωτα πεζοδρόμια, δὲν θέλουν καὶ παιδικὲς χαρές; Γιατί αὐτὸ τὸ κομμάτι τῆς πόλεως τὸ παραμελοῦν συστηματικὰ οἱ ἑκάστοτε Δήμαρχοι; ...Φυλετικὲς διακρίσεις...; Ἡ ψηφοφόροι ποὺ ..ψηφίζουν στὰ χωριά τους οἱ περισσότεροι;

****

● ΨΑΧΝΟΝΤΑΣ στὸ Ἀρχεῖο, εἶδα τί ἀγῶνα ἔκανε ὁ «Η.Α.» γιὰ νὰ πείσει τοὺς ἁρμόδιους νὰ μὴν κόψουν τὰ πλατάνια ποὺ εἶναι σήμερα στὶς νησῖδες μπροστὰ ἀπὸ τὴ Γαλακτοκομικὴ Σχολὴ μέχρι τὴ Λιμνοπούλα. Τὴ φαντάζεστε αὐτὴ τὴν περιοχή, χωρὶς τὸ ἄφθονο πράσινο ποὺ ἔχει σήμερα; Νὰ γιατὶ ζητᾶμε σήμερα νὰ μὴν οἰκοπεδοποιηθεῖ ἡ «Αἴγλη» καὶ νὰ μὴν καταστραφεῖ ἡ περιοχὴ τοῦ Ροδοτοπίου γιὰ νὰ ἱδρυθεῖ ἡ «Β.Π.» Θέλουμε νὰ εἴμαστε ἐντάξει μὲ τοὺς ἀπογόνους μας, ὅπως ἐμεῖς μακαρίζουμε σήμερα αὐτοὺς ποὺ ξεσηκώθηκαν τότε καὶ γλύτωσαν τὰ πλατάνια στὴν Γαλακτοκομικὴ Σχολή.

Ο ΨΙΘΥΡΙΣΤΗΣ

Γ. Ι. ΜΠΑΛΤΟΓΙΑΝΝΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΠΟΥΤΕΤΣΗ 13
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
5 — 8 ΤΟ ΑΠΟΓΕΥΜΑ
ΤΗΛ. 22-782
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΞΕΝΟΦΩΝ ΒΟΥΡΔΑΣ
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
Ἰατρεῖον Σκουμπουρδῆ 5
ΤΗΛ. 29-482
Οἰκία Σκουμπουρδῆ 5
ΤΗΛ. 29-702

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΑΔ. ΡΑΠΤΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΠΤΥΧ. ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ
Τ. ΕΣ. ΙΑΤΡΟΣ DER MEDIZINISCHEN UNIVERSITATS — POLIKLINIK MUNCHEN
Τ. ἐσ. Ἰατρὸς Πανεπιστημιακῆς Παθολογικῆς καὶ Καρδιολογικῆς Κλινικῆς Ἱπποκρατείου Νοσοκομείου Ἀθηνῶν
Ἰατρεῖο — Οἰκία 27ης Ὀκτωβρίου 34
ΤΗΛ. 26-574
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΤΕΧΝΗ ΚΑΙ ΚΡΙΤΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙ Η ΓΙΟΥΛΙΚΑ ΦΙΛΗ

Εἶναι δύσκολα στὰ στενὰ πλαίσια μιᾶς ἐφημερίδας νὰ ἀποδοθεῖ ἕνα θέμα σὰν αὐτὸ χωρὶς νὰ παραλείψουμε ἀπόψεις καὶ προσθέσεις ποὺ θὰ ἐξηγοῦσαν πολλὰ ἀπὸ τὰ κατωτέρω. Ἐν τούτοις ἐπειδὴ κάποτε πρέπει αὐτοῦ τοῦ εἴδους γραφόμενα νὰ βλέπουν τὸ φῶς καὶ ὄχι νὰ μένουν μὲ τὴν προοπτικὴ ἑνὸς βιβλίου τολμοῦμε τὴ δημοσίευση — μὲ ἀπόψεις ποὺ ἴσως θεωρηθοῦν ὑποκειμενικές, ἐπιμένω ὅμως πὼς προσπάθησα νὰ ἔχω ἀντικειμενικότητα ρεαλιστικὴ ποὺ εἶναι ἀναπόφευκτα μερικὴ συμφωνία τῆς προσωπικῆς μου ἐκλογῆς μὲ τὴν ἐξελισσόμενη κοινωνικὴ πραγματικότητα τῆς ἐποχῆς μας.

***

Ἡ ἔκφραση τοῦ λόγου (πεζό, ποίηση) καὶ ἡ ζωγραφικὴ πρέπει νὰ ἔχουν ἐκτὸς ἀπ' τὴν αἰσθαντικὴ ἀποκάλυψη καὶ κάποιον ἀπώτερο σκοπό. Νὰ καλλιεργοῦν τὴν πνευματικότητα τῶν ἀνθρώπων, νὰ διδάσκουν, νὰ δίδουν μηνύματα καὶ συμβολικὲς κατευθύνσεις.

Ὁ πεζὸς λόγος φέρει τὴν κύρια εὐθύνη, ἀλλὰ καὶ μιὰ ποιητικὴ συλλογὴ πρέπει νὰ ἔχει ἰδιότητες παρόμοιες ἀφοῦ, (τὸ τονίζω) περάσει τὴν περίοδο τῆς ἐξομολόγησης μὲ τὴν αὐτοέκφραση ποὺ εἶναι ἀπολύτρωση καὶ θεραπεία ἀπ' τὰ πάθια τοῦ ποιητῆ.

Τί μπορεῖ νὰ προσφέρει ἡ μελέτη στὸν ἀναγνώστη ὅταν πιπιλίζονται συνέχεια οἱ μοιρολατρεῖες τοῦ γράφοντα, τὰ στενάγματα ἀνίας καὶ οἱ ντελικάτες ἐκφράσεις τῶν ἀπογοητευμένων ἐρώτων καὶ τῶν ἀνεκπλήρωτων ἐπιθυμιῶν;

Ἐξαίρεση ἀποτελεῖ ὁ λυρισμὸς ποὺ εἶναι ἡ τέλεια ἀποκορύφωση τῆς ὁλοκληρωτικῆς διανοητικῆς φυγῆς.

Ὅταν ἡ ποίηση παραμένει στὰ πλαίσια αὐτὰ ἐξυπηρετεῖ τὸν ἀποσυντονισμένο ἀπ' τὴ ζωὴ γράφοντα μόνο, τοὺς ἐρευνητὲς τοῦ εἴδους καὶ δίχως ἄλλο τοὺς ψυχαναλυτὲς γιὰ μοντέρνες θεραπεῖες τῶν ψυχικῶν νοσημάτων.

Ἕνα βιβλίο δὲν εἶναι πίνακας νὰ τὸν κρεμάσεις στὸν τεῖχο καὶ νὰ χαίρεσαι τὴν αἰσθητικὴ τοῦ χρώματος τουλάχιστον, πράγμα ποὺ συμβαίνει στὴ ζωγραφικὴ ὡς ἕνα σημεῖο. Ἂν ὁ δημιουργὸς ξεπεράσει τὴ φάση τοῦ ἐπικίνδυνα —γιὰ τὸν ἑαυτό του— παράλογου στοχασμοῦ ἡ τέχνη ξεφεύγει ἀπὸ τὸ ὑποκειμενικὸ πρόβλημα καὶ γίνεται μὲ ὑποσυνείδητη συνείδηση (σουρεαλισμὸς) ἔκφραση ὅλων τῶν ἀνθρώπων γιὰ δικαιοσύνη, λευτεριά, χαρά. Γιὰ κατανίκηση τῆς μοναξιᾶς, τῆς στέρησης, τῆς φθορᾶς τοῦ χαμοῦ.

Τότε ἡ αἰσθητικὴ τῆς ἔκφρασης ἡ φιλοσοφία τῆς πείρας, τὸ χιοῦμορ, ἡ ἀντικειμενικὴ μνήμη, ἡ ὑποκειμενικὴ ἀνάμνηση ἑνώνονται μὲ τὸ ἰδανικὸ ἠθικὸ κάνοντας τὴ γιγαντιαία προσπάθεια νὰ ταυτισθοῦν καὶ νὰ δώσουν μιὰ πλήρη εἰκόνα τῶν ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν συμβάντων.

Ὁ δημιουργὸς θὰ πρέπει νὰ φθάσει βέβαια μόνος στὸ σημεῖο αὐτὸ καὶ κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ τοῦ ὁρίσει ὑπεύθυνα τὸν τρόπο γιατὶ καταλύει τοὺς κανόνες τῆς ἐλεύθερης δημιουργίας ποὺ εἶναι παραβίαση τῆς γνησιότητας. Ἄρα, ὄχι ἀληθινὴ τέχνη.

Κάποτε ὁ κλασσικισμός, ὁ ρομαντισμός, ὁ ἰμπρεσσιονισμὸς περιεῖχαν παρὰ τὸν εἰδικὸ ἱστορικὸ καὶ αἰσθητικὸ περιορισμό τους ἰδιαίτερες καλλιτεχνικὲς ἀλήθειες.

Μήπως καὶ τὸ ὄνειρο καὶ τὸ ἐξωπραγματικὸ δὲν ἔχουν τὴ μαγεία τῶν ἐπαναστατῶν τῆς σκέψης; Νέα σχήματα λοιπὸν μὲ ἐνδιαφέροντα περιεχόμενα. Ὅσο ὁ κόσμος πορεύεται θὰ δημιουργοῦνται καὶ νέες μορφὲς τέχνης ποὺ δὲν προέρχονται ἀπὸ δόγματα ἀλλὰ ἀπὸ νέα ἔργα τέχνης.

***

Ἡ κριτικὴ ἀπ' τὴν ἴδια της τὴ φύση ἔχει τὸ πλεονέκτημα τῆς ὑπεροχῆς ἔναντι τοῦ κρινομένου, ἀσκώντας κάποτε καὶ τὴν ἄχαρη τακτικὴ τοῦ δικαστῆ.

Γιαυτὸ πρέπει νὰ ἔχουμε συναίσθηση τῆς στάσης μας στὸ κρινόμενο ἔργο ἀλλὰ καὶ στὸν ἑαυτό μας, πολὺ περισσότερο ὅταν τὸ δικαίωμα τὸ παίρνουμε μόνοι μας χωρὶς νὰ μᾶς τὸ ζητήσουν.

Ὁ ἀνάλογος σεβασμὸς δὲν εἶναι συμβιβασμὸς καὶ τὸ ἀπόλυτο ἀνατρέπεται ἐπικίνδυνα στὰ θέματα τέχνης ποὺ τὰ πάντα εἶναι συζητημένα ἀλλὰ καὶ ἀμφισβητούμενα.

Ἐξ ἄλλου, ὁ κριτικὸς μὲ τὴ θέση του φανερώνει καὶ τὴν ἐσωτερική του προέλευση, τὴν καλλιέργεια, τὰ πιστεύω του.

Φοβᾶμαι ὅτι τὰ λεγόμενα θὰ προσκρούσουν σὲ ἀντιθέσεις. Τὸ δέχομαι μὲ κατανόηση ἑρμηνεύοντας ἐκ τῶν προτέρων τὶς σκέψεις. Τὰ πάντα εἶναι θέμα μύησης, ἀντιλήψεων καὶ εὐθύνης πρὸς τὸν ἑαυτό μας καὶ τὸ κοινό.

Ὁποιοδήποτε κείμενο δίδεται γιὰ ἀνάγνωση φέρει αὐτόματα τὴ σφραγίδα τῆς αὐτοκριτικῆς καὶ τῆς αὐτογνωσίας μὲ τὸ σκοπὸ νὰ στοχαστεῖ ὁ διαβαστὴς καὶ νὰ προβληματιστεῖ τόσο γιὰ τὰ καλλιτεχνικὰ θέματα ὅσο καὶ γιὰ τὰ κοινωνικά μας ζητήματα ἔστω καὶ μεταφορικά. Αὐτὸ δὲν σημαίνει ὅτι ὑποστηρίζει τὴ στράτευση. Κάθε ἄλλο παρὰ ἐπιβάλλει. Ἂν προϋπάρχει ἡ δύναμη καὶ ἡ γνώση..

***

Εἶναι ἀναπόφευκτο τὸ ἐκφραστικὸ λεξιλόγιο νὰ ξεφεύγει ἀπὸ τὶς δυνατότητες ἀντιλήψεως τοῦ μέσου ἀναγνωστικοῦ κοινοῦ.

Στὰ καλλιτεχνικὰ δὲν γίνεται διαφορετικὰ γιατὶ πρέπει νὰ εἰσχωρήσει κανεὶς στὰ βαθύτερα στρώματα τῆς ἐπιφάνειας καὶ τοῦ ὁρατοῦ μιᾶς δημιουργίας ζωγραφικῆς καὶ λογοτεχνικῆς, βυθομετρώντας συγχρόνως τὴν ἀπύθμενη ἐσωτερικότητα τῆς πολυπόστατης διανοητικῆς ἰδιοσυγκρασίας.

Αὐτὴ ἡ ἐσωτερικότητα καὶ μόνο πρέπει νὰ ἐρευνᾶται μὲ ξεχωριστὴ προσοχὴ γιατὶ μπορεῖ νὰ εἶναι θαμμένο χρυσάφι ποὺ περιμένει τὴν κατάλληλη εὐκαιρία νὰ ἔρθη στὸ φῶς!!

Ἡ ἐπικοινωνία γίνεται μὲ τὸ ἔργο καὶ τὸ δημιουργὸ παραυτα.

Μὲ τὴν ἀντίληψη αὐτὴ οἱ κριτικές μας δὲν κόβουν κεφάλια. Γιὰ τὴν ὥρα.

Ὅλοι βρισκόμαστε ἐν ἐξελίξει καὶ μιὰ καλὴ κουβέντα μὲ διακριτικὴ προτροπὴ εἶναι σὰν ὁ ἔπαινος στὸ μαθητή.

Ἐνισχύει δηλ. τὸ ἠθικό, τὶς προσπάθειες καὶ τὴν ἐσωτερική μας πάλη.

Πιστεύω ὅτι δὲν ἀνεβάζουμε κανέναν στὰ ὕψη —ἂν αὐτὸ ἐνοχλεῖ— ἁπλῶς κάνουμε ἀνάλυση τῆς δουλειᾶς μὲ ζῆλο, ποὺ ἔχει προωθητικὴ σκοπιμότητα καὶ πηγάζει ἀπὸ ἀγάπη γιὰ τὶς τέχνες, μὲ ἀνιδιοτελῆ διάθεση καὶ ἀντικειμενικότητα ποὺ ξεχνάει τελείως τὰ προσωπικὰ γοῦστα.

Ἂν μιὰ τέτοια καλὴ πρόθεση δυσαρεστεῖ τὴν καλλιτεχνικὴ κουλτούρα ποὺ ὀχυρώνεται φιλόδοξα ἐγωϊστικὰ σὲ γκέτο, ὑπεροπτικὰ αὐτοκρινόμενη ὡς ἡ μοναδική, λυπᾶμαι, μὰ νομίζω ὅτι ἡ τέχνη ἀνήκει σὲ ὅλους καὶ σκοπός της εἶναι ἡ ἑνότητα, ἡ καλλιέργεια τῶν συνειδήσεων ἀνθρώπων καὶ λαῶν ὡς ἀξιοπρεπὴς τρόπος ἐλευθερίας. Σὰν ἕνα εἶδος θρησκείας στὴν ὁποία ἔχουν δικαίωμα λατρείας ὅλοι οἱ πιστοὶ πορεύεται συλλογικὰ παραγκωνίζοντας ἐμπορικοὺς σκοποὺς ποὺ ἀλλάζουν τὸν προορισμό της.

Ἀντίθετα, ἀνασταλτικὲς ἐνέργειες μειώνουν τοὺς πνευματικοὺς ἀνθρώπους γιατὶ ὁ φέρων τὸν ὑψηλὸ αὐτὸ τίτλο πρέπει νὰ μὴν τὸν ἔχει γιὰ δόξα κορνιζάροντας βραβεῖα καὶ ἐπαίνους ἢ διαφημίζοντας τὰ ἔργα του σὰν ἀπορρυπαντικά, στέλνοντας βιβλία μὲ «τιμητικὴ προσφορὰ» γιὰ νὰ εἰσπράττουν κολακεῖες καὶ μπράβο ἢ στὴ χειρότερη περίπτωση μὲ «ἀντικαταβολή». Ὁ σοφὸς δίδει τὰ φῶτα του καὶ ἀνεβάζει μυώντας καλοπροαίρετα τοὺς πάντες στὸ ἐπίπεδό του καὶ ὑψηλότερα.

Ἡ φιλοδοξία ἐξυπηρετεῖ μόνον ὅταν γίνεται εὐγενὴς ἅμιλλα μὲ γερὲς βάσεις ταλέντου, ἄσκησης καὶ συνεχοῦς μόχθου.

***

Λένε πολὺ σωστὰ ὅτι τὰ ἔργα πρέπει νὰ φαίνονται, νὰ δείχνονται στὸ κοινό. Ὁ δημιουργὸς ὅμως ἀπὸ τὴ φύση του δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι καὶ ὁ πλασιὲ τῆς δουλειᾶς του.

Ἡ ἀληθινότητά του τὸν ὠθεῖ μόνο νὰ δημιουργεῖ, ὄχι νὰ φιγουράρεται, οὔτε νὰ ἐμπορεύεται.

Πόσοι λοιπὸν καὶ ποιοὶ ἐνδιαφέρονται γιὰ τὴν τέχνη; Ποῦ εἶναι τὰ λαγωνικὰ τῶν ταλέντων; Ποῦ οἱ καλὲς προθέσεις προώθησης;

Νομίζουμε ὅτι τὸ θράσος ἀρκεῖ γιὰ νὰ εἶναι κανεὶς αὐτὸ ποὺ πρέπει;

Εἶναι ἐξωφρενικὸ νὰ γίνονται διάσημοι ποιητὲς καὶ συγγραφεῖς μόνον ὅσοι ἔχουν χρήματα, γνωριμίες καὶ φιλοδοξία νὰ τυπώνουν βιβλία ποὺ τὰ μοιράζουν σὰν προκηρύξεις ἐνῶ τὰ ἀληθινὰ ταλέντα ποὺ βρίσκονται στὸ φοιτητόκοσμο καὶ στὴν ἀνωνυμία τῆς στέρησης λιμνάζουν παραγκωνισμένα ἀπὸ τὸ μόχθο τῆς καθημερινότητας καὶ τῆς σεμνῆς δειλίας!

Ἐξ ἴσου ἄδικο εἶναι νὰ φιγουράρουν στὶς ἐκθέσεις ὅσοι ἔχουν τὴ δυνατότητα νὰ τυπώνουν προσκλήσεις, νὰ χρησιμοποιοῦν πανάκριβα ὑλικά, πολυδάπανες κορνίζες καὶ νὰ διαθέτουν κοινωνικὲς σχέσεις γιὰ τὴν κίνηση τῶν πωλήσεων.

Δὲν κατηγορῶ. Ἁπλῶς παρατηρῶ καὶ θλίβομαι γιὰ κείνους ποὺ ἔχουν τόσα μέσα πους χωρὶς νὰ τοὺς ξέρουμε ἢ ποὺ κάνουμε πὼς δὲν τοὺς καταλαβαίνουμε.

Οἱ ἐκθέσεις μας θὰ εἶχαν τὴν ἁγνότητα τῆς δημιουργίας ἂν γίνονταν στὶς λαϊκὲς ἀγορές, στὰ πάρκα στὶς πλατεῖες μας! Γιὰ νὰ μπορεῖ ἡ γυναικούλα, ὁ ἐργάτης, ὁ ἀγρότης, ὁ ταπεινὸς νὰ χαρεῖ τὴν ἐλευθερία τῆς γνώμης του χωρὶς νὰ τὸν πιέζει ἀσφυκτικὰ ἡ προκαθορισμένη βεντετίστικη ἀτμόσφαιρα τῶν τυπικῶν αἰθουσῶν ὅπου θριαμβολογεῖ τὸ κλειστὸ κύκλωμα τοῦ «ἄλλα λέω ἐμπρὸς καὶ ἄλλα πίσω»!

***

Πρέπει κάποτε οἱ κρατικοὶ φορεῖς νὰ δοῦν ὅτι ὑπάρχουν —ἐκτὸς ἀπ' τὸ ποδόσφαιρο— καὶ εὐγενέστερες ἐπιδόσεις ἐνισχύοντας ἠθικὰ καὶ οἰκονομικὰ τὰ σωματεῖα καὶ τοὺς δημιουργούς.

Θὰ ἦταν εὐχῆς ἔργο μὲ τὰ ἀνοίγματα ποὺ γίνονται νὰ παρουσιάσουν οἱ ἁρμόδιοι εἰκόνα δύναμης καὶ πνευματικῆς ἄνθησης ἀπ' ὅλους τοὺς χώρους τῶν τεχνῶν, προωθώντας μὲ ξεχωριστὸ ἐνδιαφέρον καὶ τὸ δυναμικὸ τῆς ἐπαρχίας. Ἡ τέχνη καὶ μόνο γράφει τὴν ἱστορία, σώζει τὶς παραδόσεις καὶ ἐξελίσσει προοδευτικὴ καὶ ἀνακαινίστρια πρὸς νέους σκοποὺς μὲ τὴν οὐδέτερη καὶ ὡς ἐκ τούτου ἀμερόληπτη κρίση της.

***

Ὅσον ἀφορᾶ τὴν κριτικὴ ἐφ' ὅσον ἔχει τὴ δυνατότητα νὰ συλλαμβάνει πολύπλευρα καὶ νὰ ταυτίζεται μὲ τὴ ἀπόδοση τῶν δημιουργῶν ἐπιτελεῖ συνειδητὸ χρέος.

Κατὰ βάθος πιστεύει ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀγνοεῖται ἡ σεβαστὴ ἄποψη τοῦ κοινοῦ τὴν ὁποία ἡ κάποια κουλτούρα σκανδαλωδῶς θέλει νὰ ὑποτιμᾶ.

Γιὰ τοῦτο φέρει πέρα γιὰ πέρα τὴν εὐθύνη τῆς ὑπογραφῆς της.

ΓΙΟΥΛΙΚΑ ΦΙΛΗ

ΑΝΩΤΑΤΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΕΝΤΑΞΗ

ΕΟΚ

ΑΘΗΝΑ. — Ἡ ἔνταξη στὴν ΕΟΚ εἶναι μία προκλητικὴ δυνατότητα. Ἴσως εἶναι τὸ πιὸ σημαντικὸ χαρακτηριστικό της. Μὲ ὁποιουσδήποτε περιορισμοὺς καὶ ἂν πραγματοποιηθεῖ, περιέχει μιὰ κλίμακα ἀπὸ ἀρνητικοὺς καὶ θετικοὺς δεῖκτες ποὺ ἐπιτρέπουν ἢ κάνουν δυνατὲς διαφορετικὲς κατευθύνσεις στὸν τρόπο ἀνάπτυξης τοῦ τόπου. Καθοριστικὸς παράγοντας σ' αὐτὲς τὶς δυνατότητες εἶναι ἡ ἐκπαιδευτικὴ καὶ πολιτισμικὴ ἐξέλιξη τῆς χώρας μετὰ τὴν ἔνταξη. Ἕνα μέρος ἀπὸ αὐτὰ τὰ προβλήματα, ἀλλὰ καθοριστικό, ἀφοροῦν στὴν πανεπιστημιακὴ ἐκπαίδευση. Σ' αὐτὴ θὰ περιοριστῶ.

Τί συνθῆκες ἐπικρατοῦν σήμερα; τί δυνατότητες ἔχουν αὐτὲς οἱ συνθῆκες γιὰ ἀλλαγὲς καὶ τὶς ἐλάχιστες —τὸ λιγότερο— ἀπαιτήσεις πανεπιστημιακῆς ἐκπαίδευσης ἐπιβάλλει ἡ ἔνταξη; Αὐτὰ ζητᾶνε ἄμεση καὶ εἰλικρινὴ ἐξακρίβωση ἀλλὰ καὶ εἰλικρινὴ ἔκφραση πρὸς τὰ ἔξω, στὸν ἑλληνικὸ λαό.

Ἂν ἡ εἰλικρινὴς ἔκφραση πρὸς τὰ ἔξω προσδιορίζεται σχεδὸν ἀποκλειστικὰ ἀπὸ τὴν πολιτικὴ βούληση καὶ γι' αὐτὸ μπορεῖ νὰ ἐκδηλωθεῖ μὲ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλο τρόπο, ἡ ἄμεση καὶ εἰλικρινὴς ἐξακρίβωση ἀπαιτεῖ κύρια τεχνοκρατικὴ ἱκανότητα. Καὶ ἐδῶ ὅμως, στὴν τεχνοκρατικὴ ἱκανότητα. Καὶ ἐδῶ ὅμως, στὴν τεχνοκρατικὴ ἱκανότητα, μποροῦν νὰ μποῦν ἐρωτηματικά. Τὰ ἐρωτηματικὰ αὐτὰ προέρχονται ἀκριβῶς ἀπὸ τὸ ἴδιο πρόβλημα ποὺ ζητάει ἐξακρίβωση: Ποιὰ εἶναι ἡ κατάσταση τῆς Ἀνώτατης Παιδείας στὸν τόπο μας; Τί συνθῆκες ἐπικρατοῦν καὶ τί συνθῆκες ἔχουν δημιουργηθεῖ ἀπὸ τὸ εἶδος τῆς παιδείας αὐτῆς στὸν κρατικὸ μηχανισμό, αὐτὸν δηλαδὴ τὸ μηχανισμὸ ἀπὸ τὸν ὁποῖο ζητᾶμε νὰ μελετήσει καὶ νὰ ἀντιμετωπίσει τὸ πρόβλημα;

Αὐτὴ εἶναι ἡ πρώτη διαπίστωση. Ἡ ἔκταση καὶ ἡ κρισιμότητα τοῦ θέματος φαίνεται ἀκόμη περισσότερο ἂν θυμηθοῦμε ὅτι: Ἡ ποιότητα καὶ οἱ δυνατότητες τῆς Ἀνώτατης Παιδείας στὴ χώρα, δὲν ἀντανακλᾶ μόνο στὴν ποιότητα τῆς ἔρευνας καὶ τῆς ἐπαγγελματικῆς στάθμης τοῦ ἐπιστήμονα, ἀλλὰ στὸ σύνολο τῆς ζωῆς ἑνὸς τόπου. Εἶναι ὁ ἀποφασιστικὸς παράγοντας στὴν πολιτιστικὴ κατάσταση καὶ τὶς προοπτικές της. Εἶναι ἀποφασιστικὸς γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ μικροῦ παιδιοῦ, γιὰ ὅλη τὴν κλίμακα τῆς σχολικῆς ἐκπαίδευσης, τῆς τεχνικῆς καὶ ἐπαγγελματικῆς κατάρτισης σὲ κάθε ἐπίπεδο, γιὰ τὴ Δημόσια Διοίκηση, γιὰ τὴν ποιότητα τοῦ περιβάλλοντος καὶ τῆς καθημερινῆς ζωῆς. Γιὰ νὰ δείξω ἕνα μέρος ἀπὸ τὰ προβλήματα τῆς Ἀνώτατης Παιδείας καὶ νὰ φανοῦν πιθανὲς δυσκολίες καὶ δυνατότητες μετὰ τὴν ἔνταξη, θὰ περιοριστῶ σὲ μιὰ σύντομη καταγραφὴ ὁρισμένων τυπικῶν χαρακτηριστικῶν καὶ σὲ μερικὲς συγκρίσεις.

1. Αὐτὸ πρῶτα: Τί δὲν παρέχεται ἀπὸ τὰ Ἑλληνικὰ Ἀνώτατα Ἐκπαιδευτικὰ Ἱδρύματα οὔτε ὡς πρῶτο, οὔτε ὡς δεύτερο —μεταπτυχιακὸ— δίπλωμα; Ποιὲς ἐπιστῆμες ὁλόκληρες ἢ εἰδικὲς ἐπιστημονικὲς περιοχὲς δὲν συναντῶνται στὰ ἑλληνικὰ πανεπιστημιακὰ διπλώματα;

α. Ὅλες σχεδὸν οἱ κοινωνικὲς ἐπιστῆμες: Κοινωνιολογία, Ψυχολογία, Κοινωνικὴ Ἀνθρωπολογία, Ἐκπαίδευση.

β. Πολεοδομία καὶ Χωροταξία, Δημόσια Διοίκηση.

γ. Ἡ ἐκπαίδευση σὲ πανεπιστημιακὸ ἐπίπεδο τῶν Παιδαγωγῶν, τῶν δασκάλων τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου.

δ. Βιβλιοθηκονομία πανεπιστημιακοῦ ἐπιπέδου. Κατάρτιση ἀπαραίτητη ἔχοντας ὑπόψη τὶς σοβαρὲς ἀνάγκες σὲ βιβλιοθῆκες κάθε εἴδους. «Διαθέτουμε 750 ὑπαλλήλους βιβλιοθηκῶν —ἀπὸ αὐτοὺς οἱ 195 ἐκπαιδευμένοι βιβλιοθηκάριοι— ἐνῶ γιὰ τὶς ἀνάγκες τῆς χώρας μας χρειάζονται, σύμφωνα μὲ τὰ διεθνῆ πρότυπα, τουλάχιστον 7.500» (Α. Κοτζιάς, Σχόλιο σὲ μιὰ κρίσιμη συζήτηση. Ἡ Καθημερινή, 22 Μαρτ. 1979).

ε. Πανεπιστημιακὴ ἐκπαίδευση γιὰ Μουσική, Θέατρο, Κινηματογράφο, Ἐφαρμοσμένες Τέχνες (ἀνάμεσά τους καὶ τὸ πολὺ χρήσιμο βιομηχανικὸ Σχέδιο).

2. Σ' ὅ,τι ἀφορᾶ τὴ διαβάθμιση καὶ τὴ διάρθρωση τῶν πανεπιστημιακῶν σπουδῶν: Ἐκτὸς ἀπὸ πολὺ λίγες ἐπιστημονικὲς περιοχές, 5 ἢ 6, δὲν ὑπάρχουν Μεταπτυχιακὲς σπουδές. Μὲ πολὺ μεγάλες δυσκολίες τὰ πανεπιστημιακὰ Ἐργαστήρια καὶ Σπουδαστήρια κάνουν μεταπτυχιακὴ ἐρευνητικὴ δουλειὰ καὶ δίνουν διδακτορικὰ διπλώματα, χωρὶς θεσμοθετημένα καὶ ὀργανωμένα προγράμματα. Δὲ χρειάζεται νὰ ἐπισημάνω τὸν ἐντελῶς ἰδιαίτερο ρόλο τῶν μεταπτυχιακῶν σπουδῶν γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῆς ἔρευνας, ἀλλὰ καὶ τῆς καθημερινῆς πρακτικῆς τῆς ἐπιστήμης. Τί λοιπὸν σημαίνει ἡ ἀπουσία τῶν μεταπτυχιακῶν σπουδῶν, τί ἀναστολὲς καὶ παραμορφώσεις προκαλεῖ στὴν κατάσταση τῆς ἐπιστήμης καὶ στὸν τρόπο καὶ τὴν ἰδεολογία ἀκόμη τῆς ἀνάπτυξης;

3. Γιὰ τὶς διδακτικὲς μεθόδους τοῦτο εἶναι ἀρκετό: Δὲν εἶναι θεσμοθετημένη, δὲν εἶναι νομικὰ κατοχυρωμένη ἡ αὐτόνομη φροντιστηριακὴ διδασκαλία. Τὸ φροντιστήριο - σεμινάριο ὑποθέτει τὴν ἀπὸ «καθέδρας» παράδοση - διδασκαλία. Δὲν μπορεῖ δηλαδὴ νὰ γίνει ἕνα μάθημα μόνο μὲ Φροντιστήριο.

4. Οἱ ἀριθμητικὲς σχέσεις διδάσκονται μὲ διδασκόμενο: Ἐκτὸς ἀπὸ μερικὲς Σχολὲς καὶ Τμήματα Θετικῶν καὶ Ἐφαρμοσμένων κατευθύνσεων, σὲ ὅλες τὶς ἄλλες ἡ ἀναλογία καθηγητῆ μὲ φοιτητὲς εἶναι σὲ πολλὰ μαθήματα 1 μὲ 400 ὡς καὶ 1 μὲ 1200. Ἡ ἀναλογία αὐτὴ φανερώνεται μὲ ἰδιαίτερη ὀξύτητα στὶς ἐξετάσεις, ἀφοῦ ἕνας καθηγητὴς πρέπει νὰ βάλει 400, 700 καὶ 1200 βαθμοὺς σὲ ἕνα μάθημα.

Ἡ αὐτόνομη διδασκαλία εἰδικῶν ἐπιστημόνων καὶ ἐπιμελητῶν εἶναι περιορισμένη γιατὶ ἀνάμεσα στ' ἄλλα περιορίζεται ἀπὸ τὴν ἔλλειψη αὐτόνομης διδασκαλίας μὲ Φροντιστήριο, ὅπως σημείωσα πιὸ πάνω.

5. Δὲν ὑπάρχουν πανεπιστημιακοὶ ἐκδοτικοὶ οἶκοι, οὔτε καὶ πανεπιστημιακὰ βιβλιοπωλεῖα.

Οἱ μηχανισμοὶ αὐτοὶ εἶναι περισσότερο ἀπαραίτητοι στὸν τόπο μας ἀπὸ τὶς ἄλλες χῶρες τῆς Κοινότητας:

α. γιατὶ χρειαζόμαστε πολὺ περισσότερες μεταφράσεις καὶ

β. γιατὶ ἡ κυκλοφορία τοῦ βιβλίου εἶναι πολὺ μικρότερη.

6. Ἡ συγκρότηση καὶ ἀνάπτυξη τῶν νεωτέρων Πανεπιστημίων, στὴν Πάτρα, τὰ Γιάννενα, τὴ Θράκη καὶ τὴν Κρήτη.

α. Ἔχουνε μόνο δυὸ Σχολές. Πέρυσι μόλις ἱδρύθηκε Τρίτη Σχολὴ στὴν Πάτρα καὶ τὰ Γιάννενα.

β. Δὲν διαθέτουν εἰδικὰ ἐρευνητικὰ ἱδρύματα. Ἔτσι εἶναι πολὺ δύσκολο νὰ λειτουργήσουν μὲ ἀκαδημαϊκὴ πληρότητα, νὰ ἀναπτυχθοῦν, νὰ ἀναλάβουν πρωτοβουλίες, νὰ γίνουν «ἑλκυστικὰ» καὶ νὰ ἀποκτήσουν «προσωπικότητα», παρὰ τὶς χωρὶς ἀμφιβολία συνεχεῖς προσπάθειες τῶν διδασκόντων καὶ τὴν ἀφοσίωσή τους στὸ Πανεπιστήμιο.

Θὰ σταματήσω τὴν καταγραφὴ ἐδῶ. Δὲν θὰ προχωρήσω σὲ ἄλλες διαπιστώσεις, ὅπως γιὰ παράδειγμα, στὸ ὅτι ἡ Ἑλλάδα ἔχει μόνο μία Σχολὴ Καλῶν Τεχνῶν στὴν Ἀθήνα, στὸ πιὸ εἶναι τὸ ἐπίπεδο τῶν εἰδικῶν ἐγκαταστάσεων, Ἐργαστήρια κ.ἄ. σὲ μερικὲς Σχολές, στὸ πιὸ εἶναι τὸ περιεχόμενο στὰ προγράμματα τῶν σπουδῶν κτλ.

Ἀπὸ τὴν καταγραφὴ αὐτὴ προκύπτει μὲ σαφήνεια ὅτι ἡ Ἀνώτατη Παιδεία στὴν Ἑλλάδα ἔχει σοβαρὲς ἐλλείψεις καὶ χρειάζονται πολλὰ νὰ γίνουν καὶ στὶς δομές της καὶ στὴ λειτουργία της. Θὰ πρέπει λοιπὸν μετὰ τὴν ἔνταξη νὰ ξεπεράσει ὅλες αὐτὲς τὶς ἀρνητικὲς συνθῆκες καὶ νὰ μπορέσει νὰ ἀνανεωθεῖ καὶ νὰ ἀνταποκριθεῖ στὶς ἀπαιτήσεις τῆς κοινότητας.

Οἱ αἰτίες γι' αὐτὲς τὶς συνθῆκες πᾶνε πολὺ πίσω, ἀλλά, ἀσφαλῶς, ἡ ἑπτάχρονη δικτατορία (1967—1974) ἀνέστειλε ὅποιες προσπάθειες γιὰ βελτίωση εἶχαν ἀρχίσει καὶ πρόσθεσε καινούργιες ἀνωμαλίες. Ὄχι μόνο μάλιστα στὴν ὀργάνωση καὶ λειτουργία τῶν Α.Ε.Ι. ἀλλὰ καὶ στὴν «ἠθικὴ» τῆς ἀκαδημαϊκῆς ζωῆς. Γι' αὐτὸ καὶ τὸ ἔργο τῆς ἀνανέωσης καὶ ἀνάπτυξης τῆς ἑλληνικῆς Ἀνώτατης Παιδείας εἶναι ἰδιαίτερα δύσκολο.

Ἀσφαλῶς γιὰ τὸ ἔργο αὐτὸ οἱ δαπάνες εἶναι πολὺ μεγάλες καθὼς καὶ τὸ κόστος σὲ διοικητικὴ δραστηριότητα, σὲ ἐγρήγορση τοῦ κρατικοῦ μηχανισμοῦ. Εἶναι ὅμως βέβαιο ὅτι αὐτὸ ποὺ πρῶτα καὶ κύρια χρειάζεται γιὰ τὴν ἀνανέωση καὶ τὴν ἀνάπτυξη τῆς ἑλληνικῆς Ἀνώτατης Παιδείας εἶναι ἡ θετικὴ βούληση. Μ' ἄλλα λόγια, νὰ ἀνταποκριθεῖ ἡ ἑλληνικὴ Ἀνώτατη Παιδεία στὴν προκλητικὴ δυνατότητα ποὺ τῆς προσφέρει ἡ ἔνταξη.

(Ὁ Δημήτρης Φατοῦρος εἶναι Καθηγητὴς στὸ Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης. Ὑπῆρξε Γεν. Διευθυντὴς Ἀνώτατης Ἐκπαίδευσης στὴν Κυβέρνηση Ἐθνικῆς Ἑνότητας στὴ μεταπολίτευση).

ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΖΩΝΙΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. Ἐσωτερικὸς Ἰατρὸς Α΄ Παθολογικῆς Κλινικῆς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
Ὁδὸς 28ης Ὀκτωβρίου 17 (Ἔναντι ΟΤΕ - Πολυκατοικία Μητροκώστα - 1ος ὄροφος)
Τηλ. Ἰατρείου: 26-755
ΙΩΑΝΙΝΑ

ΙΩΑΝ. Π. ΧΡΥΣΟΒΙΤΣΙΝΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ
ΕΙΔΙΚΕΥΘΕΙΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ ΕΠΙ 6ΕΤΙΑΝ
Τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΤΩΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ:
— ST' GEOGGES HOSPITAL LONDON
— ROWLEL BRISTOW ORTHOPAELIC HOSPITAL PURFORD
— QUEEN MARY'S HOSPITAL FOR CHILDREN CARSHALTON
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
Ὁδὸς 28ης Ὀκτωβρίου 17 (1ος ὄροφος)
Πολυκατοικία Μητροκώστα (ἔναντι Ο.Τ.Ε.)
Τηλ. Ἰατρείου 33-428
» Οἰκίας 23-137

ΚΛΙΝΙΚΗ
ΟΙ ΑΓΙΟΙ ΑΝΑΡΓΥΡΟΙ
ΑΦΩΝ ΜΠΑΛΤΟΓΙΑΝΝΗ
Φαρόπα 4 (κάτωθ. Ἄνω Πλατείας)
ΙΩΑΝΝΙΝΑ
Δ)ΝΤΗΣ ΙΩΑΝ. Ν. ΜΠΑΛΤΟΓΙΑΝΝΗΣ
Εἰδικευθεὶς ἐν Ἀγγλίᾳ ἐπὶ πενταετίαν
Τ. Ἐπιμελητὴς MASTINGS GPOUP HOSPITAL M.C.
Τηλ. Ἰατρείου 23-991
Κλινικῆς 23-924 - Οἰκίας 26-468
Δ)ΝΤΗΣ ΣΠΥΡ. Ν. ΜΠΑΛΤΟΓΙΑΝΝΗΣ
Εἰδικευθεὶς ἐν Ἀγγλίᾳ ἐπὶ πενταετίαν
Τ. Ἐπιμελητὴς QUNEN MARYS HOSPITAL LONDON
Τηλ. Ἰατρεῖον 23-992
Κλινικῆς 23-924 - Οἰκίας 26-469

Χ. ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΗΣ
ΦΥΣΙΟΘΕΡΑΠΕΥΤΗΣ
Κέντρον ΦΥΣΙΚΗΣ ΙΑΤΡΙΚΗΣ
Ὧραι λειτουργίας 8 — 1 καὶ 5 — 8
28ης Ὀκτωβρίου 20
ΤΗΛ. 26-068
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΕΛΕΝΗ Χ. ΠΑΠΑ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
ΠΥΡΣΙΝΕΛΛΑ 3
ΤΗΛ. 25-841
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΑΠ. ΓΚΑΤΖΟΓΙΑΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
Ἠλεκτροεγκεφαλογραφίας
ΙΑΤΡΕΙΟΝ — ΟΙΚΙΑ
28ης Ὀκτωβρίου 45
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΤΗΛ. Ἰατρείου: 23-188
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΚΑΙ Ο ΚΟΣΜΟΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΤΣΟΥΚΑΝΕΛΗ:

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΚΑΤΣΙΜΗΤΡΟΣ (Πρόμαχος τῆς Ἠπείρου)

(ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ)

Τοῦ κ. Κ. Π. ΛΑΖΑΡΙΔΗ

Ἡ πολύπλευρη δραστηριότητα ἀπὸ πνευματική, κοινωνική, ἐθνικὴ κλπ. ἄποψη τῆς Ἠπειρωτικῆς Ἑταιρείας, ποὺ ἔχει τὴν ἕδρα της στὴν Ἀθήνα, εἶναι πολὺ γνωστὴ σ' ὅλους τοὺς Ἠπειρωτικοὺς κύκλους καὶ δὲν ὑπάρχει, νομίζω, ἀνάγκη νὰ γίνει καμμιὰ ἰδιαίτερη σημείωση καὶ ἔξαρση γύρω ἀπ' αὐτὸ τὸ ζήτημα. Ὅλοι οἱ Ἠπειρωτικοὶ κύκλοι, τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἔχουν διαπιστώσει καὶ καμαρώνουν μὲ πατριωτικὴ περηφάνεια καὶ ἐθνικὴ συγκίνηση τὴ ζηλευτὴ πρόοδο καὶ σταδιοδρομία τοῦ Ἠπειρωτικοῦ αὐτοῦ Σωματείου. Οἱ ὁμιλίες ποὺ ὀργανώνονται ἀπὸ τὴν Ἠπ. Ἑταιρεία γύρω ἀπὸ Ἠπειρωτικὰ θέματα, ποὺ αὐτὰ κατόπι κυκλοφοροῦν σὲ ὡραῖα βιβλιαράκια, ἔχουν ἐκτιμηθεῖ παρὰ πολὺ ὡς τώρα. Τὰ βιβλιαράκια αὐτὰ ἀποτελοῦν πολύτιμο πνευματικὸ θησαυρὸ ἀπὸ ἄποψη ἱστορική, λαογραφική, οἰκονομική, ἐθνικὴ κλπ. τοῦ Ἠπειρωτικοῦ μας χώρου. Τὸ δὲ μηνιάτικο ἐνημερωτικὸ δελτίο αὐτοῦ τοῦ Σωματείου καθρεφτίζει τὴν πνευματικὴ καὶ ἐθνικὴ ζωντάνια του. Ἀδίστακτα μπορεῖ νὰ πεῖ κανένας πὼς ἡ Ἠπειρωτικὴ Ἑταιρεία ἀνήκει σὲ κεῖνα τὰ Σωματεῖα ποὺ ἔχουν συλλάβει στὸ ἀκέραιο τὸ νόημα τοῦ σημαντικοῦ ρόλου, ποὺ καλοῦνται νὰ παίξουν γιὰ τὴ γενικὴ πνευματικὴ καὶ πολιτιστικὴ προκοπὴ τῆς Ἠπείρου μας.

Μέσα στὰ πλαίσια τῆς ἀξιέπαινης αὐτῆς δραστηριότητας τῆς Ἠπ. Ἑταιρείας εἶδε τὸ φῶς τῆς δημοσιότητας ἐδῶ καὶ λίγον καιρὸ τὸ μὲ αὔξ. ἀριθμὸ 48 βιβλίο της γραμμένο ἀπὸ τὸν κ. Ἀλέξανδρο Τσουκανέλη (Γιαννιώτη Πανεπιστημιακὸ Καθηγητὴ στὴν Ἀθήνα) μὲ τίτλο: «ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΚΑΤΣΙΜΗΤΡΟΣ — ΠΡΟΜΑΧΟΣ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ». Τὸ περιεχόμενο αὐτοῦ τοῦ βιβλίου μὲ τὶς 96 σελίδες του, μὲ ἀρτιότατη ἐμφάνιση ἀπὸ ἄποψη καλλιτεχνικῆς ἐκτύπωσης, ἀποτελεῖ βασικὰ μιὰ ὁμιλία — διάλεξη τοῦ κ. Τσουκανέλη, ποὺ δόθηκε μὲ τὴν πρωτοβουλία τῆς Ἠπειρ. Ἑταιρείας στὴν αἴθουσα τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας στὴν Ἀθήνα στὶς 20 Ἀπρίλη 1977 μὲ θέμα τὸ στρατηγὸ Χαράλαμπο Κατσιμήτρο. Στὶς σελίδες αὐτοῦ τοῦ βιβλίου ὁ κ. Τσουκανέλης δίνει ἀνάγλυφη τὴν εἰκόνα τῆς προσωπικότητας τοῦ στρατηγοῦ Κατσιμήτρου, (ποὺ ἦταν κατὰ τὸν πόλεμο τοῦ 1940—41 διοικητὴς τῆς VIIIης Μεραρχίας μας), ἀπὸ κάθε ἄποψη, ἀλλὰ κατὰ κύριο λόγο παραθέτει πολλὰ ζουμερὰ στοιχεῖα γιὰ τὸν Κατσιμήτρο ποὺ τὸν ἀναδείχνουν ἐξαίρετη στρατιωτικὴ φυσιογνωμία. Ἀποτελεῖ τὸ πράγμα αὐτὸ μιὰ μεγάλη καὶ ἀναμφισβήτητη ἀλήθεια, γιατὶ ὁ στρατηγὸς Κατσιμήτρος φάνηκε κατὰ τὴν κρίσιμη ἐκείνη περίοδο ἄξιος μαχητὴς στὰ πεδία τῶν μαχῶν, ἱκανότατος στρατηγός, πραγματικὸς «Πρόμαχος» τῆς Ἠπείρου μας. Τὰ στοιχεῖα ποὺ παραθέτει ὁ συγγραφέας σχετικὰ μὲ τὸ βιογραφικὸ μέρος τοῦ Κατσιμήτρου εἶναι πολὺ πλούσια, ἐνημερωτικὰ καὶ μὲ σαφήνεια καὶ καλλιέπεια διατυπωμένα. Φανερώνουν αὐτὰ τὴ μεγάλη ἀνθρωπιὰ καὶ τὴ γενναιοφροσύνη του ἀπὸ ἄποψη πατριωτισμοῦ ἐκτὸς ἀπὸ τὶς πολλὲς ἄλλες κοινωνικὲς ἀρετές του. Κατὰ κύριο ὅμως λόγο στὸ βιβλίο αὐτὸ ἐξαίρονται καὶ πολὺ σωστά, τὰ ἄφθονα καὶ πλουσιότατα στοιχεῖα ποὺ ἀνάγονται στὴν ἐθνικὴ δραστηριότητα τοῦ στρατηγοῦ καὶ στὴ στρατηγική του ἱκανότητα σὰν Διοικητῆ τῆς Ἠπειρωτικῆς στρατιᾶς. Ἰδιαίτερα τὰ στοιχεῖα αὐτὰ τὰ παρουσιάζει ὁλοζώντανα ὁ συγγραφέας, γιατὶ τὰ ἔζησε καὶ αὐτὸς προσωπικὰ σὰν συμπολεμιστὴς τοῦ στρατηγοῦ Κατσιμήτρου τὴν ἐποχὴ ἐκείνη. Τόσο ἡ ἀπὸ κάθε ἄποψη θαυμάσια ἐξιστόρηση τῶν γεγονότων κατὰ τὶς τότε κρίσιμες ἐθνικὲς στιγμές, ὅσο καὶ ἡ παράθεση πολλῶν φωτογραφιῶν, καθιστοῦν τὸ βιβλίο αὐτὸ πολὺ διαφωτιστικὸ καὶ διδακτικό, συγκινητικὸ δὲ πολὺ γιὰ μᾶς ποὺ βρεθήκαμαν τότε μαχητὲς στὴν πρώτη γραμμὴ τοῦ μετώπου καὶ κάτω ἀπὸ τὴν ἡγεσία τοῦ ἐνδόξου αὐτοῦ στρατηγοῦ.

Ὁ συγγραφέας εἶναι ἀξιέπαινος, γιατὶ μὲ τὴν ἐργασία του αὐτὴ μᾶς φρονηματίζει ἐθνικά. Μᾶς διδάσκει, ὅτι δὲν πρέπει νὰ εἴμαστε ἐπιλήσμονες πρὸς τὴ μνήμη ἐκείνων τῶν μεγάλων ἡρωϊκῶν μορφῶν, ποὺ μὲ τὴν αὐτοθυσία τους καὶ τὴν παλληκαριά τους ἔγιναν αἰτία νὰ προστεθοῦν στὴν ἐθνική μας ἱστορία πολλὲς λαμπρὲς σελίδες δόξας καὶ μεγαλείου. Καὶ μιὰ τέτοια ἡρωϊκὴ μορφὴ ὑπῆρξε κι ὁ Χαρ. Κατσιμήτρος, στὸν ὁποῖο χρωστιέται γενικὰ ἡ ἐθνική, ἀλλὰ καὶ ἰδιαίτερα ἡ Ἠπειρωτικὴ εὐγνωμοσύνη. Ὑπῆρξεν ὁ ἄξιος στρατιωτικὸς ἡγέτης ποὺ κάτω ἀπὸ τὴν ἡγεσία του ὑλοποιήθηκε ἐπάξια καὶ ἀποτελεσματικὰ τὸ «Ὄχι!» τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ ἐνάντια στὸ βάρβαρο εἰσβολέα.

Νομίζω πὼς πρέπει νὰ ἐξαρθεῖ ὅπως πρέπει καὶ ἡ πρωτοβουλία τῆς Ἠπειρ. Ἑταιρείας μὲ τὴν ἀπόφαση ποὺ πῆρε νὰ διατεθεῖ τὸ βιβλίο τοῦ κ. Τσουκανέλη γιὰ νὰ τιμηθεῖ ἡ μνήμη τοῦ στρατηγοῦ καὶ τῶν ἱεροῦ ἐκείνου ἀγώνα μὲ τὴν ἀνέγερση ἀνδριάντα τοῦ ἐνδόξου στρατηγοῦ στὸ Καλπάκι καὶ εἰδικῶν συμβόλων γιὰ τοὺς ἀγωνιστές. Εὔχομαι νὰ πετύχει στὸ ἀκέραιο καὶ πολὺ σύντομα ἡ πατριωτικὴ αὐτὴ προσπάθεια τοῦ κ. Τσουκανέλη καὶ τῆς Ἠπειρ. Ἑταιρείας.

Θεωρῶ ὑποχρέωσή μου νὰ εὐχαριστήσω θερμότατα κι ἀπὸ αὐτὴ τὴ θέση τὸν ἐξαίρετο συμπατριώτη μας καὶ ἀγαπητὸ φίλο κ. Κώστα Ἔξαρχο, γιατὶ εἶχε τὴν καλωσύνη νὰ μοῦ προσφέρει τὸ πολύτιμο αὐτὸ βιβλίο τοῦ κ. Τσουκανέλη. Ἀλλοιώτικα ἴσως δὲν θὰ μοῦ ἦταν δυνατὸ νὰ τὸ εἶχα στὴ διάθεσή μου ἐδῶ στὸ χωριὸ ποὺ μένω. Μὲ τὸ διάβασμά του ἔνοιωσα ὄχι μονάχα ἐθνικὴ περηφάνεια, ἀλλὰ καὶ συγκίνηση.

Τὸ βιβλίο τοῦ κ. Τσουκανέλη, τὸ τονίζω, ἀποτελεῖ ἕνα ὀφειλόμενο χρέος εὐγνωμοσύνης ὅλων μας πρὸς τὸ στρατηγὸ Κατσιμήτρο, τὸν ἄξιο πρόμαχο τῆς Ἠπείρου μας.

Ἐπιτυχία σημείωσε ἡ διάλεξη τῆς κ. Νεγρεπόντη

Ἐπιτυχία σημείωσε ἡ διάλεξη τῆς τακτικῆς Καθηγήτριας τῆς Ἀνωτάτης Βιομηχανικῆς Σχολῆς Θεσσαλονίκης Κας Νεγρεπόντη — Δελιβάνη, ποὺ πραγματοποιήθηκε τὴν 26ην Μαΐου 1979 στὸ Καμπέρειο Ἵδρυμα καὶ ποὺ διοργάνωσε ὁ Σύνδεσμος Δημιουργίας Οἰκονομικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἑλλάδος, τμῆμα Ἠπείρου.

Στὴν διάλεξη παρευρέθησαν ὁ Δήμαρχος — Ἰωαννιτῶν κ. Κων. Φρόντζος, ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ Νομάρχη Ἰωαννίνων Διευθυντὴς κ. Οἰκονόμου, ὁ πρόεδρος τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου κ. Γεωργιάδης, Δημοτικοὶ Σύμβουλοι, ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἠπείρου κ. Ι. Δούμας, ὁ Πρόεδρος τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου Ἰωανίνων κ. Ἀρ. Πορφύρης, ἐκπρόσωποι τῶν παραγωγικῶν τάξεων, ἐπιστήμονες, ἐπιχειρηματίες, ἔμποροι καὶ πλῆθος συμπολιτῶν μας.

Ἡ κ. Νεγρεπόντη — Δελιβάνη ποὺ θέμα της εἶχε «τὰ προβλήματα τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας καὶ ἡ ΕΟΚ» ἀνέπτυξε διεξοδικὰ καὶ καθαρῶς ἐπιστημονικὰ τὰ προβλήματα τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας — Διαρθρωτικαὶ ἀδυναμίες αὐτῆς — Προβλήματα πληθωρισμοῦ περιφερειακῆς ἀνάπτυξης, δίδοντας μάλιστα συγκριτικὰ στοιχεῖα γιὰ τὴν Ἤπειρο. Παράλληλα συνέδεσε τὴν ἀντιμετώπιση τῶν προβλημάτων μὲ τὴν ἔνταξη μας στὴν ΕΟΚ. Καταλήγοντας ἡ Κα Δελιβάνη ἐτόνισε ὅτι ἡ ἔνταξη εἶναι πλέον γεγονός, ἀφορᾶ τὴν πατρίδα μας καὶ ἕνας δρόμος ὑπάρχει γι' ὅλους μας — ὑποστηρικτὲς καὶ ἐπικριτὲς — ἡ ὑπεράνθρωπη προσπάθεια γιὰ νὰ ἐνταθοῦν οἱ θετικὲς συνέπειες τῆς ἔνταξης καὶ νὰ περιορισθοῦν οἱ ἀρνητικές της.

Μὲ ἔμφαση ἡ Κα Δελιβάνη ἐτόνισε ὅτι μὲ τὴν ἔνταξή μας στὴν ΕΟΚ εἶναι πλέον ἐπιτακτικὴ ἡ ἀνάγκη τῆς ἱδρύσεως τοῦ Οἰκονομικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἑλλάδος, ποὺ θὰ συμβάλει στὸν Οἰκονομικὸ προγραμματισμὸ τῆς χώρας μας.

Ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ τοῦ ΣΔΟΕ Ἠπείρου εὐχαριστεῖ τὴν καθηγήτρια γιὰ τὴν ἐπιστημονικὴ ἀνάλυση τοῦ θέματος, τὸ Καμπέρειο Ἵδρυμα γιὰ τὴν παραχώρηση τῆς αἰθούσας καὶ τὸ κοινὸ τῆς πόλης μας ποὺ ἀνταποκρίθηκε στὴν πρόσκλησή μας.

Η ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΤΜΗΜΑ ΗΠΕΙΡΟΥ

ΜΙΧ. Δ. ΓΚΑΛΑΠΑΚΙΩΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΩΝ
ΤΡΑΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ ΠΑΙΔΩΝ
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ 4ετίαν εἰς ΑΝΝΟΒΕΡΟΝ ΔΥΤΙΚΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, Τακτικὸ Μέλος τῆς παιδοχειρουργικῆς ἑταιρείας Δυτικῆς Γερμανίας
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ:
Ἀπὸ 9—1 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ.
Μουλαϊμίδου 5
Πρώην ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΠΕΡ. ΓΙΑΝΝΗ
Τηλ. Ἰατρείου: 26-586
» Οἰκίας : 22.496

ΕΥΤΥΧΙΑ Β. ΧΑΣΟΓΙΑ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΦΩΝ ΣΙΝΑ 4
(ΕΝΑΝΤΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΥ ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗΣ) ΠΑΡΑΠΛΕΥΡΩΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ ΕΡΜΗΣ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ ΚΑΙ ΜΕ ΡΑΝΤΕΒΟΥ
ΤΗΛΕΦ. 33.025

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Δ. ΣΑΛΤΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΗΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΙΠΠΟΚΡΑΤΕΙΟΥ ΝΟΣΟΚ. ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΙ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚ. ΑΘΗΝΩΝ
28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 25
Τηλ. Ἰατρείου 22-198
» Οἰκίας 32-665

ΙΩΑΝΝΗΣ Μ. ΓΡΑΒΑΝΗΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Τ. ΕΣΩΤ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΝΟΣ. ΠΑΙΔΩΝ «ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ»
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: Δημάρχου Βλαχλείδη 2 - Τηλ. 21.305 (Ἔναντι Μεγάρου Χωροφυλακῆς)
ΟΙΚΙΑ: Σουλίου 25 - Τηλ. 21-205 καὶ 25-207
ΙΩΑΝΝΙΝΑ
Διὰ TESTS ψυχοκινητικῆς ἐξελίξεως καὶ ψυχολογικὰ προβλήματα παιδιῶν, ἐξέτασις κατόπιν συνεντεύξεως

Ἡ ἔκθεση τοῦ Διοικητοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Ἀγγελοπούλου πρὸς τὴ Γενικὴ Συνέλευση τῶν Μετόχων

Ἡ πιστωτικὴ πολιτικὴ καὶ δραστηριότητα τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, μὲ τὴ συντονισμένη συμβολὴ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ διεθνοῦς δικτύου της καὶ τὸ συμπληρωματικὸ ἔργο τῶν συγγενῶν της ὀργανισμῶν στὴν Ἑλλάδα καὶ τὸ ἐξωτερικό, ἦταν καὶ τὸ 1978 ἀπόλυτα προσαρμοσμένη στὶς βραχυχρόνιες ἀνάγκες καὶ τὶς μακροπρόθεσμες ἐπιδιώξεις τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας.

Συγκεντρώνοντας πιστωτικὰ μέσα ἀπὸ τὸ ἐσωτερικὸ καὶ τὸ ἐξωτερικὸ καὶ μέσα στὰ πλαίσια πάντοτε τῶν ἐπιστημονικῶν κανόνων ποὺ καθορίζουν οἱ νομισματικὲς ἀρχές, ἡ Τράπεζα μερίμνησε ἰδιαίτερα:

- γιὰ τὴν ἐνίσχυση τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων, τῆς παραγωγῆς καὶ τῶν ἐξαγωγῶν,
- γιὰ τὴν ὑποβοήθηση ἐπιχειρήσεων νὰ ἐκσυγχρονίσουν τὸ μέγεθος, τὴ συγκρότηση καὶ τὴν ἀνταγωνιστική τους ἱκανότητα,
- γιὰ τὴν κάλυψη πιστωτικῶν ἀναγκῶν μικρομεσαίων ἐπιχειρήσεων καὶ ἰδίως τῶν ἀκριτικῶν περιοχῶν.

Παράλληλα διοχέτευσε μὲ διάφορες μορφὲς σημαντικὰ ποσὰ στὸ δημόσιο τομέα γιὰ τὴν ἱκανοποίηση τῶν ἀναγκῶν του

Εἰδικότερα, τὸ 1978 οἱ καταθέσεις ἐσωτερικοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης αὐξήθηκαν κατὰ 62 δισεκατ. δραχμὲς γιὰ νὰ διαμορφωθοῦν στὸ ἐπίπεδο τῶν 290 δισεκατομμυρίων, ἐνῶ οἱ χορηγήσεις ποὺ αὐξήθηκαν κατὰ 35 δισεκ. ἔφθασαν στὸ ὕψος τῶν 200 δισεκατομμυρίων δραχμῶν. Τὰ κέρδη χρήσεως τοῦ 1978 ἦσαν 1833 ἑκατ. δραχμές.

Ἡ ἄνετη ἄσκηση τοῦ πιστοδοτικοῦ ἔργου τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ ἡ ἀποτελεσματικὴ ἐξυπηρέτηση τῆς πολυάριθμης καὶ αὐξανόμενης πελατείας της συνδέονται στενὰ μὲ τὸν ἀδιάκοπο καὶ συστηματικό, ὀργανωτικὸ καὶ λειτουργικό, ἐκσυγχρονισμό της. Ἀποφασιστικὸ ρόλο στὴν περίπτωση αὐτὴ διαδραματίζει ἡ ἐπέκταση καὶ ἡ πλήρης ἀξιοποίηση τοῦ ἠλεκτρονικοῦ της ἐξοπλισμοῦ μὲ παράλληλη καὶ συνεχὴ ἐπιμόρφωση τοῦ προσωπικοῦ της. Χωρὶς ὑπερβολὴ μπορεῖ νὰ ὑποστηριχτεῖ ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα, στὸν τομέα αὐτό, βρίσκεται κιόλας στὸ ἴδιο περίπου ἐπίπεδο μὲ τὰ μεγάλα εὐρωπαϊκὰ πιστωτικὰ ἱδρύματα.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὶς δραστηριότητες ποὺ ἀναπτύσσει ἡ Τράπεζα στὸν πιστοδοτικὸ τομέα γιὰ τὴν ἐξυπηρέτηση τῆς ἀναπτυξιακῆς διαδικασίας, πρέπει νὰ ἀναφερθεῖ καὶ ἡ δράση της γιὰ τὴν εὐρύτερη ἐνίσχυση τῆς παραγωγικῆς δομῆς καὶ ἀνταγωνιστικῆς ἱκανότητας τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας. Τὰ ποικίλα μέτρα ποὺ πέρνει, στὰ πλαίσια τῶν ἁρμοδιοτήτων της, γιὰ τὴν τόνωση τῆς περιφερειακῆς ἀναπτύξεως καὶ ἰδιαίτερα τῶν ἀκριτικῶν περιοχῶν καὶ κυρίως ἡ Διοικητικὴ ἀποκέντρωση καὶ ἡ δημιουργικὴ συνεργασία της μὲ ἁρμόδιους κρατικοὺς φορεῖς γιὰ τὴν ἄμεση καὶ ἱκανοποιητικὴ ἐπίλυση προβλημάτων τῆς περιφέρειας, ἀποτελοῦν ἕναν πολὺ σημαντικὸ κύκλο δράσεως της.

Πρέπει ἐπίσης ὅμως νὰ τονιστεῖ καὶ ἡ συμμετοχὴ της στὰ μετοχικὰ κεφάλαια ἐπιχειρήσεων ζωτικῆς κοινωνικο-οἰκονομικῆς σημασίας γιὰ τὴ Χώρα, ποὺ προβαίνουν σὲ ἐκσυγχρονισμό, βελτίωση ἢ ἐπέκταση τοῦ παραγωγικοῦ τους δυναμικοῦ. Εἶναι χαρακτηριστικὸ ὅτι κατὰ τὴν τελευταία τετραετία διέθεσε γιὰ τὸ σκοπὸ αὐτὸ πάνω ἀπὸ 2 δισεκατ. δραχμές. Ἡ σχετικὴ προσπάθεια τῆς Τραπέζης θὰ διευκολυνθεῖ καὶ ἀπὸ τὴν ἀποφασισθεῖσα αὔξηση τοῦ μετοχικοῦ της κεφαλαίου κατὰ 7 δισεκατ. δραχμὲς ἀπὸ τὴν ὁποία θὰ προκύψει ἐπίσης βελτίωση στὴ σχέση ἰδίων κεφαλαίων καὶ ὑποχρεώσεών της γεγονὸς ποὺ ἐνισχύει τὸ κῦρος της στὸ ἐσωτερικὸ καὶ διεθνῶς, ἐνῶ συγχρόνως διευκολύνει τὴν πιὸ ἀποτελεσματικὴ συμβολή της στὴν ἀνάπτυξη τῆς οἰκονομίας.

Αὐτὸ εἶναι ἰδιαίτερα σημαντικὸ τώρα ποὺ ἡ ἔνταξη τῆς Ἑλλάδος στὴν Κοινὴ Ἀγορὰ καὶ οἱ εὐρύτερες διεθνεῖς οἰκονομικές της διασυνδέσεις δημιουργοῦν νέες προοπτικὲς γιὰ περαιτέρω ταχεία οἰκονομικὴ καὶ κοινωνικὴ πρόοδο.

Γιὰ νὰ ἀξιοποιηθοῦν πιὸ σωστὰ οἱ δυνατότητες ποὺ ὑπάρχουν πρέπει νὰ ἐπιδιωχθεῖ γρήγορη καὶ εὐρεία ἐκμετάλλευση τῶν ἐγχωρίων πλουτοπαραγωγικῶν πόρων, κυρίως μάλιστα τοῦ βωξίτη καὶ τοῦ μεταλλευτικοῦ πλούτου τῆς χώρας. Πρωτίστως ὅμως ἐπιβάλλεται ἡ ἀνακοπὴ τῶν ἀνατιμητικῶν τάσεων καὶ ἡ ἐνθάρρυνση τῶν παραγωγικῶν ἐπενδύσεων, στόχοι ἄλλωστε ποὺ ἐπιδιώκονται διεθνῶς. Μεγάλη σημασία ἔχει ἡ προσπάθεια συγκρατήσεως τοῦ δημοσίου ἐλλείμματος. Σ' αὐτὸ μποροῦν νὰ συμβάλλουν σημαντικά, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, καὶ ἡ ἀναμόρφωση τῆς φορολογικῆς πολιτικῆς ποὺ νὰ περιλαμβάνει τὴν εἰσαγωγὴ τοῦ φόρου προστιθεμένης ἀξίας, ὅπως ἐπίσης ἡ ἐξυγίανση ἀπὸ ἄποψη ὀργανωτικὴ - λειτουργικὴ καὶ ἀπὸ ἄποψη τιμολογιακῆς πολιτικῆς τῶν δημοσίων ἐπιχειρήσεων ποὺ παρουσιάζουν σοβαρὰ ἐλλείμματα.

Τὸ τραπεζικὸ σύστημα ἔχει ἐπωμιστεῖ ἕνα μεγάλο μέρος τῆς εὐθύνης γιὰ τὴ διόρθωση ἀδυναμιῶν καὶ τὴν προώθηση τῆς οἰκονομικῆς προόδου. Παρόλο ὅμως ποὺ ὁ τομέας θεωρεῖται γενικὰ σὰν ἕνας ἀπὸ τοὺς πιὸ προηγμένους καὶ ἀποτελεσματικοὺς τῆς οἰκονομίας, πρέπει νὰ προχωρήσει σὲ πιὸ οὐσιαστικὸ ἐκσυγχρονισμὸ τῶν θεσμῶν ποὺ τὸν διέπουν. Ἰδιαίτερη σημασία ἔχει ἡ φιλελευθεροποίηση καὶ ἁπλούστευση τοῦ συστήματος πιστωτικῶν ἐλέγχων ποὺ θὰ ὁδηγήσει τὶς τράπεζες σὲ μιὰ ἐντονότερη προσπάθεια αὐξήσεως τῆς ἀνταγωνιστικῆς του ἱκανότητας.

Ἡ φιλελευθεροποίηση αὐτὴ εἶναι ὅμως ἀπαραίτητο νὰ συνδυαστεῖ μὲ ἀναμόρφωση τῶν θεσμῶν ἐκείνων ποὺ ἐπηρεάζουν τὴν κατανομὴ ὑποχρεώσεων καὶ πλεονεκτημάτων μεταξὺ τῶν διαφόρων πιστοδοτικῶν φορέων. Στόχος τῆς ὅλης προσπάθειας πρέπει νὰ εἶναι ἡ οὐσιαστικὴ βελτίωση τῆς ἀνταγωνιστικῆς ἱκανότητας τῶν ἑλληνικῶν ἐμπορικῶν τραπεζῶν ὥστε νὰ ἀνταπεξέλθουν στὶς συνθῆκες τῆς διευρυνόμενης τραπεζικῆς ἀγορᾶς ποὺ συνεπάγεται ἡ ἔνταξή μας στὴν ΕΟΚ. Στὸ χῶρο μάλιστα αὐτό, ὅπως εἶναι γνωστό, ἐπικρατεῖ μία τάση συγκεντρώσεως τῶν πιστωτικῶν φορέων καὶ δημιουργίας σχημάτων πολὺ στενῆς τραπεζικῆς συνεργασίας σὲ ποικίλους παραδοσιακοὺς καὶ νέους τομεῖς δράσεως.

Παράλληλα, εἶναι σκόπιμο νὰ ἀντιμετωπιστεῖ ἡ σύσταση ἀπὸ τὸ κράτος μὲ τὴ συμπαράσταση τῶν ἐμπορικῶν τραπεζῶν εἰδικοῦ φορέα γιὰ τὴν ἐνίσχυση τῶν προβληματικῶν ἐπιχειρήσεων μεγάλης κοινωνικο-οἰκονομικῆς σπουδαιότητας, τῶν ὁποίων ὁ ἀριθμὸς ἐνδέχεται νὰ αὐξηθεῖ μὲ τὴν ἔνταξη.

Ἡ πορεία τῆς οἰκονομίας καὶ τοῦ Ἔθνους γενικότερα βρίσκεται στὴν ἀρχὴ μιᾶς πολὺ ἀποφασιστικῆς καμπῆς. Ἡ ὑπογραφὴ τῆς συμφωνίας τῆς ἐντάξεως εἶναι μιὰ ἐξαιρετικὴ εὐκαιρία γιὰ πρόοδο καὶ εὐημερία. Ἂν ὅλοι ἀνταποκριθοῦν μὲ συστηματικότητα, ἡ ἐπιτυχία εἶναι βέβαιη.

Ὁ κ. Γεώργιος Μυλωνᾶς μεταξὺ πολλῶν ἐπιστημόνων

Μεγάλη συγκέντρωση ἐπιστημόνων, ἀνάμεσα στοὺς ὁποίους καὶ Ἠπειρῶτες ἐπιστήμονες στὸ σπίτι (Παλ. Ψυχικὸ) τοῦ Καθηγητοῦ Φιλίππου Ἐμμανουὴλ (Ἐλαφότοπος) καὶ τῆς συζύγου του Καθηγήτριας Ἄρτεμης Ἐμμανουὴλ στὸ τέλος τοῦ περασμένου μῆνα. Οἱ περισσότεροι ἀπὸ τοὺς καλεσμένους γνωστοὶ μεταξύ τους ἀπὸ τὰ χρόνια τῶν σπουδῶν καὶ τῆς ἐργασίας τους ὡς πανεπιστημιακοὶ καθηγητές, ἐπιστημονικοὶ ἐρευνητές, οἰκονομολόγοι, κοινωνιολόγοι, μηχανικοί, ἀρχιτέκτονες, πολεοδόμοι, διπλωματικοὶ κ.ἄ. στὶς Ἡν. Πολιτεῖες Ἀμερικῆς. Μαζὶ καὶ οἱ κυρίες τους, οἱ πιὸ πολλὲς ἐπίσης ἐπιστήμονες.

Στὴ συγκέντρωση αὐτὴ παρὼν καὶ ὁ κ. Γεώργιος Μυλωνᾶς, Ἠπειρώτης πολιτικὸς καὶ τ. Ὑπουργός, μαζὶ μὲ τὴν Κα Μυλωνᾶ. Ἂν καὶ ἡ συγκέντρωση ἦταν συγκέντρωση φιλικὴ καὶ ὄχι πολιτική, ἡ παρουσία τοῦ κ. Μυλωνᾶ κατέστησε, ὅπως ἦταν φυσικό, κύριο θέμα τῶν συζητήσεων τὴν πολιτικὴ κατάσταση. Ὁ καθηγητὴς κ. Ἐμμανουὴλ εἶπε λίγα λόγια γιὰ νὰ ἐξάρει, κυρίως, τὴν πλατειὰ παιδεία τοῦ κ. Μυλωνᾶ, τὸ ἦθος του, τὴν ἠπειρωτική του καταγωγή, τὴν «ἠπειρωλατρεία» του. Θυμήθηκε ἐπίσης τὴ συνεργασία τους στὴν WASHINGTON στὶς δύσκολες μέρες τῆς δικτατορίας στὸν Τόπο μας. Μὲ τὴ σειρά του, ὁ κ. Μυλωνᾶς, ἀνταποκρινόμενος σὲ ἐπίμονες παρακλήσεις, μίλησε, μὲ ἰδιάζουσα ὄντως ἀντικειμενικότητα καὶ ἐγκυρότητα, γιὰ τὴ σημερινὴ πολιτικὴ κατάσταση, γιὰ τὴν κοινωνικοπολιτικὴ φιλοσοφία τοῦ ΚΟ.ΔΗ.ΣΟ. (στὰ πλαίσια τοῦ ὁποίου, ὅπως εἶναι γνωστό, ὁ ἴδιος διαδραματίζει πρωτεύοντα ρόλο), γιὰ τὶς θέσεις τοῦ Κόμματος αὐτοῦ πάνω στὰ μεγάλα ἐσωτερικὰ καὶ ἐξωτερικὰ θέματα, γιὰ τὶς διαγραφόμενες προοπτικές. Κι' ὅπως ἦταν ἑπόμενο, τέθηκαν ἐρωτήματα, δόθηκαν ἀπαντήσεις, ἔγιναν ἀποσαφηνίσεις. Ὁ δημιουργικὸς διάλογος στήθηκε.

Γενικά, βαθύτατη ἐντύπωση προξένησε σὲ ὅλους ἡ ἐνημερότητα τοῦ κ. Μυλωνᾶ, τὸ ἤπιο ὕφος του, ἡ δύναμη γιὰ ἀνάλυση σύνθετων προβλημάτων καὶ γιὰ θετικὲς ἀξιολογήσεις, ἡ δεκτικότητά του σὲ ἄλλες ἀπόψεις καὶ θέσεις. Κι' ὅπως παρατήρησαν μερικοί, σπάνια Ἕλληνας πολιτικὸς εἶναι τόσο ξένος ἀπὸ φανατισμοὺς ἀπὸ ἀμετακίνητες θέσεις, ἀπὸ ἀλυγισία ὅσο τοῦτο συμβαίνει μὲ τὸν κ. Μυλωνᾶ. Καὶ εἶναι ὁ λόγος αὐτὸς γιὰ τὸν ὁποῖο τὰ συγχαρητήρια ὅλων ἦταν θερμὰ καὶ εἰλικρινεῖς οἱ εὐχές τους γιὰ ἐπιτυχία στὶς πολιτικές του ἐπιδόσεις, ἰδιαίτερα στὴν ἐποχὴ τούτη τῶν ταχύτατων μετασχηματισμῶν καὶ τῆς ἀβεβαιότητας. Ἡ ὅλη ἀτμόσφαιρα συνταιριασμένη, προφανῶς, μὲ τὴν ἔκταση καὶ τὴν ποιότητα τῶν ἐμπειριῶν τῶν παρόντων.

Θερμὲς ἐπίσης ἦταν οἱ εὐχαριστίες ὅλων στοὺς «οἰκοδεσπότες», τοὺς εὐρύτερα γνωστοὺς συμπατριῶτες μας Καθηγητὲς Φ. καὶ Α. Ἐμμανουὴλ γιὰ τὴν τόσο πολιτισμένη αὐτὴ συγκέντρωση.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Ἡ ἐξαφανισμένη ἀρχαία πόλη τοῦ Γαρδικιοῦ (Παραμυθιᾶς)

Τοῦ κ. Σπύρου Μουσελίμη

«Ὅσοι πέρασαν ἀπὸ εἰδικὰ σχολειὰ κι' ἄκουσαν μαθήματα ἀρχαιολογίας κι' ἐκεῖνοι ποὺ δὲν ἔτυχαν τέτοιας μόρφωσης, ἀλλὰ ἀπὸ φυσικοῦ τους, ἀπὸ παθιασμένη ἐφηβικὴ ἀγάπη ἔγιναν ἐρασταί της, δεν πρέπει νὰ ἀρκοῦνται, ἀναδιπλώνοντας, ὅπως ἡ νύφη τὰ προικειά της, τὸ γοῖκο της, ἐκεῖνα ποὺ ἄκουσαν ἢ ηὗραν γραμμένα ἀπὸ ἄλλους οἱ ὁποῖοι τάειδαν καὶ τάξησαν, ἀλλὰ συγκρίνοντας μὲ τὰ ἀρχαῖα ὑπαρκτὰ ποὺ διασώθηκαν καὶ τὶς ἀλλαγὲς τοῦ ἐδάφους, ἐξάγουν μέσα ἀπὸ τὰ σκοτεινὰ ἐρέβη τὴν ὕπαρξη καὶ τὴ μορφὴ τὴν τωτινή).

Σ. Μ.

Σ' ἀπόσταση 15 χιλιομέτρων ἀσφαλτοστρωμένου δρόμου νοτίως τῆς Παραμυθιᾶς ὅπου, ἐντὸς ἀπόσκιου καὶ κακότοπου γούπατου ἀπὸ ξεκόμματα, μπουκρίμες καὶ νεροφαγιές, στὶς ὁποῖες βόσκουν ἀρνοκόπαδα καὶ μικρὲς μπαζαρκάνες βοσκοποῦλες ἐπάνω σὲ ξάγναντα κοντοτσούμπαρα τὰ φυλᾶν ἀπὸ τὸν ἀητό, μωλώνουν ἀραχνιασμένα κι' ἄλαλα τὰ παρατημένα σπίτια τοῦ Γαρδικοῦ, κουφάρια ἄλειωτα, ἀφορεσμένα ψοφίμια ποὺ δὲν τὰ πλησιάζουν τὰ ὄρνια, ὑπῆρχε παλιὸν καιρὸ μιὰ μικρὴ πολιτεία ποὺ καταποντίστηκε ἀπὸ βροχοπλημμύρες καὶ διολισθήσεις τοῦ ἐδάφους, ὅπως τοῦ λόφου τοῦ Γουλᾶ καὶ ἄλλων παρεκείτερων μεγάλων γήϊνων ὄγκων ξεκομμένων ἀπὸ τὸ μακρὶ ἀντέρεισμα ποὺ ζώνει μεσοπλαγὶς τὸ ἀπ' ἀπάνω βουνό.

Δὲν ξέρομε ἂν οἱ τοτινοὶ κάτοικοι γλύτωσαν ἢ καταπλακώθηκαν ὅπως τῆς Πομπηΐας ἀπὸ τὴ λάβα τοῦ Βεζούβιου. Ἐνδείξεις καὶ χνάρια αὐτῆς τῆς πόλης καὶ τοῦ καταποντισμοῦ της ἔχομε:

1) Τὰ σκορπισμένα ὀγκολίθαρα, ποὺ σὰν πρόβατα θανατωμένα ἀπὸ τὸ ζούδιο κοίτονται σκορπισμένα ὀγκολίθαρα, ποὺ σὰν πρόβατα θανατωμένα ἀπὸ τὸ ζούδιο κοίτονται σκορπισμένα στὴν τοποθεσία «Γιούρτι τῆς Κάντως», ἰδιοκτησία Μιχ. Γκέκα, προερχόμενα ἀπὸ πελασγικὴ οἰκοδομὴ κι' ἕναν γωνιόλιθο τῶν κλασικῶν χρόνων.

2) Τοὺς τρεῖς λαξεμένους ἐπὶ ὀγκολίθων τάφους μέσα κι' ἔξω τοῦ χωριοῦ.

3) Τὰ τρία μεγάλα τετραγωνισμένα ὀγκολίθαρα πεζουλωμένα σύρριζα γερασμένου πλάτανου στὴν κεντρικὴ πλατεία «Σκόζα» προερχόμενα ἀπὸ κάστρο τῆς κλασικῆς ἐποχῆς ἢ ἱερό.

4) Τοὺς κιβωτιόσχημους τάφους ἀποτελούμενους ἀπὸ τέσσερες ἀσβεστολιθικὲς τετράγωνες πλάκες στὴν τοποθεσία «Ἀρκονάκι», ὅπου χτίστηκε τὸ νέο Γαρδίκι ἐπὶ τοῦ δημοσίου δρόμου Παραμυθιᾶς—Γλυκῆς καὶ

5) Αὐλὸν τοῦτον τὸν ἄδειο χῶρο τοῦ ἐδάφους ἄνωθε τοῦ Γαρδικιοῦ, ποὺ ἅμα τὸν κοιτάξει κανένας ἀπὸ κάτου, ἀπὸ τὸ λόφο τοῦ Ἀρκονακιοῦ θὰ ἰδεῖ μιὰ μεγάλη γούβα, καλούπι ἀπὸ τὸ ὁποῖο βγῆκε τὸ ὁμοίωμα, δηλαδὴ ὁ λόφος τοῦ Γουλᾶ καὶ οἱ ἀπόπερα πρὸς τὸ νότο ἄλλοι γήϊνοι ὄγκοι, φαίνεται λάγαρα, δὲ χρειάζεται δάσκαλος. Ἐνῶ τὸ ἀντέρεισμα ἀραδιάζεται ἀδιάκοπο μονοσχοίνι σὲ ὅλο τὸ μάκρος τοῦ βουνοῦ, ἀπάνω ἀπὸ τὸ χωριὸ διακόβεται. Λείπεται τὸ κομμάτι ποὺ διολισθαίνοντας καταπλάκωσε καὶ κατεπόντισε τὴν ἀπὸ κάτω πόλη. Ἐπίσης καὶ τὸ ἐπιφανειακὸ ἔδαφος τοῦ Γουλᾶ εἶναι πανομοίωμα μὲ τὸ μητρικὸ τοῦ ἀντερείσματος τῆς πλαγιᾶς.

Νέος οἰκισμὸς

Ἐπὶ τοῦ παραμορφωμένου ἐδάφους ἀπὸ τὸν καταποντισμὸ ἐμφανίζεται ἀργότερα, κατὰ τοὺς Ρωμαιοβυζαντινοὺς χρόνους, νέος οἰκισμός, τοῦ ὁποίου ἡ ζωὴ συνεχίζεται φτάνοντας μέχρι τῶν χρόνων τῆς τουρκοκρατίας καὶ δῶθε ἀκόμα.

Αὐτουνοῦ τοῦ οἰκισμοῦ σώζεται μόνο ἡ ἁγία Κυριακή, κομψὸ ἐκκλησάκι, καταστρεμμένης μονῆς ἐπὶ τῆς κεντρικῆς πλατείας τοῦ χωριοῦ, ἀπὸ τὸ τέμπλο τῆς ὁποίας προέρχεται, ἀνάγλυφη ἐπὶ σχιστόλιθου, μικρὴ ἀνθρώπινη κεφαλή, ἔβρημα χωρικοῦ καὶ τὸ Ρωμαιοβυζαντινὸ κάστρο «Γουλᾶς».

Παράδοση

Ὄντας ἔπεφταν τὰ ραϊδιὰ ἀπὸ τοῦ Γουλᾶ ἕνας βράχος —φαίνεται καὶ τώρα, ἔχει ἀπάνου του κομμάτι ἀπὸ κάστρο καὶ μιὰ συκιὰ φυτρωμένη— πλάκωσε ἕνα σπίτι καὶ τρίγια χρόνια λάλαε ὁ κόκορας ποὺ ἔλαχε μέσα, ὥσπου σώθ'κε τὸ καλαμπόκι ἀπὸ τ' ἀμπάρι.

ΣΠΥΡΟΣ ΜΟΥΣΕΛΙΜΗΣ

Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Περιβάλλον εἶναι ὅλα ὅσα ὑπάρχουν τριγύρω μας: Ὁ ἀέρας, τὸ φῶς, τὸ νερό, ἡ φύση, ἡ κατοικία, ὁ τόπος ἐργασίας καὶ ἄλλα.

Τὸ περιβάλλον εἶναι μιὰ ἔννοια πλατειά, ὅσο καὶ ὁ πλανήτης μας. Εἶναι ἕνα ἀντικείμενο μέριμνας Κυβερνήσεων καὶ Διεθνῶν Ὀργανισμῶν, ἀλλὰ καὶ μιὰ ἔννοια στενή, ποὺ πρέπει νὰ ἀκολουθεῖ τὸν καθένα μας, στὴν πόλη, στὸ χωριὸ καὶ πρὸ παντὸς στὴν ὕπαιθρο στὸ κάθε βῆμα μας, εἶναι καθημερινὸ καθῆκον ὅλων μας.

Εἶναι ἕνα καθῆκον ποὺ συνυπάρχει μὲ τὴ ζωή μας καὶ δὲν ζητάει πολλὰ πράγματα, ἀλλὰ τὸ ἔργο εἶναι τεράστιο ὅταν ἐκπληρώνεται ἀπὸ τὸ σύνολο.

Σήμερα ποὺ τὸ περιβάλλον, ἡ γῆ σχεδὸν ὁλόκληρη, μολύνεται ἡ ὑποχρέωσή μας γιὰ τὴν προστασία τοῦ περιβάλλοντος εἶναι ὄχι μόνο ἀναγκαία, ἀλλὰ καὶ ἐπιτακτική.

Ἡ πολιτεία ἔχει θεσπίσει νόμους, γιὰ τὴν προστασία τοῦ περιβάλλοντος καὶ πρέπει νὰ τοὺς σεβόμαστε καὶ θὰ νὰ τοὺς ἐκτελοῦμε μὲ θρησκευτικὴ εὐλάβεια.

Σήμερα ποὺ ἔχει ἀρχίσει μιὰ διεθνὴς σταυροφορία γιὰ τὴν προστασία τοῦ περιβάλλοντος δὲν πρέπει κι ἐμεῖς νὰ ὑστερήσουμε σ' αὐτὴ τὴν προσπάθεια.

Γι' αὐτὸ καὶ ἡ Ὑπηρεσία μας συμβουλεύει τὸν καθένα:

— Μὴν πετᾶτε τίποτε στοὺς δρόμους, στὴν πλατεία, στὸ πάρκο, στὴ στάση. Καὶ αὐτὸ τὸ μικρὸ εἰσιτήριο, ἀφῆστε τὸ στὴν τσέπη σας καὶ ρῖχτε το στὸ κουτὶ μὲ τὰ σκουπίδια τοῦ σπιτιοῦ σας μαζὶ μὲ τὸ ἄδειο πακέτο ἀπὸ τὰ τσιγάρα σας, τὸ ἄχρηστο λαχεῖο κ.λ.π.

— Ὅταν καθαρίζετε τὸ πεζοδρόμιο τοῦ σπιτιοῦ σας, τοῦ καταστήματός σας μὴ ρίχνεται τὰ σκουπίδια στὸ δρόμο καὶ στὰ ρεῖθρα, δὲν χρειάζεται σοβαρὴ προσπάθεια νὰ τὰ μαζέψετε στὸν σκουπιδοτενεκέ.

— Μὴν πλένετε τὸ αὐτοκίνητό σας στοὺς δρόμους. Συντηρεῖστε το καλὰ νὰ μὴ βγάζει ἀποπνικτικὰ καυσαέρια.

— Ἔχετε πάντοτε στὸ σπίτι σας τὶς εἰδικὲς σακκοῦλες γιὰ τὰ σκουπίδια καὶ λίγα κομμάτια σπάγκο γιὰ νὰ τὶς δένετε, ἡ δαπάνη δὲν εἶναι μεγάλη. Εἶναι ἀπαράδεκτο τὸ φαινόμενο νὰ σκορπίζουν τὰ σκυλιὰ καὶ οἱ γάτες τὰ σκουπίδια στοὺς δρόμους.

— Φροντίστε γιὰ τὴν καθαριότητα τῶν γειτονικῶν ἀκαλύπτων χώρων. Μὴν ἀφήνετε στάσιμα νερὰ στὶς αὐλές σας.

— Μὴν πετᾶτε τίποτε ἔξω ἀπὸ τὸ αὐτοκίνητό σας, ὅπου καὶ ἂν βρίσκεστε, οὔτε τὸ κουτὶ ἀπὸ τὰ τσιγάρα σας, εἴτε τὶς φλοῦδες ἀπὸ τὰ φροῦτα ποὺ φάγατε, οὔτε τὸ ἄδειο τενεκεδάκι τῆς μπύρας. Χιλιάδες αὐτοκίνητα κυκλοφοροῦν καὶ εὔκολα ἀντιλαμβάνεται καθένας τί σκουπίδια μπορεῖ νὰ μαζευτοῦν ἂν δὲν προσέξουμε.

— Μὴν πετᾶτε σπίρτα καὶ τσιγάρα ἀναμμένα, γιατὶ μπορεῖ νὰ γίνουν δύο ζημιές. Ρυπαίνεται τὸ περιβάλλον καὶ πιὸ πολὺ κινδυνεύουν τὰ λιγοστὰ δάση μας.

— Τὰ χωριά μας, μὲ τὶς θαυμάσιες ὀροφὲς πρέπει νὰ διατηρήσουν τὴν πατροπαράδοτη ἀρχοντιὰ τους μὲ τὴν καθαριότητα, γιατὶ ἡ καθαριότητα εἶναι ἀρχοντιά.

Δρόμοι καθαροί, ἀσβεστωμένα σπίτια, πλατεῖες καὶ αὐλὲς καθαρές, σταῦλοι χωρὶς κοπριὰ καὶ ἀσβεστωμένοι. Ὄχι ἀκάθαρτα νερὰ στὶς αὐλές.

Οἱ ὡραῖες μας ἐξοχὲς πρέπει νὰ μείνουν καθαρὲς γιὰ νὰ ὑποδεχτοῦν ἐμᾶς τοὺς ἰδίους τὴν ἑπομένη μέρα ἢ τὴν ἄλλη Κυριακή. Καμμιὰ σκιὰ κάτω ἀπὸ τὰ πεῦκα καὶ καμμιὰ γωνιὰ στὴν ἀμμουδιὰ δὲν μένει ἐλεύθερη. Τί θὰ γίνει ὅταν στὴν κάθε ἐπίσκεψή μας ἀφήνουμε ἀποφάγια, μπουκάλια, χαρτιά, φλοῦδες, κουτιὰ ἀπὸ κονσέρβες κ.λ.π. Δὲν εἶναι μόνο ἀηδιαστικὸ τὸ φαινόμενο, εἶναι καὶ σοβαρὸ θέμα ὑγείας, γιατὶ ἀκολουθεῖ ἡ ἐπίσκεψη τῶν σκυλιῶν καὶ ἡ μόλυνση τῆς περιοχῆς. Δυστυχῶς αὐτὸ τὸ φαινόμενο τὸ βλέπουμε πολλὲς φορὲς καὶ σὲ μεγάλη ἔκταση.

Ἀπολαμβάνουμε τὶς ἐξοχές, τὶς ἐκδρομές μας, ἀλλὰ ὅταν φεύγουμε ἀπὸ κεῖ ἀφήνουμε πίσω μας τὴ μόλυνση. Μολύνουμε τὸ περιβάλλον, τὰ παιδιά μας, τὴ ζωή μας. Δὲν χρειάζεται μεγάλη προσπάθεια γιὰ νὰ τ' ἀποφύγουμε ὅλα αὐτά. Μιὰ σακκούλα νὰ τὰ μαζέψουμε ὅλα φεύγοντας καὶ νὰ τὰ ρίξουμε στὸ πρῶτο βαρέλι τοῦ Δήμου. Εἶναι ὡραῖο πράγμα νὰ φροντίζουμε γιὰ τὴ φύση.

Ἂς τῆς δόσουμε κάτι ἀπὸ τὸν ἑαυτό μας: Τὴν ἀγάπη καὶ τὴ φροντίδα μας. Ἡ καθαριότης εἶναι ἡ ὑγεία μας, ἡ ζωή μας. Τὰ ἀποχωρητήρια πρέπει νὰ εἶναι καθαρὰ καὶ συγχρονισμένα μὲ σιφώνιον, νερὸ καὶ βόθρους σύμφωνα μὲ τοὺς κανόνας ὑγιεινῆς.

Πόσιμο νερὸ καθαρὸ — ἀποχέτευση λυμάτων. Νὰ διατηροῦμε καθαρὰ τὰ νερὰ τῶν ποταμῶν, τῶν λιμνῶν, τῶν θαλασσῶν κ.λ.π. ἀποχέτευση τῶν λυμάτων τῶν ἐργοστασίων πάσης φύσεως, σύμφωνα μὲ τοὺς κανόνας τῆς ὑγιεινῆς ἀποφεύγοντας τὴν μόλυνση τοῦ περιβάλλοντος διὰ τῆς καθαριότητος.

Ἡ καθαριότης εἶναι ἡ καλλίστη τῶν στολῶν καὶ κατὰ τῆς ἀσθενείας Μέγας προμαχών. Ὁ ἔχων ρυπαρὸν τὸ σῶμα ἔχει ρυπαρὰν ψυχὴν καὶ ἀνήκει εἰς τῶν χοίρων τὴν ἀκάθαρτον φυλήν.

Ἐδῶ θὰ πρέπει νὰ μιλήσουμε καὶ γιὰ μιὰ ἀπαράδεκτη καὶ ἀηδιαστικὴ συνήθεια ποὺ ἔχουμε νὰ φτύνουμε κάτω, ὅπου καὶ νὰ εἴμαστε. Εἶναι μιὰ κακὴ συνήθεια μὲ τὴν ὁποία μολύνουμε τὸ περιβάλλον, ἀλλὰ συγχρόνως μᾶς ὑποβιβάζει πολὺ σὰν πολιτισμένους ἀνθρώπους. Ἡ συνήθεια αὐτὴ πρέπει νὰ λείψει. Πρέπει νὰ μάθουμε νὰ φτύνουμε σὲ χαρτομάνδηλα, σὲ μαντήλια σὲ νιπτῆρες καὶ σὲ λεκάνες ἀποχωρητηρίων.

Τὰ παραπάνω πρέπει νὰ γίνουν συνειδητὰ σ' ὅλους μας.

Σύνθημά μας: Παντοῦ καθαριότητα. Ἡ καθαριότητα εἶναι ἀρχοντιά.

Ἀρχίστε ἀπὸ τὸ χαρτὶ αὐτὸ ποὺ κρατᾶτε στὰ χέρια σας, μὴν τὸ πετάξετε, βάλτε το στὴν τσέπη σας. Κουβεντιάστε τὸ θέμα στὸ Γραφεῖο σας, στὸ Καφενεῖο, στὸ Ἐργοστάσιο, πέστε το στοὺς φίλους σας καὶ στὶς φίλες σας. Ἂς μᾶς ἀπασχολήσει ὅλους μας. Ἂς τὸ πάρουμε θέμα Ἐθνικῆς Φιλοτιμίας, θὰ νιώθουμε περισσότερο πολιτισμένοι.

(Ἀπὸ τὴ Διεύθυνση Ὑγιεινῆς)

Ἰνδικὸ πέτρινο ἀνάγλυφο ἀποδίδεται σὲ ὕφασμα

ΒΕΡΟΛΙΝΟ (ΥεΓ). — Γιὰ τὸν πολιτισμὸ τῶν ἀρχαίων Αἰγυπτίων ἢ τῶν Κινέζων εἶναι σήμερα πολὺ περισσότερα γνωστὰ ἀπ' ὅτι γιὰ τὸν πολιτισμὸ τῶν ἀρχαίων Ἰνδιάνων, τῶν πρώτων κατοίκων τῆς Λατινικῆς Ἀμερικῆς. Σὲ ἀπομακρυσμένες πόλεις ποὺ ἔχουν μείνει πιὰ μόνον ἐρείπια, ὑπάρχουν πολλὰ δείγματα προκολομβιανῆς ἐποχῆς εἶναι δὲ δύσκολο νὰ μεταφερθοῦν, ὅπως π.χ. τὸ πέτρινο ἀνάγλυφο τῆς φυλῆς Μάγια. Δύο νέοι ἀπὸ τὴν Δυτικὴ Γερμανία ἡ Ἴνγκε Μέτσελρ καὶ ὁ Χάϊντς Κούντας ἐργάζονται ἐδῶ καὶ μερικὰ χρόνια γιὰ νὰ ἀποδώσουν παρόμοια ἀνάγλυφα σὲ ὕφασμα. Ἡ ἐργασία τους αὐτή, ποὺ τὴν ἐκθέτουν σὲ διάφορες ἐκθέσεις, ὑποστηρίζεται γι' αὐτὸ τὸ λόγο ἀπὸ τὴν Οὐνέσκο. Ἀφοῦ ἑτοίμασαν ἀποτυπώματα ἀπὸ πέτρινα ἀνάγλυφα στὴν Βολιβία, στὸ Ἐκουαντόρ, στὴ Γουατεμάλα, στὸ Μεξικὸ καὶ στὸ Περού, ἐργάζονται τώρα στὸ λαογραφικὸ μουσεῖο τοῦ Δυτικοῦ Βερολίνου ποὺ ἔχει ἀνάγλυφο ἀπὸ τὴν πόλη Γιαχίλαν τοῦ Μεξικοῦ. Τὴν τεχνική τους — ἕνα εἶδος τροφίματος μὲ μικρὰ μαξιλαράκια βουτηγμένα στὸ χρῶμα — προσπαθοῦν νὰ μεταδώσουν γιὰ βιοτεχνικὴ χρήση στοὺς κατοίκους ποὺ ζοῦν στοὺς θρησκευτικοὺς αὐτοὺς χώρους.

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ

Μιὰ ἔκδοση τῆς «Εὐθύνης»

Τὸ περιοδικὸ «Εὐθύνη» κυκλοφόρησε τὶς μέρες αὐτὲς καὶ μέσα στὰ πλαίσια τοῦ Ἔτους γιὰ τὴν Ἑλληνικὴ Παράδοση, ἕνα τόμο, τὸ δεύτερο στὴ σειρὰ «Κείμενα τῆς μεθορίου», μὲ τὸν τίτλο «Ἡ Ἑλληνικὴ Παράδοση». Στὸν τόμο αὐτὸ περιλαμβάνονται τ' ἀκόλουθα κείμενα: Κωνσταντίνου Τσάτσου «Ὁ μύθος τῆς Νέας Ἑλλάδας», Ἀπ. Βακαλόπουλου: «Τὸ πρόβλημα τῆς καταγωγῆς τοῦ θεσμοῦ τῶν ἑλληνικῶν κοινοτήτων ἐπὶ τουρκοκρατίας», Περικλῆ Γιαννόπουλου «Ἡ σύγχρονος ζωγραφική», Ἴωνος Δραγούμη «Ἑλληνικὸς Πολιτισμός», Ι.Ν. Θεοδωρακόπουλου «Ἑλληνισμὸς καὶ Ἐλευθερία», Γιώργου Θεοτοκᾶ «Ἐθνικὴ συνείδηση», Νίκου Καζαντζάκη: «Τὰ προβλήματα τοῦ νεοελληνικοῦ πολιτισεμοῦ» — «Ἡ ράτσα», Ι.Θ. Κακριδῆ «Ἀρχαῖοι Ἕλληνες καὶ Ἕλληνες τοῦ Εἰκοσιένα», Φώτη Κόντογλου «Ἡ ἀκατάλυτη ἑλληνικὴ φύτρα», Ἀδαμαντίου Κοραῆ «Ὑπόμνημα περὶ Ἑλλάδος», Δημ. Σ. Λουκάτου «Ἡ λαϊκὴ παράδοση καὶ Ὁ ἑνιαῖος ἑλληνικὸς χαρακτήρας της», Χρήστου Μαλεβίτση «Τὸ νόημα τῆς παραδόσεως», Στρατῆ Μυριβήλη «Οἱ παραδόσεις τοῦ Γένους καὶ ἡ δύναμη τῆς βυζαντινῆς μουσικῆς», Ἀλέξανδρου Παπαδιαμάντη «Τὸ Πάσχα», Ε. Π. Παπανούτσου «Παράδοση καὶ πρωτοτυπία», Π.Β. Πάσχου «Ἡ Παράδοση καὶ ἡ Τέχνη», Δ. Πικιώνη «Ἡ ἀνοικοδόμηση καὶ τὸ πνεῦμα τῆς παράδοσης», Ἄγγελου Σικελιανοῦ «Γιὰ τὸ μέλλον τῆς Ἑλλάδας», Ἰω. Συκουτρῆ «Ἡμεῖς καὶ οἱ ἀρχαῖοι». Β. Ν. Τατάκη «Ἡ φωνὴ τῶν Πατέρων», Ἄγγελου Τερζάκη «Ἑλληνικὴ ἀπαισιοδοξία», Κώστα Ε. Τσιρόπουλου «Τὸ νεοελληνικὸ ἦθος ζωῆς», Αἰμ. Χουρμουζίου «Οἱ νέοι καὶ ἡ Παράδοση», Κωνσταντίνου Τσάτσου «Εὐρώπη». Στὸν τόμο αὐτὸ δημοσιεύονται καὶ τὰ πρακτικὰ τῶν δύο Δημοσίων Συζητήσεων ποὺ πραγματοποιήθηκαν γιὰ τὸ θέμα τῆς Παράδοσης, ἡ μιὰ στὴν Ἀθήνα μὲ τοὺς Ι. Ν. Θεοδωρακόπουλο, Ν. Χατζηκυριάκο—Γκίκα, Ζωὴ Καρέλλη, Ι. Μ. Παναγιωτόπουλο καὶ Κώστα Ρωμαῖο, καὶ ἡ ἄλλη στὸν Πειραιᾶ μὲ τοὺς Ε. Π. Παπανοῦτσο, Σπῦρο Βασιλείου, Πόπη Ζώρα καὶ Δημ. Λουκάτο, καθὼς καὶ μιὰ σύντομη βιβλιογραφία γιὰ τὴν Ἑλληνικὴ Παράδοση.

Νέοι δίσκοι

Ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΖΩΓΡΑΦΟΣ «ΣΤΗΝ ΑΔΕΙΑ ΤΗΝ ΠΟΛΗ»

Ὁ Γιῶργος Ζωγράφος, στὴν πορεία του μέσα στὸ τραγούδι, κράτησε καὶ ἔκανε στόχο του μόνο αὐτὸ ποὺ λέγεται «ποιότητα» ἢ καλὸ τραγούδι.

Αὐστηρὰ ἀφοσιωμένος σ' αὐτὸ τὸ στόχο μᾶς παρουσιάζει φέτος, τὸν καινούργιο του δίσκο ποὺ περιλαμβάνει τραγούδια τοῦ Μίκη Θεοδωράκη, τοῦ Τάκη Παναγόπουλου, τοῦ Μιχάλη Τερζῆ καὶ τοῦ Δημήτρη Σκαμάγκα.

Ὁ Ζωγράφος καὶ οἱ ἑρμηνεῖες του εἶναι πάντα θετικὰ στοιχεῖα σ' ὅλο ἐκεῖνο τὸ οἰκοδόμημα ποὺ λέγεται Ἑλληνικὸ τραγούδι.

Οἱ φίλοι τοῦ καλοῦ τραγουδιοῦ μποροῦν μ' ἐμπιστοσύνη νὰ ἀκούσουν αὐτὸν τὸν καινούργιο δίσκο τοῦ Γιώργου Ζωγράφου. Τὰ τραγούδια ποὺ περιλαμβάνει —κυκλοφορεῖ καὶ σὲ κασέττες— εἶναι: «ἦταν μιὰ φορὰ δυὸ φίλοι», «στὴν ἄδεια τὴν πόλη», «ποὔναι ἡ ἀγάπη», «τὸ γεφυράκι», «ἡ πληγή», «θάρθουν καὶ μέρες πιὸ καλές», «ὅταν», «μιὰ θλίψη», «γειά σας τριαντάφυλλα», «νάχα ἥλιε», «ἀτέλειωτοι δρόμοι», «ἂν δεῖς», «Μαργαρίτα Μαγιοπούλα».

Λ. Κ.

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ
ΟΛΓΑΣ ΔΙΟΓΕΝΗ
— ΚΟΥΛΙΑΤΣΗ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΥ ΓΑΛΛΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ ΡΙΖΙΚΗΣ
ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΕΩΣ 100%
Ὄχι πιὰ πειράματα στὴν ἀποτρίχωσι. 20 ΧΡΟΝΙΑ ΠΕΙΡΑ. Ἡ ριζικὴ ἀποτρίχωσι ἀπαιτεῖ πεῖρα καὶ μεγάλη δεξιοτεχνία τὴν ὁποίαν ἐφαρμόζει ἡ πεπειραμένη ΑΙΣΘΗΤΙΚΟΣ ΟΛΓΑ ΔΙΟΓΕΝΗ — ΚΟΥΛΙΤΣΗ
— ΜΕ ΓΡΑΠΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ — ἀκμή, ρυτίδες, πόρους, πανάδες, βαθὺς φυσιοθεραπευτικὸς καθαρισμὸς δέρματος. Σύσφιξις σώματος, Κυτταρίτης, ἀδυνάτισμα σώματος καὶ ποδῶν μὲ μασσὰζ χειρὸς καὶ μηχανημάτων. Βαφὴ βλεφαρίδων διαρκείας καὶ ὅ,τι ἄλλο ἀφορᾶ τὴ γυναικεία ὀμορφιά.
ΕΙΜΑΣΤΕ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΓΕΝΙΚΗΣ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΡΙΖΙΚΗΣ ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΕΩΣ
ΧΑΡΙΛΑΟΥ ΤΡΙΚΟΥΠΗ 27Α
ΙΩΑΝΝΙΝΑ — ΤΗΛ. 25-516

ΧΡΗΣΤΟΣ Ι. ΤΟΥΣΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΓΡΑΦ. ΓΑΜΒΕΤΑ 4
& ΕΜΜΑΝ. ΜΠΕΝΑΚΗ
ΤΗΛ. 3611885
ΟΙΚΙΑ: ΚΥΨΕΛΗΣ 85
ΤΗΛ. 8225685
ΑΘΗΝΑΙ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΥΡΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Γ. ΜΕΛΑΝΙΔΗ 8
ΤΗΛ. 27-242
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Τ. ΣΟΥΛΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Ἀβέρωφ 1 (κεντρικὴ πλατεία ἄνωθεν Τραπέζης Ε.Τ.Β.Α.)
ΤΗΛ. 29-151
ΙΩΑΝΙΝΑ

Ἐργαστήριον
ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΙΚΟΝ
ΒΙΟΧΗΜΙΚΟΝ
ΑΙΜΑΤΟΛΟΓΙΚΟΝ
Δ. Σ. ΡΑΜΑΝΤΖΑ
Ἰατροῦ Μικροβιολόγου
ΧΑΡΙΛ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 10
Τηλ. Ἰατρείου 29-106
» Οἰκίας : 24-673

ΑΝΘΟΥΛΑ ΜΠΟΥΜΠΑ
— ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
★ Μικροβιολογικὸν
★ Αἱματολογικὸν
★ Βιοχημικὸν
★ Ὁρμονολογικὸν
Ὁδὸς Σκουμπουρδῆ 5 καὶ Δαγκλῆ γωνία
ΤΗΛ. 20-632
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΚΩΝ)ΝΟΣ Γ. ΖΩΝΙΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
● Τ. ἐσ. Ἰατρὸς Καρδιολογικῆς Κλινικῆς Νοσοκομείου «ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΠΑΥΛΟΣ».
● Τ. ἐσ. Ἰατρὸς Α' Προπαιδευτικῆς Κλινικῆς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.
Ἰατρεῖον: 28ης Ὀκτωβρίου 21 (ἔναντι ΟΤΕ)
ΤΗΛ. 21-775
ΤΗΛ. 32-034
Οἰκία: Ναπ. Ζέρβα 1

ΜΙΧΑΗΛ Φ. ΜΑΛΑΜΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Νοσήματα θυρεοειδοῦς
Νικ. Παπαδοπούλου 8
Τηλ. Ἰατρείου 29-039
Οἰκία Κομνηνῶν 15
ΤΗΛ. 23-385
ΔΕΧΕΤΑΙ 5 — 9 μ.μ.

Δρ ΑΛ. Α. ΠΑΜΠΑΝΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Βολωνίας
Χ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 12
ΤΗΛ. 27-042
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΚΩΝ'ΝΟΣ Γ. ΒΙΚΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
28ης Ὀκτωβρίου 47, 1ος ὄροφος (ἔναντι Κλινικῆς Δογορίτη)
Τηλ. Ἰατρείου 26-997
» Οἰκίας 28-038
★ Λειτουργεῖ τμῆμα Ὀρθοπτικῆς διὰ τὸν Στραβισμὸν

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΡΑΤΣΑΝΙΤΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β' 13
ΤΗΛ. 22-668

Δρ ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΑΝΤΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ
ΠΑΝ)ΜΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
Τηλ. Ἰατρείου 25-580
» Οἰκίας 25-470
ΙΩΑΝΙΝΑ

ΝΙΚΟΣ Κ. ΜΕΛΑΣ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ - ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ Ν.Ι.Μ.Τ.Σ.
ΔΕΧΕΤΑΙ: Καθημερινῶς 9 - 1 π.μ. καὶ 5 - 8 μ.μ.
ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟ - ΕΓΚΕΦΑΛΟΓΡΑΦΙΑΣ
Ὁδὸς Ναπολ. Ζέρβα 1
ΤΗΛΕΦ. 32-700
ΙΩΑΝΙΝΑ

ΑΡΙΣΤΟΥΛΑ Α. ΓΚΟΛΟΓΚΑΝΗ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
ΙΑΤΡΕΙΟΝ:
Μ. ΜΠΟΤΣΑΡΗ 27
ΟΙΚΙΑ:
Μ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61Α
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
ΚΩΣΤΑ ΜΟΥΛΙΑ
ΙΑΤΡΟΥ
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΥ
—ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΥ
Προέκτασις Χαρ. Τρικούπη 16
ΤΗΛ. 27-665
Τηλ. οἰκίας: 28-430
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΚΩΝ. Ι. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ ROENTGEN
Δέχεται καθημερινῶς καὶ μὲ ραντεβοῦ
ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 7
ΤΗΛ. 24-055
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΑΝ. ΠΛΑΧΟΥΡΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΒΕΡΩΦ 10
ΤΗΛ. 26-564
(Μέγαρον Τοσίτσα)
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Ν. Α. ΚΑΡΑΜΠΙΝΑΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Γωνία Ἀβέρωφ καὶ Πατρ. Ἰωακεὶμ Γ' 2 (Παραπλεύρως) γραφείων Μητροπόλεως)
ΤΗΛ. 20-774
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
ΘΕΟΔ. Γ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ
ΙΑΤΡΟΥ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΥ
Σκουμπουρδῆ 12α
Τηλ. Ἰατρείου: 27-446
» Οἰκίας : 22-197
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΧΡΥΣΟΣΤ. ΜΟΥΣΙΑΔΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Δέχεται καθ' ἑκάστην (πρωὶ - ἀπόγευμα)
ΜΕ ΡΑΝΤΕΒΟΥ
Ἀβέρωφ 10 - Τηλ. 20-888
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΕΥΑΓ. Κ. ΤΣΙΜΟΓΙΑΝΝΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
Μουλαϊμίδου 1
Δέχεται 5—8 μ.μ.
Τηλ. Ἰατρείου 33.048
» Οἰκίας 32.983
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΑΡΚΑΚΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΕΙΔΙΚΕΥΘΕΙΣ ΚΑΙ ΣΤΗΝ
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΑ
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: ΑΒΕΡΩΦ 52
Τηλ.. Ἰατρείου 32-887
» Οἰκίας 32-485
ΙΩΑΝΙΝΑ

ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ

ὅτι ἐνδιαφέρει τοὺς φίλους τῶν σπὸρ

Τὸ πρωτάθλημα ἔληξε προχθὲς

ΚΑΙ ΤΩΡΑ... ΔΟΥΛΕΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΠΑΝΙΣΧΥΡΟΣ Ο ΠΑΣ

● Ὑπάρχει ἔμψυχο ὑλικό. Ἀπαραίτηται ἕνας τερματοφύλακας καὶ ἕνα σέντερ φὸρ ποὺ πρέπει νὰ ἀποκτηθοῦν στὶς μεταγραφές.

■ Ὅλοι οἱ φίλαθλοι νὰ ἀγοράσουν μετοχὲς ποὺ εἶναι πάμφθηνες.

Ἡ αὐλαία τοῦ πρωταθλήματος ἔπεσε χθὲς γιὰ τὶς 16 ὁμάδες τῆς Α' Ἐθνικῆς. Ὁ Ὀλυμπιακὸς καὶ ἡ Α.Ε.Κ. ἔχουν νὰ λύσουν ἀκόμα τὶς διαφορές τους, γιὰ τὸ ποιὸς θὰ ἀναδειχτεῖ πρωταθλητής. Ἂς ἀφήσουμε ὅμως τὴν Α.Ε.Κ. μὲ τὸν Ὀλυμπιακὸ νὰ λύσουν τὶς διαφορές τους καὶ ἂς κοιτάξουμε τί μπορεῖ νὰ γίνει στὸν ΠΑΣ Γιάννινα, τὸν ἐκπρόσωπο τῆς Ἠπείρου στὴν Α' Ἐθνική, γιὰ νὰ μὴν ξαναπαρουσιαστεῖ ρεζιλίκι σὰν τὸ προχθεσινὸ στὴ Ν. Φιλαδέλφεια.

Θὰ πάρουμε τὰ πράγματα μὲ τὴ σειρὰ γιὰ νὰ καταλήξουμε σὲ συμπεράσματα.

Εἶναι γεγονὸς ἀναμφισβήτητο ὅτι στὴ διετία ποὺ πέρασε, ὁ ΠΑΣ Γιάννινα ἐμπλουτίστηκε μὲ πολλοὺς νέους παίκτες. Ἔγινε δηλαδὴ μιὰ ἀνανέωση σὲ ποσοστὸ 85—90ο)ο. Στὴν ποδοσφαιρικὴ περίοδο 1977—78, ὁ ΠΑΣ κατέπληξε τὸ Πανελλήνιο μὲ τὰ καταπληκτικὰ ἀποτελέσματά του, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ βρεθεῖ στὴν κορυφὴ τῆς βαθμολογίας. Ἐνῶ λοιπὸν πέρυσι ὁ ΠΑΣ κατέπληξε τὸ Πανελλήνιο μὲ τὴ σωστὴ καὶ ὡραία ἀπόδοσή του φέτος «κατέπληξε» καὶ πάλι, ἀλλὰ τὴ φορὰ αὐτὴ μὲ τὰ ἀρνητικὰ ἀποτελέσματα, γιὰ νὰ ἀποκτήσει τὴ .. φήμη «πουλημένης» ὁμάδας κ.λ.π. Βέβαια στοιχεῖα ὑπῆρχαν μόνο γιὰ μιὰ τέτοια περίπτωση δηλαδὴ τοῦ Λίσσα. Ἀλλὰ εἶναι γεγονός, ὅτι χάθηκαν μερικὰ παιχνίδια, τὰ ὁποῖα περιβάλλει ἕνα τεράστιο ἐρωτηματικό. Καὶ ὅλα ἀρχίζουν ἀπὸ τὰ παιχνίδι μὲ τὴν Καλλιθέα γιὰ τὸ Κύπελλο Ἑλλάδος. Ἀπὸ τότε, ἀκολούθησαν κι' ἄλλα. Βασικὰ οἱ ὑπόνοιες γιὰ τὰ παιχνίδια αὐτά, πέφτουν τώρα στὸ Λίσσα. Ἀλλὰ ἦταν μόνος;

Ἔτσι, φτάσαμε σήμερα, μὲ τὴν ψυχὴ στὸ στόμα ποὺ λένε, νὰ κρατηθοῦμε στὴν Α' Ἐθνική, κάτι ποὺ μὲ τὸ δίκηο τους οἱ Ἠπειρῶτες τὸ θεώρησαν προσβλητικό. Ἀκούστηκαν πολλὰ γιὰ τοὺς ποδοσφαιριστές, τὸν προπονητή, τὴ διοίκηση κ.λ.π.

Σὲ παληότερο σχόλιό μας, εἴχαμε τονίσει ὅτι ὁ ΠΑΣ ἀφοῦ τόλμησε τὴν ἀνανέωση σὲ τόσο μεγάλο ποσοστό, χρειαζόταν μιὰ εἰδικὴ μεταχείριση, γιατὶ ἡ ὁμάδα στηριζόταν σὲ χλωρὰ θεμέλια. Γιὰ τὸ λόγο αὐτό, ἀποφύγαμε καὶ ἐμεῖς τὶς αὐστηρὲς κριτικές, γιατὶ εἴχαμε νὰ κάνουμε μὲ ἄπειρα παιδιά, ποὺ ἀπὸ ταλέντα, μπορούσαμε νὰ τὰ καταστρέψουμε ἀπὸ τὴ μιὰ στιγμὴ στὴν ἄλλη. Φυσικὰ τὸ ἴδιο δὲν θὰ ἰσχύει γιὰ τὴ νέα σαιζόν, ἀφοῦ ἤδη τὰ παιδιὰ αὐτὰ ψήθηκαν στὴν Α' Ἐθνικὴ καὶ δὲν ἔχουν πλέον τὸ τρὰκ ποὺ εἶχαν φορώντας γιὰ πρώτη φορὰ τὴ φανέλλα τοῦ ΠΑΣ. Φαίνεται ὅμως ὅτι καίτοι ἦταν χλωρὰ τὰ θεμέλια τοῦ ΠΑΣ, ἦταν καλοκτισμένα καὶ ἄντεξαν παρὰ τὴν ἀπειρία τῶν παικτῶν του, καὶ τὴν ὑπόθεση Λίσσα, ὅταν ἡ ὁμάδα ἔμεινε χωρὶς τερματοφύλακα.

***

Ἐδῶ πρέπει νὰ κάνω μιὰ παρένθεση καὶ νὰ ἀσχοληθοῦμε λίγο μὲ τὸν προπονητὴ τοῦ ΠΑΣ τὸν κ. Γεωργιάδη. Παλαιότερα, ὅταν ὁ κ. Γεωργιάδης βρέθηκε πάλι γιὰ μιὰ διετία στὰ Γιάννινα, ἦταν γνήσιος ἐπαγγελματίας, ποὺ κοίταξε πῶς θὰ «πιάσει» ἡ ὁμάδα του μιὰ καλὴ θέση, ἀδιαφορώντας γιὰ τὸ μέλλον. Πολλὲς φορὲς ἤλθαμε σὲ ἀντίθεση μαζί του τότε καὶ δέχτηκε πολλὲς ἐπιθέσεις ἀπὸ μᾶς.

Ὅμως στὴ διετία 1977—79, ὁ κ. Γεωργιάδης δούλεψε σωστὰ στὸν ΠΑΣ. Κόντρα στὸ ἐπαγγελματικό του συμφέρον, ἔκανε μιὰ ἀνανέωση στὸν ΠΑΣ, ποὺ κανένας Ἕλληνας προπονητὴς δὲν τόλμησε. Μὲ παίκτες ἀξίας 100 ἢ 200 χιλιάδων, ξεκίνησε τὸ πρωτάθλημα. Ἦταν μεγάλο τὸ τόλμημα καὶ ὁμολογοῦμε ὅτι στὴν ἀρχὴ τρομάξαμε. Δικαιώθηκε ὅμως καὶ ἐμεῖς οἱ ...ἀπαισιόδοξοι διαψευστήκαμε. Ἔτσι σήμερα, ὁ ΠΑΣ, ἡ πλέον νεανικὴ ὁμάδα τῆς Α' Ἐθνικῆς, ἔχει στὶς τάξεις της παίκτες ἑκατομμυρίων. Ἄκουσε πολλὰ ὁ κ. Γεωργιάδης στὴ διετία ποὺ ἔμεινε στὰ Γιάννινα. Ὅλοι πάνω στὸν ἐκνευρισμό μας πετάξαμε μιὰ κουβέντα παραπάνω... Μερικοὶ τὶς εἶπαν καὶ ἀπὸ κακότητα, καὶ κάθε ἄλλο παρὰ τοὺς ἐνδιαφέρει τὸ καλὸ τοῦ ΠΑΣ.

Δὲν εἴμαστε ὅμως καὶ ἀχάριστοι. Τὸ ἔργο τοῦ κ. Γεωργιάδη θὰ φανεῖ στὸ μέλλον. Ἔφτιαξε μιὰ ὁμάδα γιὰ 10 χρόνια. Δυστυχῶς δήλωσε ὅτι δὲν θὰ παραμείνει στὸν ΠΑΣ γιὰ τὴ νέα σαιζόν. Μακάρι νὰ ἀλλάξει γνώμη... Ἀλλὰ ἂν τελικὰ ἐπιμένει στὴν ἀπόφασή του, σὰν Γιαννιῶτες τὸν εὐχαριστοῦμε γιὰ τὶς ὑπηρεσίες ποὺ πρόσφερε στὸν ΠΑΣ. Δὲν λέμε, ἔκανε καὶ φέτος λάθη. Ἀλλὰ στὶς περισσότερες περιπτώσεις προδόθηκε ἀπὸ τοὺς ἴδιους τοὺς παίκτες του. Ζούσαμε ἀπὸ κοντὰ τὴν ὁμάδα καὶ σὲ πολλὲς περιπτώσεις ἄλλα τοὺς ἔλεγε, ἄλλα ἔκαναν. Τέλος πάντων αὐτὰ ἀνήκουν πλέον στὸ παρελθόν...

Τώρα...

Ὁ προχθεσινὸς ἀγώνας στὴ Φιλαδέλφεια, πιστεύουμε νάταν ὁ τελευταῖος μὲ τὴ φανέλλα τοῦ ΠΑΣ γιὰ 2—3 παίκτες (συμπεριλαμβάνονται καὶ οἱ ἀναπληρωματικοί). Στὴ χρονιὰ ποὺ πέρασε, πρόσφεραν ἀρνητικὲς ὑπηρεσίες. Σὲ μερικὰ παιχνίδια ἡ ἀπόδοσή τους ἦταν ὕποπτη. Αὐτοὶ πλέον δὲν ἔχουν καμμιὰ θέση στὸν ΠΑΣ. Οἱ διοικοῦντες καὶ ὁ προπονητὴς τοὺς ξέρουν. Ἡ πλειοψηφία τῶν φιλάθλων εἶναι ἐναντίον τους. Δὲν μποροῦν πλέον νὰ μείνουν ἄλλο στὸν ΠΑΣ.

Η ΥΠΟΘΕΣΗ ΛΙΣΣΑ

Γιὰ τὴν ὑπόθεση Λίσσα πολλὰ ἀκούστηκαν. Μερικοὶ δὲν δίστασαν νὰ ριχτοῦν στὸ Δ.Σ. τοῦ ΠΑΣ, γιατὶ ἔβγαλε στὰ φόρα τὴν ὑπόθεση. Ἂν εἶναι δυνατόν... Φυσικὰ ἡ καρριέρα τοῦ ἐν λόγω παίκτη τέλειωσε ἄδοξα γι' αὐτόν. Ἀλλὰ ὁ ΠΑΣ κέρδισε τὸ θαυμασμὸ ὅλων τῶν Ἑλλήνων γιὰ τὸ θάρρος ποὺ εἶχε νὰ ἀπομονώσει τὸ μοναδικό του τερματοφύλακα καὶ νὰ βρεθεῖ ἀντιμέτωπος μὲ τὰ «μεγαθήρια» τοῦ Π.Ο.Κ. Αὐτὸ νὰ γίνει παράδειγμα γιὰ τοὺς μελλοντικοὺς παίκτες τοῦ ΠΑΣ. Ὅσον ἀφορᾶ τὸ Λίσσα, γιὰ τὶς ἐνέργειές του ποὺ τόσο κακὸ ἔκαναν στὸν ΠΑΣ, θὰ τὸν κρίνει ἡ Δικαιοσύνη...

ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ;

Μὲ τὴ λήξη τοῦ πρωταθλήματος, ὁ ΠΑΣ βρίσκεται σὲ πολὺ πλεονεκτικότερη θέση ἀπὸ πολλοὺς Συλλόγους Α' Ἐθνικῆς ποὺ σκοπεύουν νὰ γίνουν Ἀνώνυμη Ἑταιρία.

Τὰ ΥΠΕΡ τοῦ ΠΑΣ εἶναι:

1) Διαθέτει ἕνα σύνολο ἀπὸ νέους παίκτες ἀξίας. Ἡ ἐπιτροπὴ ποὺ θὰ κάνει τὶς μεταγραφὲς πρέπει νὰ κυνηγήσει 1 τερματοφύλακα, 1 σέντερ-φόρ, καὶ 1 ἐξτρέμ. Μὲ 3 παίκτες ὁ ΠΑΣ εἶναι «κομπλέ». Ἤδη πληροφορούμαστε ὅτι κάποιον τερματοφύλακα ἔχουν «σταμπάρει» ποὺ εἶναι διεθνὴ καὶ ὁμάδας τοῦ ἐξωτερικοῦ (Εὐρώπης).

2) Τὰ οἰκονομικὰ τοῦ Συλλόγου, σὲ σύγκριση μὲ ἄλλες χρονιές, βρίσκονται σὲ πολὺ καλὴ κατάσταση. Αὐτὸ ἐπιτεύχθηκε, ἀπὸ τὴ σωστὴ διαχείριση καὶ περιστολὴ τῶν πολυτελῶν ἐξόδων ποὺ ἔκανε τὸ Δ.Σ. Αὐτὰ φυσικὰ θὰ ἀναφερθοῦν στὴ Γεν. Συνέλευση, ὁπότε θὰ ἐνημερωθοῦμε πληρέστερα.

3) Οἱ μετοχὲς ποὺ θὰ κυκλοφορήσουν γιὰ τὴν Α.Ε. εἶναι φθηνές. Ἀξίζουν 1000 δρχ. ἡ μία. Μπορεῖ λοιπὸν καὶ ὁ τελευταῖος φίλαθλος νὰ γίνει μέτοχος τοῦ ΠΑΣ καὶ νὰ ζεῖ ἀπὸ κοντὰ τὸ Σύλλογο.

Αἰσιοδοξία λοιπὸν γιὰ τὸ μέλλον. Ἤδη τὸ νυστέρι γιὰ τὴν κάθαρση τοῦ ΠΑΣ τελειώνει τὴ δουλειά του τώρα. Ὅταν ἀπομακρυνθοῦν καὶ τὰ τελευταῖα καρκινώματα ὁ ΠΑΣ θὰ γίνει πολὺ πιὸ δυνατὸς ἀπὸ ὅ,τι ἦταν, στὸ μέλλον.

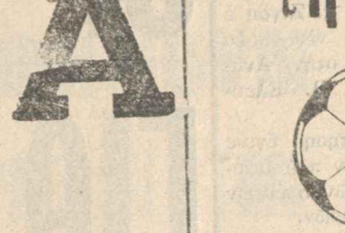
Παράγοντας τῆς ΕΠΟ, μετὰ τὸν ἀγώνα μὲ τὴν ΑΕΚ ἔλεγε στοὺς φιλάθλους τοῦ ΠΑΣ: «Τὸ 7—2 δὲν πρέπει νὰ σᾶς ἀπασχολεῖ. Πρέπει νἄσαστε ἐνθουσιασμένοι ποὺ στὴν ὁμάδα σας ἔχετε νέα παιδιὰ σὰν τούς: Παπαχρήστου, Παπαγγέλη, Ζήση, Ἀλεξάκη, Μάϊπα, Καρομπέλη, Παπαγεωργίου, Πρίσκα, Κορρέα κλπ. Σᾶς ζηλεύουν ὅλοι οἱ Σύλλογοι. Τέτοιο ὑλικὸ μὲ μέλλον δὲν ἔχει κανένας». Αὐτὸ πιστεύουμε καὶ ἐμεῖς ὅπως ἄλλωστε καὶ τὸ σύνολο τῶν φιλάθλων τοῦ ΠΑΣ.

Οἱ βάσεις γιὰ τὴν δημιουργία τοῦ νέου ΠΑΣ ὑπάρχουν. Ἂς ξεχάσουμε τὶς χαρὲς καὶ λύπες τοῦ παρελθόντος καὶ ἂς ριχτοῦμε στὴ δουλειὰ γιὰ τὴ νέα σαιζόν, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴν κατάκτηση τοῦ Κυπέλλου Βαλκανίων. Οἱ Ἠπειρῶτες ὅταν εἶναι ἑνωμένοι, πετυχαίνουν θαύματα. Ὅσοι θέλουν νὰ κάνουν κακὸ στὸ Σύλλογο — καὶ εἶναι γνωστοὶ — νὰ ἀπομονωθοῦν. Δουλειὰ λοιπὸν γιὰ νὰ γίνει ὁ ΠΑΣ μεγάλος καὶ νὰ μὴ σκοπεύει πλέον στὴν πέμπτη θέση τῆς βαθμολογίας, ἀλλὰ τὴν πρώτη. Ἀλλὰ θὰ τὰ ξαναποῦμε γι' αὐτὸ τὸ θέμα, ὅταν θἄχουμε νεώτερα... Πρὸς τὸ παρόν. Τὸ πρωτάθλημα ἔληξε. Ἐντατικὴ προετοιμασία γιὰ τὸ νέο πρωτάθλημα...

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΥΡΟΥΣΗΣ

Ρεζιλεύτηκε στὴν Ν. Φιλαδέλφεια

Μὲ «ἐφτάρα» ἔκλεισε τὴν σαιζὸν ὁ ΠΑΣ



ΑΘΗΝΑ, (Ἀνταπόκριση). — Παίζοντας στὸ α' μέρος χωρὶς τερματοφύλακα ὁ ΠΑΣ (ὁ Νικολαΐδης ἦταν ἀνύπαρκτος) ἔχασε φυσιολογικὰ ἀπὸ τὴν Α.Ε.Κ. μὲ 7—2, σκὸρ ποὺ ὁπωσδήποτε θἆταν μεγαλύτερο, ἂν οἱ παίκτες τῆς Α.Ε.Κ. ἀξιοποιοῦσαν τὶς εὐκαιρίες ποὺ τοὺς παρουσιάστηκαν καὶ δὲν κοίταζαν νὰ τροφοδοτήσουν τὸν Μαῦρο, ποὺ εἶναι ὑποψήφιος γιὰ τὸ «χρυσὸ παπούτσι». Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρά, οἱ παίκτες τοῦ ΠΑΣ «φρουροῦσαν» τὸν Μαῦρο καὶ ἔδιναν τὴν ἄνεση στοὺς Μπάγιεβιτς, Ἀρδίζογλου, Τάσσο κ.λ.π. νὰ σκοράρουν συνεχῶς.

Μὲ τὴν ἀντικατάσταση τοῦ Νικολαΐδη ἀπὸ τὸν Παντελίδη, ἡ κατάσταση κάπως διορθώθηκε ἂν καὶ ἡ Α.Ε.Κ. συνέχισε νὰ ἔχῃ τὴν ὑπεροχὴ καὶ νὰ πιέζει τὸν ΠΑΣ.

ΤΑ 9 ΓΚΟΛ

Τὰ ἐννέα, γκὸλ πέτυχαν:

● Στὸ 2' ὁ Τάσος ἀπὸ σέντρα τοῦ Δομάζου (1—0).

● Στὸ 25' ὁ Νικολούδης μὲ κεφαλιὰ ἀπὸ κόρνερ τοῦ Τάσου (3—0).

● Στὸ 28' ὁ Ἀρδίζογλου μὲ φαλτσαριστὸ σοὺτ ἀπὸ τὴ γραμμὴ σχεδὸν τοῦ ἄουτ 4—0).

● Στὸ 36' ὁ Δομάζος μὲ συρτὸ σοὺτ (5—0).

● Στὸ 49' ὁ Μαῦρος, ἀφοῦ πῆρε μπαλλιὰ τοῦ Μπάγεβιτς ποὺ μποροῦσε καὶ ὁ ἴδιος νὰ σκοράρει (6—0).

● Στὸ 58' ὁ Τάσος, μετὰ ἀπὸ κούρσα τοῦ Ἀρδίζογλου (7—0).

● Στὸ 60' ὁ Παπαχρήστου μὲ πέναλτυ (7—1). Τὸ κέρδισε ὁ Κορομπέλης ποὺ ἀνατράπηκε ἀπὸ τὸν Ἀρδίζογλου.

● Στὸ 84' ὁ Σεϊταρίδης μὲ γωνιακὸ σοὺτ (7—2).

***

Μὲ σφάλματα ἡ διαιτησία τοῦ κ. Θωμαΐδη.

***

Κόπηκαν: 7244 εἰσιτήρια καὶ εἰσπράχτηκαν: 1.113.295 δραχ.

ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ:

ΑΕΚ: Στεργιούδας, Μουσούρης, Ἀρδίζογλου, Ραβούσης, Νικολάου, Τσάμης, Τάσος, Νικολούδης, Μπάγιεβιτς, Δομάζος, Μαῦρος.

ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ: Νικολαΐδης (46' Παντελίδης) Ἀλεξάκης, Γραμμενιάτης, Παπαγγέλης, Παπάζογλου, Ζήσης Κονταγειωργάκης (46' Γκλασμάνης), Μοντέζ, Σεϊταρίδης Παπαχρήστου, Κορομπέλης.

Θὰ παραιτηθεῖ ἀπὸ τὸν ἀγῶνα «μπαράζ» ὁ Ὀλυμπιακός;

ΑΘΗΝΑΙ, 4. —

● Ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ Ὀλυμπιακοῦ κ. Θεοδωρακάκης δήλωσε ὅτι ἡ Διοίκηση τοῦ Συλλόγου θὰ ἀντιμετωπίσει περίπτωση παραιτήσεως ἀπὸ τὸν ἀγῶνα κατατάξεως μὲ τὴν ΑΕΚ, μὲ τὸ αἰτιολογικὸ ὅτι ὁ διαιτητὴς τοῦ χθεσινοῦ ἀγώνα στὸ Ἡράκλειο κ. Παμπαρίδης ὑποχρεώνει τὴν Πειραϊκὴ ὁμάδα νὰ παίξει χωρὶς τοὺς Κυράστα, Βαμβακούλα καὶ Καραβίτη, γιατὶ τοὺς σημείωσε ἀναίτια καὶ αὐτοὶ συμπλήρωσαν ἔτσι τρεῖς «κίτρινες» κάρτες.

● Ἡ Ε.Π.Ο. ἀνακοίνωσε ὅτι ὁ τελικὸς τοῦ Κυπέλλου Ἑλλάδος μεταξὺ τῆς ΑΕΚ καὶ τοῦ Πανιωνίου θὰ γίνει ὁριστικὰ στὶς 9 τὸ βράδυ τοῦ ἐρχομένου Σαββάτου.

● Ὡς πρὸς τὸν ἀγῶνα κατατάξεως γιὰ τὴν ἀνάδειξη τοῦ πρωταθλητῆ Ἑλλάδος, παράγοντες τῆς Ε.Π.Ο. δήλωσαν ὅτι θὰ γίνει τὴν Κυριακή, 17 Ἰουνίου, ἀλλὰ ὁριστικὴ ἀπόφαση θὰ πάρει τὴν Πέμπτη τὸ συμβούλιο τῆς Ε.Π.Ο.

● Ἡ Ε.Π.Ο. ἔδωσε στὸ Αἰγάλεω τὸ Κύπελλο ἤθους, ποὺ συνοδεύεται ἀπὸ 300.000 δραχμές, γιατὶ κατὰ τὴν διάρκεια τοῦ Πρωταθλήματος τῆς πρώτης Ἐθνικῆς Κατηγορίας δὲν ἀποβλήθηκε κανεὶς ποδοσφαιριστής του.

Τὸν Σεπτέμβριο ὁ ἀγώνας μὲ τὴν Ριέκκα;

Σύμφωνα μὲ πληροφορίες μας, ἡ ρεβάνς τοῦ ἀγώνα ΠΑΣ Γιάννινα — Ριέκκα γιὰ τὸ Βαλκανικὸ Κύπελλο, θὰ γίνει κατὰ πᾶσα πιθανότητα τὸν Σεπτέμβριο, δεδομένου, ὅτι ἡ Γιουγκοσλαβικὴ ὁμάδα δὲν ἔχει κενὲς ἡμερομηνίες γιατὶ ἔχει ὑποχρεώσεις γιὰ τὸΚύπελλο (στὸν τελικὸ ἀντιμετωπίζει τὴν Παρτιζὰν Βελιγραδίου) κ.λ.π. Ἀρχικὰ εἶχε ἀποφασισθεῖ νὰ γίνει ὁ ἀγώνας στὶς 20 Ἰουνίου, ἀλλὰ ἡ ἡμερομηνία αὐτὴ δὲν συμφέρει τὸν Π.Α.Σ. Πάντως ἀπόφαση γιὰ τὸ θέμα αὐτὸ θὰ πάρει τελικὴ ἡ Ἐπιτροπὴ Βαλκανικοῦ Κυπέλλου.

Γιὰ φιλοξενία ὑψηλῶν προσώπων ἡ βίλλα Μποδοσάκη

ΑΘΗΝΑΙ 4— Μὲ ἀπόφαση τοῦ Ἐφετείου Ἀθηνῶν, ἡ ἔπαυλη Μποδοσάκη θὰ χρησιμοποιεῖται γιὰ τὴν φιλοξενία ὑψηλῶν προσώπων, ἐπειδὴ δὲν προσφέρεται γιὰ κατοικία τοῦ Ἕλληνα πρωθυπουργοῦ.

Ὅπως εἶναι γνωστό, ὁ Μποδοσάκης Ἀθανασιάδης μὲ χαριστική του πράξη ἐδώρησε στὸ δημόσιο τὴν ἔπαυλή του στὸ Π. Ψυχικὸ μὲ σκοπὸ νὰ χρησιμοποιεῖται σὰν κατοικία τοῦ ἑκάστοτε πρωθυπουργοῦ.

Ἐπειδὴ τὸ ἀκίνητο αὐτὸ δὲν προσφέρεται γιὰ κατοικία τοῦ Ἕλληνα πρωθυπουργοῦ χρησιμοποιεῖται ἤδη τὸ μέγαρο «Μάξιμου» κινήθηκε ἡ διαδικασία ποὺ προβλέπεται ἀπὸ τὶς διατάξεις τοῦ Ν. 455)1976 γιὰ τὴν ἐπωφελέστερη διάθεσή του.

Ἔτσι ἐκδόθηκε ἀπόφαση τοῦ Ἐφετείου Ἀθηνῶν μὲ τὴν ὁποία κρίθηκε:

α) Ὅτι ὁ σκοπὸς, τὸν ὁποῖο ἔταξε ὁ δωρητὴς (χρησιμοποίηση τῆς ἐπαύλεως ὡς κατοικίας τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ) δὲν καθιστᾶται πραγματοποιήσιμος σ' ὅλη τὴν ἔκτασή του καί,

β) Ὅτι ἐπωφελέστερη ἀξιοποίηση τοῦ ἀκινήτου τούτου θὰ ἀποτελοῦσε ἡ χρησιμοποίησή του σὰν ξενῶνα φιλοξενείας ὑψηλῶν προσώπων.

Ὁ ὑπουργὸς Οἰκονομικῶν κ. Ἀθ. Κανελλόπουλος ἔχει ἤδη ἐγκρίνει πίστωση 30 ἑκ. δρχ. γιὰ τὴν ἀντιμετώπιση τῆς ἀπαραίτητης δαπάνης διαρρυθμίσεως τοῦ ἀκινήτου τούτου, σὲ τρόπο, ὥστε νὰ πληροῦνται οἱ ὅροι ἀσφαλοῦς παραμονῆς τῶν φιλοξενουμένων ἀρχηγῶν ξένων κρατῶν κ.λ.π.

ΣΤΗ ΔΥΤΙΚΗ ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΑΡΧΙΣΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ “ΦΑΚΕΛΩΜΑ„ τῶν ΠΟΛΙΤΩΝ

ΒΟΝΝΗ. (Ἰδ. Ὑπηρ.).

Μεγάλο θέμα ἔχει προκύψει στὸ ἐξωτερικὸ καὶ ἰδιαίτερα στὴ Γερμανία, ἀπὸ τὸ ἐνδεχόμενο νὰ παραβιαστεῖ ἡ ἀνθρώπινη ἐλευθερία ἐξαιτίας τῶν πληροφοριῶν ποὺ συγκεντρώνονται γιὰ τοὺς πολίτες στοὺς ἠλεκτρονικοὺς ὑπολογιστὲς τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν καὶ ἰδιωτικῶν ὀργανισμῶν.

Μόνο στὴ Δυτικὴ Γερμανία, π.χ. ὁ ἀριθμὸς τῶν ἠλεκτρονικῶν ὑπολογιστῶν ἔχει αὐξηθεῖ ἀπὸ 3.650 ποὺ ἦταν τὸ 1965, σὲ 27.000 τὸ 1978. Κρίθηκε δηλαδὴ ἀναγκαῖο, νὰ γνωρίζει τὸ Κράτος ὅσο τὸ δυνατὸν περισσότερα στοιχεῖα γιὰ τὸ κάθε ἄτομο, ὥστε νὰ εἶναι σὲ θέση νὰ παρέχει τὶς ὑπηρεσίες ποὺ προσδοκοῦμε ἀπ' αὐτό. Ἔτσι, μὲ τὸ πάτημα ἑνὸς κουμπιοῦ εἶναι πάρα πολὺ εὔκολο νὰ μάθει κανεὶς ὅλα τὰ ἰδιωτικῆς φύσεως στοιχεῖα ποὺ ἀναφέρονται σὲ κάθε πολίτη, ὅπως π.χ. τὰ κοινωνικὰ φρονήματα, τὴν τυχὸν κατάχρηση οἰνοπνεύματος ποὺ κάνει μὲ φιλικὲς συντροφιὲς κ. ἄ. Σημειωτέον, ὅτι, ἀπὸ μιὰ ἀδιακρισία, ἀμετροέπεια ἢ καὶ σκόπιμα, τὰ στοιχεῖα αὐτὰ μποροῦν νὰ διοχετευθοῦν στὴν ἀστυνομία ἢ στὸν ἐργοδότη του.

«Ἕνας «Μεγάλος Ἀδελφός», ὅπως λέγονται οἱ ὑπολογιστὲς τῶν κρατικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ τῶν ἰδιωτικῶν ὀργανώσεων ποὺ ἀποθηκεύουν κάθε εἴδους πληροφορίες σχετικὰ μὲ τὸν πολίτη, καθιστῶντας τον «διαφανή», παρτηρεῖ καὶ ἐλέγχει τὰ πάντα. Σχολεῖα καὶ πανεπιστήμια, ὑγειονομικὲς ἀρχὲς καὶ νοσοκομεῖα, ἐφορίες καὶ ἀσφαλιστικὰ ταμεῖα, Τράπεζες καὶ ταχυδρομικὰ ταμιευτήρια, ὅλα ἔχουν στὴ διάθεσή τους πληροφορίες, ποὺ βοηθοῦν νὰ ὁλοκληρωθεῖ ἡ εἰκόνα γιὰ τὸ κάθε ἄτομο. Μὲ τοὺς ἠλεκτρονικοὺς ὑπολογιστὲς εἶναι πολὺ πιὸ εὔκολο ἀπ' ὅ,τι πρὶν νὰ πέσουν στὰ χέρια τοῦ καθένα τέτοιου εἴδους πληροφορίες, γιατὶ ἔχει γίνει πιὸ εὔκολη ἡ ἀποθήκευσή τους καθὼς καὶ ἡ μεταβίβασή τους ἀπὸ τὴ μιὰ Τράπεζα πληροφοριῶν στὴν ἄλλη.

Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ

Ὡστόσο, δὲν εἶναι εὔκολο νὰ καθοριστεῖ ποιὰ στοιχεῖα ἀνήκουν στὴν προσωπικὴ σφαῖρα καὶ ποιὰ ἔχει δικαίωμα νὰ γνωρίζει ὁ ἄλλος. Μ' ἕνα νέο νόμο ποὺ ψηφίστηκε στὴ Γερμανία γιὰ τὴν προστασία τῶν πολιτῶν πάνω στὸ θέμα αὐτό, τονίζεται πὼς «ἡ ἀθιοπρέπεια τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἀπαραβίαστη». Καθένας ἔχει δικαίωμα ν' ἀναπτύξει ἐλεύθερα τὴν προσωπικότητά του, πράγμα ποὺ ἀπαιτεῖ τὸν σεβασμὸ τῆς ἰδιωτικῆς του ζωῆς. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ ὅμως, τὸ ὁμοσπονδιακὸ συνταγματικὸ δικαστήριο ἔχει ἀποφασίσει πὼς δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρχει ἀπόλυτη προστασία ὁλόκληρη τῆς ἰδιωτικῆς ζωῆς κάθε ἀτόμου. Καὶ ἔκρινε πὼς οἱ πολίτες ὀφείλουν νὰ δέχονται ὁρισμένα μέτρα γιὰ χάρη τοῦ δημοσίου συμφέροντος. Τὸ πρόβλημα ἄρα, εἶναι πὼς νὰ βρεθεῖ ἡ σωστὴ ἰσορροπία ἀνάμεσα στὴν προστασία τῆς ἰδιωτικῆς ζωῆς καὶ στὴν ἐλεύθερη ἀπόκτηση πληροφοριῶν. Ὁ νέος γερμανικὸς νόμος ἔχει ὁρίσει σχετικά: «Οἱ δημόσιες ἀρχὲς μποροῦν ν' ἀποθηκεύουν καὶ νὰ μεταβιβάζουν προσωπικὲς πληροφορίες, μόνον ὅταν τοῦτο εἶναι ἀπαραίτητο γιὰ τὴ σωστὴ ἐκτέλεση τῶν καθηκόντων τους. Στοὺς ἰδιωτικοὺς ὀργανισμοὺς ἡ συγκέντρωση πληροφοριῶν ἐπιτρέπεται μόνον ὅταν ἡ ἑταιρεία ἔχει συμβόλαιο μὲ τὸ συγκεκριμένο ἄτομο ἢ ἄλλα δικαιολογημένα συμφέροντα. Ὅσοι συγκεντρώνουν πληροφορίες πρέπει νὰ ὑφίστανται ἔλεγχο γιὰ τὸ ἂν ἔχουν τὸ σχετικὸ δικαίωμα.

Κάθε πολίτης μπορεῖ νὰ ζητήσει καὶ νὰ μάθει τί εἴδους πληροφορίες ὑπάρχουν γι' αὐτὸν καὶ οἱ κρατικὲς ὑπηρεσίες, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἀστυνομία καὶ τὴν ἐφορία, ἔχουν ὑποχρέωση νὰ ἀποκαλύψουν τί εἴδους στοιχεῖα συγκεντρώνουν, ποιὲς ὁμάδες ἀτόμων ἀφοροῦν, σὲ τί χρησιμεύουν καὶ σὲ ποιοὺς μεταβιβάζονται. Ἐπίσης, οἱ ἰδιωτικὲς βιομηχανίες, τὰ πολιτικὰ κόμματα καὶ τὰ συνδικάτα, ὀφείλουν νὰ ἐνημερώνουν τὰ ἄτομα ὅταν συγκεντρώνουν πληροφορίες ποὺ τὰ ἀφοροῦν. Σὲ περίπτωση παραλείψεως, ἐπιβάλλονται πρόστιμα μέχρι 5.000 μάρκα.

Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρά, κάθε πολίτης δικαιοῦται νὰ ζητήσει ἀπὸ τὶς δημόσιες ὑπηρεσίες καὶ τὶς ἰδιωτικὲς ὀργανώσεις, τί στοιχεῖα ἔχουν συγκεντρώσει σχετικὰ μὲ τὸ ἄτομό του. Ἂν τὰ στοιχεῖα εἶναι λαθεμένα, πρέπει νὰ διορθωθοῦν. Ἂν δὲν μπορεῖ ν' ἀποδειχτεῖ ἡ ὀρθότητά τους, ὁ ἐνδιαφερόμενος ἔχει δικαίωμα νὰ ζητήσει νὰ μὴ χρησιμοποιηθοῦν. Ἂν εἶναι ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ δὲν δικαιοῦται ν' ἀποθηκεύει ἡ ὑπηρεσία ἢ ἑταιρία, ὁ πολίτης μπορεῖ νὰ ζητήσει νὰ σβηστοῦν. Τέλος, κάθε ἰδιωτικὸς ὀργανισμὸς ποὺ συγκεντρώνει στοιχεῖα σὲ ἠλεκτρονικὸ ὑπολογιστὴ καὶ χρησιμοποιεῖ πάνω ἀπὸ πέντε ὑπαλλήλους, ὑποχρεοῦται νὰ διορίσει «ὑπάλληλο ἐπιφορτισμένο μὲ τὴν προστασία τῶν στοιχείων», γιὰ νὰ ἐπιθεωρεῖ, ἀνεξάρτητα ἀπὸ ὁδηγίες ἀνωτέρων του, τὴ σωστὴ τήρηση τῶν διατάξεων τοῦ νόμου. Πρόσθετα, κάθε γερμανικὸ κρατίδιο θὰ ἔχει τὴ δική του ἐποπτικὴ ἀρχή, ποὺ θὰ ἐλέγχει, ἐκτὸς τῶν ἄλλων, καὶ τὰ διάφορα γραφεῖα πληροφοριῶν, ἔρευνας ἀγορᾶς καὶ σφυγμομετρήσεως τῆς κοινῆς γνώμης.

ΟΙ ΕΡΕΥΝΕΣ

Γιὰ τὴν οὐσιαστικὴ ἐφαρμογὴ ὅλων τῶν παραπάνω, ἐργάζεται στὴ Βόννη ὁ ὁμοσπονδιακὸς ἐπίτροπος, καθηγητὴς τοῦ δημοσίου δικαίου, Χὰνς Πέτερ Μπούλ, ὁ ὁποῖος λαβαίνει καθημερινὰ δεκάδες γράμματα ἀπὸ πολίτες ποὺ ζητᾶνε τὴν προστασία του. Μὲ τὸν Μποὺλ συνεργάζεται 19μελὴς ὁμάδα ἀπὸ δικηγόρους, ποὺ ὑπάγονται τυπικὰ στὸ ὑπουργεῖο Ἐσωτερικῶν, τὸ ὁποῖο, ὅμως δὲν δικαιοῦται νὰ ἐπέμβει στὸ ἔργο τους. Οἱ γνῶμες καὶ οἱ ἀναφορὲς ἐμπειρογνώμονα Μποὺλ φθάνουν στὴν κυβέρνηση καὶ στὴ Βουλή. Οἱ πολίτες ποὺ τοῦ γράφουν θέλουν π.χ. νὰ ξέρουν ἂν οἱ στατιστικολόγοι τῶν πανεπιστημίων χρειάζονται πραγματικὰ νὰ ξέρουν τόσα πολλὰ γι' αὐτούς, ἂν οἱ Τράπεζες, πρέπει νὰ γνωρίζουν τόσα γιὰ τὴν ἰδιωτικὴ ζωὴ τῶν πελατῶν τους πρὶν τοὺς δώσουν πρὶν τοὺς δώσουν δάνειο, ἂν οἱ τοπικὲς ἀρχὲς ἐπιτρέπεται νὰ δίνουν στὰ κόμματα τὰ ὀνόματα ὅσων ἐνηλικιώνονται κλπ. Πολλοὶ ἀγανακτοῦν μὲ τὸ γεγονός, ὅτι ὀφείλουν νὰ πληρώσουν τὶς Τράπεζες πληροφοριῶν, γιὰ νὰ ἀποκαλύψουν τὶς πληροφορίες ποὺ ἔχουν σχετικὰ μὲ τὸ ἄτομό τους. Ἡ τιμὴ εἶναι 10 μάρκα γιὰ ὅποιον ἀπευθύνεται σὲ κρατικὴ ὑπηρεσία καὶ 25 μάρκα σὲ ἰδιωτικὸ ὀργανισμό. Ὁ καθηγητὴς Μποὺλ πιστεύει πὼς ἡ ἐνημέρωση τῶν πολιτῶν ἀπὸ τὶς Τράπεζες πληροφοριῶν πρέπει νὰ γίνεται δωρεάν.

Ἀπὸ τὴν πλευρὰ τῶν ἐρευνητῶν, ὡστόσο, προέρχονται ἐπίσης διαμαρτυρίες, ὅτι ὁ καινούργιος νόμος δὲν ἐφαρμόζεται σωστὰ κι' ἔτσι ἐμποδίζεται σημαντικὰ ἡ διεθνὴς κοινωνικὴ ἔρευνα. Σ' ἕνα συνέδριο ποὺ ἔγινε πρόσφατα στὴν Κολωνία, κοινωνικοὶ ἐρευνητὲς καὶ ἄνθρωποι ἐπιφορτισμένοι μὲ τὴν προστασία τῶν στοιχείων ποὺ συγκεντρώνουν οἱ ἠλεκτρονικοὶ ὑπολογιστές, ἀπὸ ἕντεκα κράτη τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης καὶ Βόρειας Ἀμερικῆς συμφώνησαν περὶ τοῦ πῶς πρέπει νὰ γίνεται διάκριση ἀνάμεσα στὶς περιπτώσεις, κατὰ τὶς ὁποῖες ζητοῦνται πληροφορίες ἀπὸ ἕνα ἄτομο γιὰ κάποιο ἄλλο, καὶ σ' ἐκεῖνες ὅπου ὁ ἐρευνητὴς ἐνδιαφέρεται γιὰ τὴ στατιστικὴ ἀξιολόγηση τῶν προσωπικῶν στοιχείων. Ὁ κοινωνικὸς ἐρευνητὴς λένε, σέβεται πάντα τὴν ἰδιωτικὴ σφαῖρα τοῦ ἀνθρώπου καὶ διαφυλάττει τὸ ἀπόρρητο τῶν πληροφοριῶν, ὅπως στὴν περίπτωση τῶν γιατρῶν. Ἀποφασίστηκε, τέλος, νὰ καθοριστεῖ κώδικας συμπεριφορᾶς τῶν ἐρευνητῶν ἡ παραβίαση τοῦ ὁποίου θὰ συνεπάγεται αὐστηρὲς κυρώσεις.

ΧΙΛΙΑΝΟΣ ΠΟΡΤΟΦΟΛΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ 4— Συνελήφθη ὁ χιλιανὸς Βλὰς Ε. Χεριμπέρτα 45 ἐτῶν, ναυτικὸς γιατὶ στὸ γήπεδο τῆς Νέας Φιλαδέλφειας προσπάθησε νὰ κλέψει τὸ πορτοφόλι τοῦ Νικ. Ἀγγελαλόγλου μὲ 4.600 δρχ.

ΤΟΝ ΛΗΣΤΕΨΑΝ

ΑΘΗΝΑΙ 4— Ὁ Μισὲλ Μαϊνχόλ, 26 ἐτῶν, ἀπὸ τὴν Γερμανία, κατήγγειλε ὅτι ἄγνωστος, μὲ τὴν ἀπειλὴ μαχαιριοῦ, τὸν ἐλήστευσε, στὸ λόφο Ἀρδήττου καὶ τοῦ ἅρπαξε 500 μάρκα, ἕνα ρολόϊ καὶ ἕνα Σταυρό.

ΦΩΤΙΑ ΣΕ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ

ΑΘΗΝΑΙ 4— Ἔπιασε φωτιὰ τὸ ἐργοστάσιο Ταχογράφων τοῦ Π. Ἀγαλιώτη, στὴν ὁδὸ Κρατύλου 87 καὶ προκλήθηκαν ζημίες 1 ἑκατ. δρχ.

Κοινωνικὰ

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Εἰς τοὺς δώσαντες ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου, Ἐλευθερία Τσιγγέλη καὶ Στέλιον Κωνσταντινίδην θερμὰ συγχαρητήρια.

«ΗΛΙΟΣ» Ε.Α.Α.Ε.
Γραφεῖον Ἰωαννίνων

Στὴν ἀγαπημένη μας ἀνηψιὰ καὶ ἐξαδέλφη Λαμπρινὴ Βασιλείου Τσιάρα, ποὺ ἔδωσε ἀμοιβαία ὑπόσχεση γάμου μετὰ τοῦ λαμπροῦ νέου Ἀνδρέα Καΐλη, δικηγόρου εὐχόμεθα κάθε χαρὰ καὶ γρήγορα στέφανα.

Οἰκογένεια
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΜΕΓΑ

ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΩΝ
ΛΑΤΟΜΕΙΩΝ ΜΑΡΜΑΡΟΥ»
ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Ἀγαπητὲ Συνάδελφε, τὴν 10 Ἰουνίου 1979 ἡμέρα ΚΥΡΙΑΚΗ καὶ ὥρα 10.00 π.μ., στὰ Γραφεῖα τοῦ Ἐπαγγελματικοῦ καὶ Βιοτεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου Ἠπείρου στὴν ὁδὸ Ἀραβαντινοῦ ἀριθ. 5α θὰ πραγματοποιηθεῖ Γενικὴ Συνέλευση τῶν Μελῶν τοῦ Σωματείου ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΩΝ ΛΑΤΟΜΕΙΩΝ ΜΑΡΜΑΡΩΝ, γιὰ συζήτηση καὶ λήψη ἀποφάσεων στὰ πιὸ κάτω θέματα:

1) Ἀνακοινώσεις προτάσεις.

2) Συζήτηση σὲ κρίσιμα προβλήματα τοῦ κλάδου.

Ἰωάννινα, 1—6—1979
ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΝΙΚ. Γ. ΤΣΙΤΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Μπότσαρη 27
ΤΗΛ. 22-008
Οἰκία 28ης Ὀκτωβρίου 12
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΚΩΣΤΑΣ Α. ΜΠΟΥΡΑΤΖΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Σκουμπουρδῆ 8 (ἔναντι Ξεν. ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ»
ΤΗΛ. 25-439 καὶ 32-068
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΧΑΡΑΛ. Μ. ΠΡΑΣΣΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Κωλέττη 11
Τηλ. 24.552

ΑΘΑΝΑΣ. Δ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ
9 — 1 καὶ 6 — 8 μ.μ.
Ἰατρεῖα — Κλινική:
28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 45
Τηλ. Ἰατρείου: 20-258
» Σπιτιοῦ : 25-006

Πολιτικὸ λὸγο θὰ ἐκφωνήσει στὴν Καβάλα ὁ κ. Ζίγδης

ΑΘΗΝΑΙ 4— Ἀπὸ τὴν Ε.ΔΗ.Κ. ἀνεκοινὼθη ὅτι τὸ Σάββατο, 9 Ἰουνίου, ὁ ἀρχηγός τοῦ κὸμματος κ. Ι. Ζίγδης συνοδευὸμενος ἀπό βουλευτὲς καί στελὲχη τοῦ κὸμματος θά μεταβεῖ στὴν Καβάλα καί θά ἐκφωνήσει πολιτικὸ λὸγο σὲ συνεστίαση πού ὀργανὼνει ἡ περιφερειακή ὀργάνωση ΕΔΗΚ

Ὁ κ. Ζίγδης στὸν λὸγο του θά ἀναφερθεῖ στὰ ἐσωτερικά καί ἐξωτερικὰ προβλήματα τῆς χὼρας καί στὴν προσεχῆ συζήτηση στὴν Βουλή γιά τήν ἐπικύρωση τῆς συμφωνίας προσχωρήσεως τῆς Ἑλλάδος στὴν ΕΟΚ.

Ἐξ ἄλλου, ὑπὸ τήν προεδρία το κ. Ζίγδη θά συνέλθει, τήν Παρασκευή, 8 Ἰουνίου ἡ ἐκτελεστική γραμματεία τῆς κεντρικῆς ἐπιτροπῆς τῆς ΕΔΗΚ.

Ἐθιμοτυπική ἐπίσκεψη στὸν ἀρχηγὸ τῆς ΕΔΗΚ κ. Ζίγδη ἐπραγματοποίησε ὁ νὲος πρὲσβυς τῆς Ἑλλάδος στὴν Ἀνατολική Γερμανία κ. Β. Ἐλευθεριάδης.

Κατά τήν συνάντηση ἔγινε ἀνταλλαγή ἀπὸψεων πού ἀφοροῦν τήν πορεία τῶν σχέσεων μεταξύ τῶν δύο χωρῶν.

Ἐξ ἄλλου, τόν ἀρχηγὸ τῆς ΕΔΗΚ κ. Ι. Ζίγδη ἐπεσκὲφθησαν τά μὲλη τῶν διοικητικῶν συμβουλίων τῶν συλλὸγων ὑπαλλήλων τοῦ ἐλεγκτικοῦ συνεδρίου καί τοῦ ἔθεσαν ὑπ' ὄψιν τὸ ὑπὸ συζήτησι θὲμα τῆς καταργὴσεως τοῦ ἀσκουμὲνου ἀπὸ τὸ ἐλεγκτικὸ συνέδριο δικαστικοῦ προληπτικοῦ ἐλὲγχου τῶν δημοσίων δαπανῶν τοῦ κράτους. Ὁ ἀρχηγὸς τῆς ΕΔΗΚ ὑπεσχέθη τὴν ἀντιμετὼπιση τοῦ θὲματος ἀπὸ τὸ κὸμμα μέ τήν σοβαρὸτητα πού ἐπιβάλλεται γιά ἕνα ἀπὸ τοὺς πιὸ θεμελιακοὺς θεσμοὺς.

Μήνυμα τοῦ κ. Νομάρχη γιὰ τὴν παγκόσμια ἡμέρα περιβάλλοντος

Ὅπως εἶναι γνωστό, ἡ 5η Ἰουνίου ἔχει καθιερωθεῖ σέ Παγκόσμια κλίμακα, ὡς ἡμέρα ἑορτασμοῦ τῆς Προστασίας τοῦ Περιβάλλοντος καί μέ τήν εὐκαιρία αὐτὴ ἐπιθυμῶ νά τονίσω τή σημασία πού ἔχει ἡ προστασία τοῦ Περιβάλλοντος γιά τή ζωή μας.

Εἶναι ἀναντίρρητο γεγονός ὅτι ἡ φυσική καί βιολογική ὕπαρξη τοῦ ἀνθρώπου στηρίζεται σὲ προϋποθέσεις πού καταστρὲφονται μέ ποικίλους τρόπους.

Κάθε τόσο σημειώνονται νέα περιστατικὰ, πού στρὲφονται ἐναντίον τῆς φυσικῆς ζωῆς καί τή διαταράζουν. Τὰ περιστατικὰ αὐτάεἶναι οἱ οἰκονομικὲς δραστηριότητες τοῦ ἀνθρώπου (Βιομηχανική —Γεωργική, Κηνοτροφική ἀνάπτυξη καὶ γενικά ἡ ἐξὲλιξη τοῦ τρόπου ζωῆς).

Οἱ δραστηριότητες αὐτὲς προκαλοῦν πολλὲς φορὲς ρυπάνσεις —κακοποιήσεις καί ἀλλοιώσεις τοῦ περιβάλλοντος Ἀσφαλῶς θά εἶναι πλάνη νά θεωρηθοῦν ὅλα αὐτὰ ἀναπόφευκτες συνέπειες τῆς «ἐξελίξεως». Μιά τέτοια ἄποψη θά δημιουργοῦσε σύγχυση καί ἀποπροσανατολισμὸ ἀπό τήν πραγματικότητα καί θά μᾶς ὁδηγοῦσε πιό κοντά στὸν κίνδυνο.

Ἡ νοοτροπία ὅτι ἐξουσιάζουμε χωρίς πρόνοια ἤ προοπτικὴ τά πάντα ἐπάνω στὴ γῆ συντομεύουν τή ζωή τοῦ πλανήτη μας. Ὅσοι νομίσουν ἤ νομίζουν, ὅτι μποροῦν νά καταστρὲφουν ἀσύδοτα, τήν ἀτμόσφαιρα καί τήν ἐπιφάνεια τῆς γῆς, καί ὅτι οἱ λίμνες, ἡ θάλασσα καί τά ποτάμια εἶναι καταβόθρες πού μπορεῖ νά χωρὲσουν τὰ πάντα, διαπράττουν θανάσιμο σφάλμα.

Ἡ καταστροφή τοῦ ἰσορροπημὲνου οἰκολογικοῦ συστήματος δημιουργεῖ προβλήματα ὑγιεινῆς ἐπιβιώσεως στὴν πόλη, στὸ χωριό καί στὴν ὕπαιθρο.

Εἶναι ἐξοργιστικό νά βρίσκεται πολλὲς φορὲς, ἡ ζωή ὁλοκλήρου πληθυσμοῦ στὴ διάκριση ἀτὸμων ἰδιορρύθμου συμπεριφορᾶς πού ἀγνοοῦν τή σωστὴ οἰκονομική ἐξὲλιξη, κακοποιοῦν τὸ περιβάλλον σέ τέτοιο σημεῖο, πού νά γιά γυρίσει σέ ἀνθρὼπινες συνθῆκες ζωῆς θά χρειασθεῖ ἕνα μεγάλο ποσοστὸ τοῦ Ἐθνικοῦ εἰσοδήματος. Σήμερα ἡ Πολιτεία ὄχι μὸνον ἔχει ἐντοπίσει τίς νοσογὸνες ἑστίες, ἀλλά ἐπιπροσθέτως μὲ διάφορα μὲτρα καθορίζει προδιαγραφὲς γιά κάθε εἶδος λυμάτων καί προκρίνει τή μὲθοδο τοῦ «προλαμβάνειν» ἀντὶ τοῦ «θεραπεύειν».

Ὅλα ὅσα ὑπάρχουν γύρω μας εἶναι περιβάλλον, ὁ ἀέρας τὸ φῶς, τὸ νερό, ἡ κατοικία, ὁ τὸπος ἐργασίας. Πρέπει λοιπὸν νά γίνει κοινὴ συνείδηση ὅτι ἡ διαφύλαξη τοῦ περιβάλλοντος εἶναι ὑπὸθεση τοῦ καθενὸς καί ὅλων, ἡ εὐθύνη γιά τὴν ὑποβάθμισή του βαρὺνει ὅλους καὶ τίς ζημιὲς ἀπ' αὐτή τις ὑφιστάμεθα ὅλοι.

Γιά τόν καθὲνα ἡ ἐκπλήρωση τοῦ καθῆκοντος, γιά τήν προστασία τοῦ περιβάλλοντος εἶναι πρωταρχικῆς σημασίας. Ἄν τό καθῆκον αὐτὸ δὲν ἐκπληρὼνει στὸ ἀκὲραιο εἶναι βὲβαιο ὅτι μεγάλη ζημιὰ θά πλήξει τίς ἀνθρὼπινες συνθῆκες ζωῆς, πού ἄμεσα ἐξαρτᾶται ἀπό τὴ φύση.

Ὁ Νομάρχης
Α. ΦΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

Τὸ Δ.Σ τοῦ Συνδέσμου Ὑδρεύσεως Λεκανοπεδίου Ἰωαννίνων

Ἔγιναν χτὲς οἱ ἐπαναληπτικὲς ἐκλογὲς γιὰ τὴν ἀνάδειξη τῆς νέας Διοίκησης τοῦ Συνδὲσμου Ὑδρεύσεως τῶν 49 Κοινοτήτων τοῦ Λεκανοπεδίου Ἰωαννίνων.

Τὰ ἀποτελὲσματα τῶν προηγούμενων ἐκλογῶν ἀκυρώθηκαν ἀπὸ τὴ Νομαρχία, γιατὶ ὁ ἀντιπρόεδρος καὶ οἱ σύμβουλοι δὲν εἶχαν συγκεντρώσει τοὺς μισοὺς σὺν ἕνα ψήφους, ἐκτὸς ἀπὸ τὸν Πρόεδρο τοῦ Συνδὲσμου, τοῦ ὁποίου ἡ ἐκλογὴ ἦταν ἔγκυρη.

Γιὰ τὸ ἀξίωμα τοῦ Ἀντιπροὲδρου ἐκλὲχτηκε ὁ Πήχας Κώστας.

Γιὰ τὸ ἀξίωμα τοῦ Συμβούλου ἐκλὲχτηκαν οἱ Μωϋσιάδης Δημήτρης, Μαμακῆς Κώστας, Παππᾶς Κώστας, Βλάχος Κώστας καὶ Μπερῆς Μιλτιάδης.

Οἱ παραπάνω μαζὶ μὲ τὸν πρόεδρο Καμπὲρη Δημήτρη ἀποτελοῦν τὴν ἑφταμελῆ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ τοῦ Συνδὲσμου γιὰ μιὰ τετραετία.

Μυροπωλεῖο Κυριαζῆ

Ἔτος ἱδρύσεως 1914

Τὸ κατάστημα Κυριαζῆ, ποὺ εἶναι ἀπὸ τὰ παληότερα καὶ τὰ πρῶτα Μυροπωλεῖα στὴν Ἑλλάδα, συνεχίζει πάντα, τέλεια συγχρονισμὲνο, νὰ προσφὲρη τὶς πλὲον σωστὲς συμβουλὲς, τὰ πλὲον ἀνανεωμὲνα καλλυντικὰ καὶ ὅλα τὰ ἄλλα εἴδη γιὰ τὴν ὀμορφιὰ τῆς γυναίκας καὶ τοῦ ἄνδρα.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὶς μεγάλες σειρὲς ἀπὸ Γαλλικὲς κολώνιες — καὶ τὶς γνωστὲς κολώνιες Κυριαζῆ — ὑπάρχουν κομψότατα φώ—μπιζιού καὶ στὸν 2ο ὄροφο εἰδικὸ τμῆμα μὲ εἴδη καπνιστοῦ καὶ πάρα πολλὰ χαριτωμὲνα δῶρα

ΜΥΡΟΠΩΛΕΙΟ Κ, ΚΥΡΙΑΖΗ
Λόρδου Βύρωνος

ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ
ΣΗΜΕΡΟΝ
Πατάω γκάζι
φᾶτε τὴ σκὸνη μου
ΘΕΑΜΑΤΙΚΗ ΚΩΜΩΔΙΑ
ΡΟΣ ΧΑΟΥΑΡΝΤ— ΤΣΑΡΛΣ ΧΟΒΕΡΝΤΟΝ

ΤΑ ΝΕΑ ΣΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ

Σύμφωνα μὲ ρεπορτὰζ τῆς «Τερζουμὰν»

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΟΙ ΕΤΟΙΜΑΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΔΟΣΟΥΝ ΤΑ ΒΑΡΟΣΙΑ

Στὴν Ἄγκυρα γιὰ συνομιλίες ὁ Ντενκτὰς

ΑΓΚΥΡΑ 4— «Ἄρχισαν οἱ προετοιμασίες παραδόσεως τῶν Βαροσίων», γράφει σὲ κορυφαῖο πρωτοσὲλιδο ρεπορτάζ ἀπὸ τήν Λευκωσία ἡ «Τερζουμὰν» ἐνῶ οἱ ἄλλες ἐφημερίδες ἀναφὲρουν ὅτι ὁ κ. Ντενκτὰς ἀναμένεται νά ἀφιχθεῖ στήν Ἄγκυρα.

Ἐνῶ τὰ πρῶτα παζαρὲματα, γιά τὰ ἐδάφη πού θὰ ἀποδοθοῦν στοὺς Ἑλληνοκύπριους, ἀρχίζουν στὴν τουρκική πρωτεύουσα μεταξύ τῶν κ.κ. Ἐτσεβὶτ καὶ Ντενκτάς— προσθέτει ἡ «Τερζουμάν» —προχωρεῖ ἡ περίφραξη μέ συρματοπλὲγματα τῆς περιοχῆς τῶν Βαροσίων, πού θὰ ἀποδοθεῖ στοὺς Ἑλληνοκύπριους.

Τὸ μέλλον τῶν διακοινοτικῶν, συνεχίζει ἡ ἐφημερίδα, θά καθορισθεῖ σὲ μεγάλο βαθμὸ ἀπό τίς παραχωρήσεις πού θά γίνουν στὴν πιό πάνω περιοχή.

Μετά τίς συνομιλίες τοῦ κ. Ντενκτάς στὴν Ἄγκυρα, πού χαρακτηρίζονται ἀπό τὸ ὑπουργεῖο Ἐξωτερικῶν σὰν διαβουλεύσεις πρό τῆς ἐνάρξεως τῶν διακοινοτικῶν, θά ἔχει δοθεῖ τελικὴ μορφὴ στὸ σχεδιάγραμμα, πού δείχνει τίς «περιοχὲς προσωρινοῦ ἐποικισμοῦ», πού θὰ ἀποδοθοῦν στοὺς Ἑλληνοκύπριους.

Οἱ διπλωματικὲς πηγὲς τῆς Ἀγκύρας —κατὰ τήν «Τερζουμάν» —ὑποστηρίζουν ἐπίμονα ὅτι ὁ κ. Ἐτσεβὶτ ἔδωσε ὁρισμὲνες ὑποσχὲσεις γιά τὸ κυπριακὸ στοὺς Ἀμερικανούς καί τονίζουν ὅτι μέχρι τῆς 15ης Ἰουνίου θά καθορισθοῦν τά ὅρια τῶν ἐδαφικῶν παραχωρήσεων τῆς Τουρκίας. Καί προσθὲτουν ὅτι ἑτοιμάζεται στὴν Ἄγκυρα ὁ σχετικὸς χάρτης.

Σύμφωνα δέ μὲ τίς ὑπάρχουσες πληροφορίες, ἡ περιοχή αὐτή θά περιὲλθει στοὺς Ἑλληνοκύπριους τμηματικά καί μὲ τὸν τρὸπο αὐτὸ θά ἐπιλυθεῖ τὸ θὲμα τῆς ἐγκαταστάσεως ἑνὸς τμήματος ἀπὸ τούς 190.000 Ἑλληνοκύπριους πρόσφυγες.

Στὸ μεταξύ, γράφει ἡ «Τερζουμάν», λὲγεται ὅτι ὑπάρχουν μεγάλες διαφορὲς ἀπὸψεων μεταξύ Ἀγκύρας καί Ντενκτὰς καί στὸ θὲμα τῶν ἐδαφικῶν παραχωρήσεων στίς ἐκτὸς τῶν Βαροσίων περιοχὲς.

Κατά τίς συνομιλίες τῆς Ἀγκύρας, ὁ κ. Ἐτσεβὶτ θά προσπαθήσει νά πείσει τὸν κ. Ντενκτὰς νά δεχθεῖ τίς ὑποχωρήσεις πού ἐπιβάλλονται.

Μέ τήν ἔναρξη τῶν διακοινοτικῶν θά σχηματισθεῖ μία ἐπιτροπή γιά τὸ θέμα τῶν Βαροσίων, πού θὰ καθορίσει τά ὅρια τῶν παραχωρήσεων, τὸ καθεστὼς τῆς περιοχῆς καί τό ὕψος τοῦ πληθυσμοῦ πού θά ἐγκατασταθεῖ.

Διπλωματικὲς πηγὲς λέγουν —καταλήγει ἡ ἐφημερίς— ὅτι ὁ κ. Ἐτσεβὶτ ἀνέλαβε ἀπέναντι στὴν Ἀμερική τήν ὑποχρὲωση ἐδαφικῶν παραχωρήσεων ἐπαρκῶν γιά τήν ἐπανεγκατάσταση τῶν 190000 προσφύγων καί προσθὲτουν ὅτι εἶναι ὑποχρεωμὲνος νά πείσει τὸν κ. Ντενκτάς» γιὰ τὸ θέμα αὐτὸ.

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Ἀφίχθη χθὲς στὴν πόλη μας προερχόμενος ἀπὸ τὴν Κέρκυρα καὶ Ἡγουμενίτσα ὁ γεν. γραμματὲας τοῦ ὑπουργείου Δικαιοσύνης κ. Χρῆστος Δέδες.

Οὗτος κατὰ τὴν ἐνταῦθα παραμονὴ του εἶχε συνεργασία μὲ τὸ Νομάρχη κ. Φωτόπουλο, τὸ Δήμαρχο κ. Φρόντζο, δικαστικοὺς κ.τ.λ.

Ἐπίσης ἐπεσκὲφθη γιὰ διάφορα θὲματα τὸ Δικαστικὸ Μέγαρο.

Ὁ κ. Δὲδες μετὰ τὴν ὁλοκλήρωση τῆς ἀποστολῆς του ἀνεχώρησε μὲσω Ἄρτας γιὰ τὸ Ἀγρίνιο.

ΤΟ ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

Τὸ Συμβούλιο τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου κατὰ τὴ χθεσινὴ του συνεδρίαση ὑπὸ τὴν προεδρία τοῦ Νομάρχου κ. Φωτόπουλου ἀσχολήθηκε καὶ μὲ θὲματα τοῦ δημοτικοῦ σχολείου Πεντὲλης καὶ τοῦ Γυμνασίου Κατσικᾶ.

ΟΜΙΛΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΕΤΟΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

Στὰ πλαίσια τοῦ προγράμματος τῆς Διευθύνσεως Προνοίας τῆς Νομαρχίας γιὰ τὸν ἑορτασμὸ τοῦ ἔτους τοῦ Παιδιοῦ ὁ σχολίατρος κ. Χρ. Κίτσος μίλησε στὶς 31 Μαΐου σὲ συγκὲντρωση γονὲων καὶ κηδεμόνων στὴν Ἐλεοῦσα μὲ θὲμα: «Τὸ παιδὶ καὶ τὰ ψυχικὰ του προβλήματα».

Ὁ ἐν λόγω σχολίατρος κ. Κίτσος στὰ πλαίσια τῶν ἄνω ἐκδηλώσεων θὰ μιλήσει καὶ αὔριο Τετάρτη ὥρα 7.30 μ.μ. στὴν Ε.Η.Μ. μέ θὲμα: «Τὸ παιδὶ καὶ ἡ ψυχικὴ του ὑγεία».

Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

Σύμφωνα μὲ στοιχεῖα τῆς Ληξιαρχικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Δήμου ἡ κίνηση τοῦ πληθυσμοῦ στὴν πόλη κατὰ τὸν παρελθόντα μῆνα Μάϊο ἦταν:

● Γεννήσεις	137
● Γάμοι	48
● Θάνατοι	21
● Δίδυμα	1.

ΟΙ ΤΙΜΕΣ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ

Μὲ τὴν ὑπ' ἀριθ. 68)1979 Α.Δ. τοῦ ΥΠΕΜ ποὺ ἰσχύει σ' ὅλη τὴν Ἑλλάδα ἀπὸ σήμερα οἱ τιμὲς τοῦ ἄρτου καθωρίσθηκαν ὡς ἑξῆς:

α) Ἄρτος τ. 70 ο)ο δραχ. 17,40.

β) Ἄρτος τ. 85 ο)ο δραχ. 16.

Ὁ ἄρτος ἀπὸ ἀλεύρι τύπων Κ καὶ Μ (χωριάτικο κ.λ.π.) θὰ πωλεῖται ὡς μὲχρι σήμερα μὲ δραχ. 16 τὰ 750 γραμμάρια.

Μικραί ἀγγελίαι

ΠΩΛΕΙΤΑΙ CATERPILLAR 9774 ἐρπυστριοφόρον σὲ τιμὴ εὐκαιρίας δραχ. 1,100.000 μὲ 400.000 προκαταβολὴ καὶ τὰ ὑπόλοιπα σὲ 18 μηνιαῖες δόσεις. Πληροφορίαι τηλ. (01) — 8617509 ὧρες 5—9 μ.μ.

ΕΥΡΕΘΗ γυναικεῖο τσαντάκι μὲ χρήματα. Ὅποια τὰ ἔχασε νὰ τηλεφωνήση εἰς τὸ 20-101 Ἀφοὺς Τζίμα. Μητροπόλεως 23.

Σὲ μιὰ προσπάθεια ἐκτονώσεως τῆς καταστάσεως

ΤΕΡΜΑΤΙΣΤΗΚΕ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΚΤΑΚΤΟΥ ΑΝΑΓΚΗΣ ΣΤΟ ΧΟΡΡΑΜΣΑΡ

ΤΕΧΕΡΑΝΗ 4— Οἱ περσικὲς ἀρχὲς τεράτισαν χθὲς τὴν κατάσταση ἐκτάκτου ἀνάγκης ποὺ εἶχαν ἐπιβάλει στὸ Χορραμσὰν, τὸ μεγαλύτερο λιμάνι τῆς Περσίας, σέ μία καταφανῆ προσπάθεια ἐκτονώσεως τῆς καταστάσεως, μετὰ ἀπὸ μία ἑβδομάδα αἱματηρῶν μαχῶν, κατά τήν διάρκεια τῶν ὁποίων σκοτὼθηκαν περίπου 100 ἄτομα.

Ἡ κατάσταση ἐκτάκτου ἀνάγκης εἶχε κηρυχθεῖ στὸ Χορραμσὰρ τήν περασμὲνη Τετάρτη ἀφοῦ οἱ Ἄραβες ἐθνικιστὲς πού ζητοῦν αὐτονομία ἀρνήθηκαν νά παραδὼσουν τά ὅπλα τους καί συγκρούστηκαν μὲ κυβερνητικὲς δυνάμεις.

Ἡ ἄρση τῆς καταστάσεως ἐκτάκτου ἀνάγκης ἀποβλὲπει στὴν χαλάρωση τῆς ἐντάσεως πού δημιουργήθηκε, μετά τὸ τελεσίγραφο πού ἀπηύθυναν οἱ Ἄραβες ἐθνικιστὲς, ὅτι θά ἐπαναλάβουν τίς μάχες, ἄν δὲν ἱκανοποιηθοῦν τά αἰτήματά τους, δήλωσαν πολιτικὲς πηγὲς στὸ Χορραμσὰρ.

Πάντως, ὁ ραδιοσταθμός τῆς Τεχεράνης ἀνακοίνωσε ὅτι ὁ κυβερνήτης τῆς ἐπαρχίας Χουζεστὰν καί ἀρχηγός τοῦ περσικοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ ναύαρχος Μαντανί δὲχτηκε χθὲς τοὺς ἀντιπροσὼπους τοῦ 80% τῶν ἀραβικῆς καταγωγῆς κατοίκων τῆς ἐπαρχίας, οἱ ὁποιοι τοῦ ἐξέφρασαν τήν ὑποστήριξή τους πρός τὴν κυβὲρνηση.

Ὁ ναύαρχος Μαντανί δήλωσε χθὲς ἐξ ἄλλου, ὅτι οἱ Ἄραβες πού συγκρούστηκαν μέ τίς κυβερνητικὲς δυνάμεις στὸ Χορραμσὰρ τήν περασμὲνη ἑβδομάδα, εἶχαν μυστικὲς ἐπαφὲς μὲ τὸν ἀρχηγὸ τοῦ Λαϊκοῦ μετὼπου γιά τήν ἀπελευθὲρωση τῆς Παλαιστίνης κ. Ζὼρζ Χαμπὰς.

Κατά τόν ναύαρχο Μαντανί, ὁΖὼρζ Χαμπάς εἰσῆλθε «ἰνγκόγνιτο» στὴν ἐπαρχία Χουρεστὰν, ἀπό τὸ Ἰράκ καί ἦρθε σέ ἐπαφή μὲ τὴν ἡγεσία τῶν «ἀντεπαναστατῶν» Ἀράβων στὸ Χορραμσὰρ.

Ὁ ναύαρχος Μαντανὶ, ἔσπευσε, πάντως, νά τονίσει ὅτι ἡ ὀργάνωση γιά τήν ἀπελευθὲρωση τῆς Παλαιστίνης, τῆς ὁποίας ἡγεῖται ὁ κ. Γιασὲρ Ἀραφάτ, δέν ἔχει καμμιά σχέση μέ τήν ἐξέγερση στὸ Χορραμσὰρ.

Ἄρχισε στὸ Ἄδανα ἡ δίκη τῶν 803 ἀτόμων

ΑΔΑΝΑ 4— Ἄρχισε χθὲς στὰ Ἄδανα ἡ ὁμαδική δίκη 803 ἀτόμων κατηγορουμένων γιά τίς ταραχὲς στὸ Καραμανμαρᾶς τοῦ περασμὲνου Σεπτεμβρίου, κατά τίς ὁποῖες σκοτὼθηκαν 111 ἄτομα.

Τὸ στρατοδικεῖο ἐνδὲχεται νὰ καταδικάσει σὲ θάνατο δι' ἀπαγχονισμοῦ 330 ἀπὸ τοὺς κατηγορουμὲνους, ἄν κριθοῦν ἔνοχοι «ἐνὸπλου ἐξεγὲρσεως καί προκλήσεως σφαγῆς». Οἱ ὑπὸλοιποι 473 ἀντιμετωπίζουν ἐλαφρότερες κατηγορίες.

Οἱ ταραχὲς εἶχαν πολιτικά κίνητρα, ἀλλά ἐξελίχθηκαν σέ θρησκευτικὲς σφαγὲς, μεταξύ σουννιτῶν μουσουλμάνων καί σχιϊτῶν μουσουλμάνων ἢ ἀλεβιτῶν.

Ἡ δίκη, πού ἀναμένεται νὰ κρατὴση πολλοὺς μῆνες, εἶναι ἡ μεγίστη στὴν Τουρκία ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῆς δίκης τοῦ Μεντερὲς γιὰ προδοσία, μετὰ τὸ στρατιωτικὸ πραξικόπημα τοῦ 1960.

2 ΝΕΚΡΟΙ ΣΕ ΤΡΟΧΑΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ 4— Τρόλλεϋ μέ ὁδηγὸ τὸν Νικ. Σπυρὸπουλο, στὴ Λεωφὸρο Ὄλγας, παρέσυρε καί ἐσκὸτωσε τὸν Λάμπρο Γ. Σακελλαρίδη, 68 ἐτῶν, γιατρὸ.

Στὴ Λεωφόρο Ἀμφιθὲας τὸ ὑπ' ἀριθ. ΒΤ 3727 αὐτοκίνητο μὲ ὁδηγὸ τὸν Ε.Ν. Κωνσταντινίδη, 45 ἐτῶν, ἔμπορο, παρέσυρε καί ἐσκὸτωσε ἄνδρα 40 ἐτῶν.

ΕΙΧΕ ΧΑΣΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 4— Συνελήφθη ὁ Γεώργιος Μ. Νεροῦτσος, 31 ἐτῶν, οἰκοδόμος, γιατί εἶχε 25 γραμ. χασίς.

Ἡ τύχη σας σήμερα...

ΑΘΗΝΑΙ, 4.— Στὴν χθεσινὴ κλήρωση τοῦ Λαϊκοῦ Λαχείου κέρδισαν οἱ ἑξῆς ἀριθμοὶ:

62380 ΔΡΑΧ. 2.000.000
22277 » 400.000
38193 » 200.000

Ἀπὸ 40.000 δραχ. κερδίζουν οἱ ἀριθμοὶ:
5137 12503 29424 54320 78250.

Ἀπὸ 20.000 δραχ. κερδίζουν οἱ ἀριθμοὶ:
9354 17810 25178 34186 44938 50277 57104 66975 71353 73072.

Ἀπὸ 10.000 δραχ. κερδίζουν οἱ ἀριθμοὶ:
413 2085 4014 7571 14766 20684 23736 27982 32298 37010 40427 42059 47051 48505 52210 52837 60156 64632 68387 74344 76357

Ἀπὸ 6.000 δραχ. κερδίζουν οἱ ἀριθμοὶ:
1304 3303 6058 6609 8733 13274 16258 17059 22424 26450 27231 31056 31687 33375 35378 39045 42606 45519 46270 47653 51479 53148 55522 57755 63130 71775 72367 72391 77569 79832.

Ἀπὸ 4.000 δραχ, κερδίζουν οἱ ἀριθμοὶ:
2872 4225 4896 7160 8062 10275 11516 14055 15427 18521 19272 20003 20735 22246 23165 24347 25719 28733 30175 35047 36199 37761 38322 38574 39766 41178 44367 47572 49934 49336 50728 53859 55041 56193 58226 59388 61019 62370 63881 65383 66154 67766 69338 70059 70731 73863 74955 75646 77038 79021.

Τέλος ἀπὸ 200 δραχμὲς κερδίζουν ὅλοι οἱ ἀριθμοίπου λήγουν στὸ 0.

Τὸ 24ωρο στὸν κόσμο

ΚΑΜΠΑΛΑ 4— Τανζανοὶ ἀξιωματικοί ἔλεγαν, ὅτι ἀναμὲνουν νά ἀρχίσει συντὸμως ἡ ἀποχὼρηση τῶν στρατευμάτων τους ἀπὸ τὴν Οὐγκάντα μετά τήν ἐπιτευχθεῖσα κατάληψη τῶν τελευταίων περιοχῶν, πού βρίσκονταν, ἀκὸμη, στὰ χὲρια ὀπαδῶν τοῦ Ἀμὶν.

Τανζανοί στρατιῶτες καί ἄνδρες τοῦ ἀπελευθερωτικοῦ στρατοῦ τῆς Οὐγκάντα ζητωκραύγαζαν καὶ ἐναγκαλίζονταν μεταξύ τους ὅταν ἔφθασαν κοντὰ στὰ σύνορα τοῦ Ζαΐρ (πρὸς νὸτον) καί τοῦ Σουδάν (πρὸς βορράν)

∴ ——— ∴

ΧΟΓΚ ΚΟΓΚ 4— Μεθοριακά ἐπεισόδια μεταξύ τῆς Κίνας καί τοῦ Βιετνὰμ σημειὼθηκαν στίς 23, στίς 25 καί στίς 31 Μαΐου, μέ ἀποτὲλεσμα νά σκοτωθοῦν καί νά τραυματισθοῦν μερικά ἄτομα, ἀνακοίνωσε χθὲς τὸ ἐπίσημο κινεζικὸ πρακτορεῖο εἰδὴσεων «Νέα Κίνα».

Κατά τὸ πρακτορεῖο, τά ἐπεισόδια σημειὼθηκαν στὶς περιοχὲς Μπαϊγιὰν, Τινχλοσὰν καὶ Μαγκουάν «μετὰ ἀπό προκλήσεις τῶν Βιετναμὲζων».

Ἡ κινεζική πολιτοφυλακή ἀπάντησε στίς ἐπιθέσεις τῶν Βιετναμὲζων καί κατά τίς συγκροὺσεις αὐτὲς σκοτὼθηκαν ἤ τραυματίσθηκαν τουλάχιστον πέντε ἄτομα.

∴ ——— ∴

ΤΕΧΕΡΑΝΗ 4— Τρία σοβιετικῆς κατασκευῆς μαχητικά ἀεροσκάφη, τύπου «Μίγκ 21», τῆς ἀεροπορίας τῆς κυβερνὴσεως τοῦ προὲδρου Ταρακί, κατερρίφθησαν στὸ νοτιοανατολικὸ τμῆμα τοῦ Ἀφγανιστὰν ἀπὸ ἀντάρτες τοῦ ἰσλαμικοῦ κινήματος τῆς χὼρας, ὅπως ἀναφὲρει ἀνακοινωθὲν τῆς ὀργανὼσεως «Λαρεκά Ἐσλαμί».

Τὸ ἀνακοινωθὲν προσθὲτει ὅτι,σέ ἔκκλησὴ του πρὸς τὸν λαὸ τοῦ Ἀφγανιστὰν, ὁ πρόεδρος τῆς ὀργανὼσεως «Λαρεκάτ Ἐσλαμὶ» Σεΐχης Μωχάμαντ Ἀσὲφ Μοχσενί ζήτησε ἀπὸ τοὺς πιστοὺς μουσουλμάνους, σιῖτες καὶ σουνίτες, «νά συνεχίσουν τὸν ἀγῶνα μὲχρι ἀνατροπῆς τοῦ κομμουνιστικοῦ καθεστῶτος τῆς Καμπούλ».

Η ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Ἀπὸ τὴ Δ)νση Χημικῶν Ὑπηρεσιῶν Ἰωαννίνων κατὰ τὸν μῆνα Μάϊο:

Ἐξετάστηκαν 129 ἀγορανομικὰ δείγματα, ἀπὸ τὰ ὁποῖα τὰ 16 δὲν πληροῦσαν τοὺς ὅρους τοῦ Κώδικα Τροφίμων.

Ἔγιναν 47 ἐξαγωγὲς καὶ 517 εἰσαγωγὲς ἀπὸ τὶς ὁποῖες 459 ἀφοροῦσαν εἴδη γιὰ μεταποίηση καὶ ἐπανεξαγωγή.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ μὲ λίγα λόγια

ΑΘΗΝΑΙ, 4. — Ὑπὸ τὴν προεδρία τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Κων. Καραμανλῆ συνῆλθε χθὲς ἡ κυβερνητικὴ ἐπιτροπὴ καὶ ἀσχολήθηκε μὲ τρέχοντα θέματα ἐξωτερικῆς καὶ ἐσωτερικῆς πολιτικῆς.

***

Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Κων. Καραμανλῆς ἐδέχθη χθὲς τὸν ἀφιχθέντα στὴν Ἀθήνα Τοῦρκο ὑπουργὸ Τουρισμοῦ κ. Γκοκτσοῦν.

***

Ἀπὸ ἁρμοδία πηγὴ ἐδηλώθη ὅτι τὰ δημοσιευθέντα περὶ τῆς δῆθεν ἐντολῆς τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ὅπως μὴ ὑπογραφῆ ἡ ἀνανέωση συμβάσεως γιὰ τὶς ἀναμεταδόσεις τῆς «Φωνῆς τῆς Ἀμερικῆς» δὲν ἀνταποκρίνονται στὴν πραγματικότητα.

Κατὰ συνέπεια, δὲν πρόκειται, ὅπως ἐτονίσθη, περὶ ματαιώσεως τῆς ὑπογραφῆς τῆς σχετικῆς συμφωνίας, ἀλλὰ περὶ ἀναβολῆς δεδομένου ὅτι ὁ κ. Πρωθυπουργὸς συνέστησε ὅπως τὸ ὅλον θέμα συσχετισθῆ μὲ τὴν ρύθμιση τῶν ἄλλων εἰδικῶν συμφωνιῶν μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀμερικῆς.

***

Σχετικὰ μὲ δημοσιεύματα μερίδος τοῦ Τύπου περὶ ἐπικειμένων μεταβολῶν στὶς διοικήσεις τῶν Τραπεζῶν ἀνεκοινώθη ἁρμοδίως ὅτι δὲν ὑπάρχει παρόμοια σκέψις.

ΠΑΡΑΙΤΗΘΗΚΕ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΝΟΤΙΟΥ ΑΦΡΙΚΗΣ

ΚΑΙΗΠΤΑΟΥΝ 4— Ὁ πρόεδρος τῆς Νοτίου Ἀφρικῆς κ. Τζῶν Φόρστερ ὑπέβαλε χθὲς τὴν παραίτησή του, μετά τήν ἀποκάλυψη εἰδικῆς ἀνακριτικῆς ἐπιτροπῆς ὅτι εἶχε ἀνάμιξη στὸ λεγόμενο σκάνδαλο τῶν «παρανόμων κονδυλίων», τοῦ διαλυθέντος ὑπουργείου Πληροφοριῶν ὅταν ἦταν πρωθυπουργός.

Ἡ παραίτηση τοῦ κ. Φόρστερ ἀνακοινὼθηκε στὴν βουλή λίγο μετά τήν ἀνακοίνωση τῆς ἐκδόσεως τῆς ἐπιτροπῆς, πού ἀναφὲρει ὅτι ὁ κ. Φόρστερ συνωμότησε ἐνεργά, μαζὶ μέ ἄλλους κυβερνητικούς ἐπισήμους, γιά τήν συγκάλυψη τοῦ σκανδάλου.

Στὴν ἔκθεσή της, ἡ ἐπιτροπή ἀναφὲρει ὅτι μεταβάλει τά πρῶτα πορίσματα τῆς ἔρευνάς της γιά τὸ σκάνδαλο, μέ τά ὁποῖα εἶχε χαρακτηρίσει τὸν κ. Φόρστερ ὡς «ὑπεράνω πάσης ὑποψίας».

Ἡ ἔκθεση τῆς δικαστικῆς ἐπιτροπῆς ἀναφὲρει ὅτι καλύπτοντας τήν ὑπόθεση τῶν παρανόμων κονδυλίων, ὕψους πολλῶν ἑκατομμυρίων δολλαρίων, πού χρησιμοποίησε τὸ διαλυθὲν ἔκτοτε νοτιοαφρικανικὸ ὑπουργεῖο Πληροφοριῶν, ὁ κ. Φόρστερ θὰ πρέπει νά θεωρηθεῖ καὶ ὡς συνυπεύθυνος γιά τίς παράνομες ἐνέργειες τοῦ πρώην ὑπουργοῦ Πληροφοριῶν Κόνι Μαλλαντέρ, ὁ ὁποῖος ἐκδιώχθηκε ἀπὸ μέλος τῆς κυβερνήσεως καί τῆς βουλῆς καὶ διεγράφει ἀπὸ μέλος τοῦ κυβερνῶντος ἐθνικοῦ κόμματος, λόγω τοῦ σκανδάλου.

Ἡ μίσθωση ἀγόνων ἀκτοπλοϊκῶν γραμμῶ

ΑΘΗΝΑΙ 4— Δημόσιος ἐπαναληπτικὸς διαγωνισμὸς μὲ προφορικὲς προσφορὲς γιά τήν μίσθωση κυρίων ἀγόνων ἀκτοπλοϊκῶν γραμμῶν —καί γιά τὸ χρονικὸ διάστημα ἀπὸ 1—7—79 ὡς 30—6—1980 —θά γίνει στίς 12 Ἰουνίου, στὶς 10 τὸ πρωΐ στὸ ὑπουργεῖο Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας (ὁδὸς Βασ. Σοφίας 150— Πειραιεὺς).

Συγκεκριμὲνα οἱ γραμμὲς αὐτὲς εἶναι:

1.— Κύμης —Β. Ἑλλάδος —Μυτιλήνης, 2) Ρόδου —Κάσου, 3) τοπική Δυτικῶν Κυκλάδων, 4) Πειραιῶς— Δυτ. Κυκλάδων καὶ 5) Πατρῶν — Παξῶν— Κερκύρας.

Ἐξ ἄλλου, τήν ἴδια ἡμὲρα καὶ ὥρα στὰ καταστήματα τῶν κατά τὸπους λιμενικῶν ἀρχῶν θὰ γίνει διαγωνισμὸς γιά τὴν μίσθωση τῶν κάτωθι γραμμῶν:

1) Σφακίων —Παλαιοχὼρας 2) Γαύδου —Χὼρας Σφακίων —Παλαιοχὼρας, 3) Κερκύρας —Διαποντίων Νήσων, 4) Φούρνων —Ἁγ. Κηρύκου, 5)Φούρνων —Καρλοβασίου, 6) Νεαπόλεως Βοΐων 7) Χίου —Οἰνουσσῶν.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι νά συμμετάσχουν στὸν διαγωνισμὸ πρέπει νά ὑποβάλουν τά ἀπαιτούμενα δικαιολογητικὰ μὲχρι τῆς 7 Ἰουνίου στὸ ὑπουργεῖο ἤ στίς κατά τὸπους λιμενικὲς ἀρχὲς.

ΝΕΟ ΑΡΔΕΥΤΙΚΟ ΕΡΓΟ ΕΓΚΑΙΝΙΑΣΘΗΚΕ ΣΤΟΝ ΕΒΡΟ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 4— Νὲο ἀρδευτικὸ ἔργο ἐγκαινιάσθηκε προχθὲς τήν Κυριακή ἀπὸ τὸν ὑπουργὸ Βορ. Ἑλλάδος κ. Ν. Μάρτη στὴν μεθοριακή κοινότητα Ἀλεποχωρίου Ἔβρου.

Τὸ ἔργο ἀποτελεῖται ἀπὸ ἕνα χωμάτινο φράγμα καὶ ἕνα ὑδάτινο ταμιευτήρα (τεχνητή λίμνη), 60.000 τ.μ. γιά τὴν ἄρδευση 700 στρεμμάτων, πού θὰ καλλιεργηθοῦν μὲ ἀρωματικὰ φυτά, ὄσπρια καὶ μηδική.

Ἡ δαπάνη τοῦ ἔργου, πού χρηματοδοτήθηκε ἀπὸ τὸ πρόγραμμα παραμεθορίων περιοχῶν καὶ κατασκευάστηκε μὲ αὐτεπιστασία ἀπὸ τὴν ΥΕΒ, ἀνῆλθε σὲ 700.000 δρχ. ἐνῶ ἡ κατασκευὴ τοῦ ἀρδευτικοῦ δικτύου πού θὰ γίνει στὴν περιοχή, προϋπολογίζεται σέ 2.300.000 δρχ.

Ἡ τεχνητὴ λίμνη πού δημιουργήθηκε θὰ χρησιμοποιηθεῖ καὶ γιὰ ἰχθυοκαλλιέργεια, ἤδη δὲ ρίχθηκαν σ' αὐτὴν Κυπρῖνοι, Γουλιανοὶ καὶ χέλια γιὰ ἀναπαραγωγή.

Μὲ τὴν κατασκευὴ τῆς λίμνης πού εἶναι ἡ πρώτη μιᾶς σειρᾶς ἄλλων πού πρόκειται νά γίνουν στὸν Νομὸ Ἔβρου ἐξασφαλίζεται φθηνή κατά στρὲμμα ἄρδευση, ἐνῶ ἀποκλείεται παράλληλα τά ἐνδεχόμενο πλημμυρῶν μὲ τὴν συγκὲντρωση τῶν ὑδάτων καί τὴν χρησιμοποίησή τους πλέον γιά ἀρδευτικοὺς σκοποὺς.

Στὰ ἐγκαίνια παρέστησαν ὁ Νομάρχης Ἔβρου κ. Λιναρδόπουλος, οἱ ἐκπρόσωποι τῶν λοιπῶν τοπικῶν ἀρχῶν καὶ οἱ κάτοικοι τῆς κοινὸτητος Ἀλεποχωρίου.

ΔΙΕΡΡΗΞΑΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ

ΑΘΗΝΑΙ 4— Ἄγνωστος ἀπὸ τὸ ἐργοστάσιο τοῦ Ε. Μουκίδη, στὴν ὁδὸ Ἐρυθραίας 37 ἔκλεψε 350 ρίαλ Σαουδικῆς Ἀραβίας 2 ἀριθμομηχανὲς καί μία γραφομηχανὴ συναλικῆς ἀξίας 145.00 0δρχ.

Η ΝΗΠΙΟΚΟΜΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

Συνῆλθε χθὲς ἡ Διοικητικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Νηπιοκομικῆς Σχολῆς ὡς καὶ τοῦ ΠΙΚΠΑ καὶ ἐξέτασε διάφορα θέματα λειτουργίας τῶν δύο αὐτῶν ἱδρυμάτων.

ΠΡΟΓΝΩΣΙΣ τοῦ καιροῦ

Γιὰ σήμερα Τρίτη προβλέπεται σχεδὸν αἴθριος καιρὸς σὲ ὁλόκληρη τὴ χώρα ἐκτὸς ἀπὸ τίς Νοτιοανατολικὲς νησιωτικὲς περιοχὲς ὅπου θὰ ἐκδηλωθοῦν τοπικὲς βροχές.

Ἡ θερμοκρασία δὲν θὰ σημειώσει ἀξιόλογη μεταβολή.